

## SAN LUCAS

Lucas Añurije Queti cã ca owarique, Jesús're, “Israel yaa pooga macãrã wadore ca ametɛenepɛ niirucumi; tĩramapɛ cãja ca ñi yue jɛo dooricɛ niimi,” ñi wedeti. “Niipetirã bojocare ca ametɛenegɛ niimi,” ñi wede. Ate Añurije Queti, Jesús ati yepapɛ niigɛ cã ca tiiriquere, aperã cãja ca owarique ametɛenero wede.

Ati pũurore ca owaricɛ, “Jesús cã ca biipere cãja ca owaquĩriquepɛre ña cõõña peticã, ñucã cã ca tii niirique cãare añuropɛ jãña tɛo peticãri jiropɛ cã ca bii jɛo dooricarore bii jañuro yɛ owawɛ,” ñi wedemi (1.1-4).

To biri cã ca banariquere, daquegɛ niigɛ cã ca biiriquere, ñucã Uwo Coeri majɛ Juan, Jesús yee maquẽre cã ca wede jɛguerique cãare, Mateo cã ca wederique ametɛeneropɛ wedecã (1.5–2.52).

Mateo, Marcos cãja ca owaricarore birora Lucas cãa, bojocare Uwo Coeri majɛ Juan cã ca tii niiriquere (3.1-20), Jesús cã ca uwo ecoriquere, ñucã Satanás're cã ca ñi buiyee ecoriquere (3.21–4.13), wederi jiro, Galilieapɛ cã paderiquere bau niiro cã ca tii jɛoriquere wede nɛnɛa waa (4.14–9.50). Tee jirore Galilea ca niiricɛ Jerusalén'pɛ cã ca waa tɛjariquere wede nɛnɛa waa (9.51–19.27), cãre ñeeri ñañaro cãre cãja ca tii cõarica semanare ca biiriquere (19.28–23.56), to biri bii yairi jiro cati tua, cã buerãre cã ca baua eariquere, ɛmɛreco tutipɛ cã ca tua mɛa waariquere, wede yapano ea (cap. 24).

Ate Añurije Queti wadore, paꝝ wãmeri owarique nii, aperã cãja ca owatiriquere. Jesús bau ni-iro cã ca paderique maquẽ peera, nea poo juu buerica wii, Nazaret macã wiire cã ca ãagũ eariquere, to biicãri cãjare buegũ, Isaías niiquĩricũ cã ca owariquepũre ãi paa tuuri cã ca wederiquere, ñucã Ƴmũreco Pacũ yũũ Añuri Yeri cã ca majiuro mena ca boo pacarãre, “Añurije Quetire yũre wede dotimi,” cã ca ãiriquere, “Yũ ca tiipere ãigu ãiupi,” cã ca ãiriquere wede. Ca boo pacarã yeere, ñanãro ca biirã yeere, ñanãro ca tii ecorã yeere, cã ca owarique maquẽ, ca nii majuropeerije niiro bii, ati pũurora. Jesús cã ca banaparo jũguero ca biiriquere, ñucã Ƴmũreco tutipũ cã ca mũna waariquere wedero, Añuro mani ca Ƴjea niiro manire tii, ate Añurije Queti.

Ca bojoca añugũ samaritanore, cã macũ ca waa yairicũ cã pacũ pũto cã ca tua eariquere, cã ca ãi cõoña wederique ati pũuro wadore nii.

## **Jesucristo yee Añurije Quetire Lucas cã ca owarique**

<sup>1</sup> Pacũ, Ƴmũreco Pacũ mani watoare cã ca tii niirique quetire, ca bii nũnũna dooricarore birora owa nũnũna dooupa, <sup>2</sup> jĩcãto cã mena ca nii jũoricarã cã ca tiirijere ca ãaricarã, jiropũra yua tee quetire cã ca wede dotiricarã, manire cãja ca wedericarore birora. <sup>3</sup> Yũ cãa, jĩcãtopũra Jesús cã ca bii jũo doorique niipetirore añuro jãiña bue tũgoeña maji peticãri, “Añu majuropecã, to birora biijapa,” ãi majiri, cã ca bii nũnũna dooricarore birora mũre yũ owa cojo Teófilo, <sup>4</sup> mũre cãja ca

bueriquere “To birora biijapa,” m̄ ca ñi majipere biro ñiḡ.

*Ḑm̄reco Pac̄ p̄to mac̄, Juan c̄ ca bāapere c̄ ca wederique*

<sup>5</sup> Herodes, Judea yepa wioḡ c̄ ca niiri cuure niip̄i j̄ic̄ pai, Zacarías ca w̄ame cutiḡ, Abías ni-iqūric̄ yaa puna mac̄, c̄ n̄mo Elizabet c̄a, Aarón niiqūric̄ yaa puna mac̄o niip̄o. <sup>6</sup> C̄ja p̄ar̄p̄ra, Ḑm̄reco Pac̄ c̄ ca ña cojoro ca bojoca añur̄a niip̄a; Ḑm̄reco Pac̄ c̄ ca dotirijere, doti c̄urique ca ñirijere, tee ca ñirore biro ca tii n̄n̄jeer̄a, to biri noa pee, “Ñañar̄a niima,” c̄jare ñi majitiupa. <sup>7</sup> Tee peere c̄ n̄mo Elizabet, ca puna manigo c̄o ca niiro mac̄, ca puna manir̄a niip̄a. Ñuc̄a, c̄ja p̄ar̄p̄ra mee b̄c̄r̄a peti niip̄a.

<sup>8</sup> J̄ic̄a r̄m̄ Zacarías c̄ mena mac̄r̄a paia mena Ḑm̄reco Pac̄ c̄ ca bojoca cuti niiri jawip̄are c̄jare paderique ca niiro, <sup>9</sup> Ḑm̄reco Pac̄ c̄ ca bojoca cuti niiri jawip̄are, yuc̄a díi ca j̄ti añurije ca joe m̄eneḡ waap̄are c̄ja ca bejerucuricarore biro tiir̄a, Zacarías're c̄re beje b̄aupa. <sup>10</sup> Ca j̄ti añurijere joe j̄ti añu m̄enerica tabe ca earo, mac̄a yepa peera bojoca niipetir̄a boca juu bue cote niip̄a.

<sup>11</sup> Zacarías, ca j̄ti añurijere c̄ ca joe m̄ene niiro, ca j̄ti añurijere joe m̄enerica tutu díamac̄ n̄ña peere j̄ic̄ Ḑm̄reco Pac̄ p̄to mac̄ c̄re b̄ua ea n̄c̄ap̄i. <sup>12</sup> C̄ ca b̄ua ea n̄c̄aro ñaḡ, Zacarías pea uc̄a yaicoa, b̄aro uwi, biip̄i. <sup>13</sup> To biro c̄ ca biiro, Ḑm̄reco Pac̄ p̄to mac̄ pea o biro c̄re ñip̄i:

—¡Zacarías, uwieto! M̄ ca j̄ai juu buerucurijere t̄omi ʃm̄reco Pac̄. To b̄iri m̄ n̄mo Elizabet, j̄ic̄ m̄re mac̄ c̄ti bojarucumo, Juan c̄re m̄ ca w̄ameo tiip̄re. <sup>14</sup> B̄uaro m̄ ʃjea niirucu. Ñuc̄a pā ʃjea niirucuma, c̄ ca bāuaro ĩar̄ã. <sup>15</sup> M̄ mac̄, watoa mac̄ méé niirucumi ʃm̄reco Pac̄ c̄ ca ĩa cojorore. ʃje ocore, j̄inirique ca niñaarijere, j̄inirucumi. Mee, c̄ ca bāuaparo j̄uguerop̄ra, Añuri Yeri mena niic̄arucumi. <sup>16</sup> Ñuc̄a pā israelitas, ʃp̄ c̄ja ʃm̄reco Pac̄re c̄ja ca t̄o n̄n̄jeero tiirucumi. <sup>17</sup> C̄ Juan, Wioḡ c̄ ca dooparo j̄uguerore, Elías niiqūric̄are biro yeri c̄ti, c̄re biro tutua, b̄i j̄gue waarucumi, ca pac̄a c̄ja puna mena añuro c̄ja ca niiro t̄i, ca amet̄ene n̄c̄ar̄are ca ñañarije manir̄ã c̄ja ca majirije pee c̄jare t̄i majio, tiir̄ḡ. O biro tiiri, c̄jare wede majio j̄uguerucumi, Wioḡ c̄ ca earo añuro c̄ja ca ĩa majipere biro ĩiḡ —ĩupi.

<sup>18</sup> To biro c̄ ca ĩiro, Zacarías pea o biro c̄re ĩi j̄aiñaupi:

—¿Do biro pee biic̄ari, atere “Yee méé ĩimi,” ȳ ĩi majibogajati? B̄uc̄ peti ȳ nii. Ȳ n̄mo c̄a, b̄uc̄o niimo —c̄re ĩupi.

<sup>19</sup> To biro c̄ ca ĩiro, o biro c̄re ĩi ȳn̄upi:

—Ȳa Gabriel ȳ nii, ʃm̄reco Pac̄ ȳre c̄ ca dotirijere tiiḡ ȳ t̄i. C̄ra, m̄ mena wede peni, ate añurije quetire m̄re wede, ȳre t̄i doti cojoj̄wi. <sup>20</sup> To b̄iri mec̄ra, m̄re ȳ ca wedej̄arijere díamac̄ ȳre m̄ ca t̄otirije wapa, ca wedetiḡ m̄ tuarucu, m̄re ȳ ca wedej̄arije ȳ ca ĩj̄arore biro m̄re ca b̄i petirop̄, m̄ wederucu ñuc̄a — ĩupi Zacarías're.

21 To biro cãre cã ca ñi nii ditoye, macã peera Zacarías're yue niirã bojoca pea, “¿Ñee tiigu to cõro yoaro tii jawipure cã biicã niigajati?” ameri ñi jãña niupa. 22 To biro cãja ca ñi niirucuro witi eagu, do biro tii wede majitiupi. To biro cã ca biro ñari, “Umureco Pacu cã ca bojoca cati niiri jawipure jicã wãme cãre ca bii ññorijere ñajacupi,” ñi majiupa. Ca wedetigu niima ñigu, cã amori mena tii cõñarique mena wado wedeupi.

23 Umureco Pacu yaa wiipu cã ca paderi ramari ca petiro, cã yaa wiipu tuacoaupi ñucã Zacarías. 24 Ate jiro, cã numo Elizabet utaaga nii juo dooupo. Jicã amo cõro niirã muipũa peti wii witiri méé, o biro ñi tugoeñacã niirucuupo: 25 “Mecũra, Umureco Pacu o biro yare tiimi, ‘Ca puna manigo niimo,’ yare cãja ca ñi wede paitipere biro ñigu,” ñiupo.

*Umureco Pacu puto macã, Jesús cã ca banapere cã ca wederique*

26 Jicã amo peti, ape amore jicãga penituario ca niirã muipũa jiro, Umureco Pacu, cãre queti wede bojari maju Gabriel're, Galilea yepa macã macã Nazaret'pu tiicojoui, 27 María, jicã umu mena ca nii ñaatigore wiogu David niiquiricu pãrami José ca wãme cutigu mena ca manu cutipore wii jãa doti cojogu. 28 To biri Gabriel, María cõ ca niiri tabepu jãa waa, o biro cõre ñiupi:

—Mu, Umureco Pacu añurije cã ca tii bojagore yu añu doti.\* Wiogu mu mena niimi. Niipetirã nomia watoare añuro cã ca tiigo mu nii —cõre ñiupi.

\* **1:28** 1.28 “Salve” Griego wederique menara, “¿Mu niimite? ¿Mu wãcãmite?” ñirã cãja ca ñiri wãme nii; biiorpu ñucã, “Ujea niñña,” ñirugaro ñi.

<sup>29</sup> María pea o biirije cõre cã ca ïirijere t̃ori, do biro pee ïi majiti, “¿Do biro ïirugaro to ïibuti, to biri wãme ỹre cã ca ïi añu doti jãa earijea?” ïi t̃goeñarique paicoaupo.

<sup>30</sup> To biro cõ ca ïi uwi t̃goeñaro ïagu, Æmureco Pacure queti wede bojari maji pea:

—Uwieto María. М̃на, Æmureco Pacu añuro cã ca tii bojarijere ca bii ujea niigo m̃u nii. <sup>31</sup> To biri ũtaaga nii, um̃u macã cuti, “JESÚS” cãre m̃u wãmeo tiirucu. <sup>32</sup> Do biro ca tiiya manigu nii, ati um̃ureco niipetirop̃re Ca Doti Niigu Macã, cãja ca ïigu niirucumi; Æp̃u Æmureco Pacu pea, cã ñicã David niiqũricure wioгу ca nii majuropeegu cã ca niiro cã ca tiiqũricarore birora cãre tiirucumi.

<sup>33</sup> Jacob yaa pooga macãrãre to birora ca doticõa niigu niirucumi; cã ca doti niirije peti ñcãtirucu — ïiupi Marĩare.

<sup>34</sup> To biro cõre cã ca ïiro t̃uO:

—¿Ano ỹre m̃u ca ïirijea, j̃icã um̃u mena ỹu ca niiti pacaro, do biro pee biicãri to biibogajati? —cãre ïi jãiñauo.

<sup>35</sup> To biro cãre cõ ca ïi jãiñaro:

—Añuri Yeri m̃ure cotegu doorucumi. Æmureco Pacu ati um̃ureco niipetirop̃re Ca Doti Niigu cã ca tutuarije, m̃ure paa ũmaa ñcã earucu. To biri wimag̃u ca ñañarije manigu ca baup̃re, “Æmureco Pacu Macã” ïiricu niirucumi. <sup>36</sup> В̃н̃с̃ор̃u nii pacago, m̃u yee wedego Elizabet cãa, “Puna manimo,” cãja ca ïimirico, mee j̃icã amo peti, ape amore j̃icãga penituario muip̃ua ũtaaga niicã t̃uja waamo. To biri cõ cãa, macã cutigo doogo tiimo. <sup>37</sup> Æmureco Pacura, j̃icã wãme uñoacã cã ca tii majitiri wãme mani —ïiupi Marĩare.

<sup>38</sup> To biro cã ca ĩirijere tũogo:

—Ŭmũreco Pacũre pade coteri majo yũ nii. To biro yũre mũ ca ĩi wederi wãmere birora, yũre cã tiijato Ŭmũreco Pacũ —ĩũpo María. To biro cõ ca ĩirora, waacoaupi Ŭmũreco Pacũre queti wede bojari majũ.

*Elizabet're, María cõ ca ĩago waarique*

<sup>39</sup> Tii rãmũrira pato wãcãro mena, Judea yepare ãtã buurori watoa ca niiri macãrũ waacoaupo María. <sup>40</sup> Tii macãrũre eago, Zacarías yaa wiipũ jãa ea, cã nũmo Elizabet're añũ doti jãa eaupo. <sup>41</sup> María cõ ca añũ doti jãa earijere cõ ca tũorora, wimagũ cõ paa totipũ ca niigũra yuguiupũ, Elizabet're. To biro cã ca biiri tabera, Añuri Yeri Elizabet're ñaajãa nũcã eaupi. <sup>42</sup> To cõrora tutuaro wederique mena o biro ĩũpo Elizabet, Maríare:

—Nomia niipetirã ametũeneropũ añũro mũre ti-ijari Ŭmũreco Pacũ; ñucã mũ macũ cãare añurije cãre tiijari. <sup>43</sup> ¿Yũa ñĩruo ãno yũ niiti, yũ Wiogũ paco yũre mũ ca ĩago eajata? <sup>44</sup> Yũre mũ ca añũ doti jãa earijere yũ ca tũorije menara, yũ Macũ, yũrũre ca jãñagũacã, ãjea niigũ yuguimi. <sup>45</sup> Ŭjea niiña mũ, cã ca ĩirijere ca tũo nũnũjeerico, Wiogũ mũre cã ca ĩirique cã ca ĩiricarore biro biirucu —cõre ĩũpo.

<sup>46</sup> To cõrora María o biro ĩũpo:

—Yũ ca cati niirije Ŭmũreco Pacũ do biro ca tiiya manigũ cã ca niirijere baja peo nũcã bũo.

<sup>47</sup> Yũ yeri, yũre Ca Ametũenegũ yũ Ŭmũreco Pacũrũre bũaro ãjea nii.

<sup>48</sup> Cũre pade coteri majo watoa macõ yũ ca nii pacaro, yũre ĩajari Ŭmũreco Pacũ. To biri mecũ mena, bojoca ca nii nũnũa waarã cõrora,

to birora “Ëjea niirique ca b̄arico niimo,”  
ȳare ñicõa niirucuma.

49 Ëm̄areco Pac̄u niipetirijep̄are ca doti tutuaḡu, do  
biro ca tiiya maniri w̄amere ȳare tiimi. C̄ãa,  
“Ca Ñañarije Maniḡu,” w̄ame c̄utimi.

50 C̄ũre ca ñi nuc̄ũ b̄uorãra, bojoca c̄ãja ca nii n̄n̄ua  
waaro c̄õrora c̄ãjare ña maimi Ëm̄areco Pac̄u.

51 C̄ã ca tutuarije niipetiro mena añurijere tiiupi.  
“O biro ca biirã jãa nii,” ca ñirã c̄ãja ca  
tiirugarijere tii acobocãmi.

52 Wiorã c̄ãare, wiorã c̄ãja ca niimirijere ãma, wa-  
toa macãrã peere ca nii majuropeerã c̄ãjare  
tiimi.

53 Ca aua boarãra, niipetirije c̄ãja ca c̄õro tii, ca ap-  
eye pairã peera ñeeja manirã c̄ãja ca tuaro  
c̄ãjare tiimi.

54 Israel, c̄ũre pade coteri maj̄u yaa pooga  
macãrãre, c̄ãjare tii nemoupi. Ña mairique  
mena c̄ãjare tii nemo acobotiupi.

55 Mani ñic̄ũ jãa niiquĩricarã, Abraham're, to biri  
c̄ũ p̄ãramerã ca nii n̄n̄ua waaparãp̄u c̄ãare,  
“O biri w̄amera m̄ãjare ȳu tiirucu,” ñiquĩupi  
Ëm̄areco Pac̄u —ñiupo Elizabet're.

56 María itiarã muip̄ũa Elizabet mena nii, jiro cõ  
yaa wiip̄u tuacoaupo ñucã.

### *Juan c̄ã ca b̄arique*

57 Cõ ca mac̄ũ c̄utiri r̄m̄u ca earo, j̄ic̄ũ mac̄ũ  
c̄utiupo Elizabet. 58 Cõ yaarã, cõ yaa macã macãrã,  
Ëm̄areco Pac̄u añuro cõre c̄ũ ca tii nemoriquere  
t̄õri, cõre ñjea nii peorã waaupa.

59 C̄ũ ca b̄aricaro jiro, j̄icã amo peti, ape amore  
itiaga penituario ca niiri r̄m̄uri ca nii waaro,



wimag<sub>u</sub> jeyua quejero yapare wide taa dotirã waaupa. Cũ pac<sub>u</sub> wãmera Zacarías cãre cãja ca wãmeo tiirugaro macã cã paco pea, <sup>60</sup> o biro cãjare ïi camotaupo:

—Biiticu. Juan, wãme cãtirucumi —cãjare ïiupo.

<sup>61</sup> To biro cõ ca ïiro tãorã:

—M<sub>u</sub> yaarã, jĩcã peera m<sub>u</sub> ca ïiri wãme ca wãme cãtig<sub>u</sub> manimi doca —cõre ïiupa.

<sup>62</sup> To biro ameri ïi, cũ pac<sub>u</sub> pea “¿Di wãme cũ macãre cũ wãmeo tiirugati?” ïirã, ca wedetig<sub>u</sub> cũ ca niiro macã tii cõõnarique mena cãre jãinaupa.

<sup>63</sup> To biro cãre cãja ïiro, cã pea jĩcã pĩ yuc<sub>u</sub> pĩ jãiri, tii pĩpãre: “Cũ wãme nii Juan,” ïi owa tuuupi. To biro cã ca tiiro, to ca niirã niipetirã do biro pee ïi majiticãupa. <sup>64</sup> “Cũ, wãme cãtirucumi,” ïi owa tuugura, ca wedetig<sub>u</sub> ca niimiric<sub>u</sub> wede, Æmureco Pacure ïi nucã bno baja peo jno waaupi. <sup>65</sup> Cũ yaa macã macãrã niipetirã to biro cũ ca biirijere queti tãorã, tno ucacoaupa. Ñucã Judea yepa maquẽ ca ãtã yuc<sub>u</sub> cãtiri yepa niipetiro macãrãpura to biro ca biiriquere ameri queti wede bato peoticã cojoura. <sup>66</sup> Teere ca tãorã niipetirãpura, “¿Ani wimag<sub>u</sub>, do biro ca biip<sub>u</sub> peti cũ niigajati?” ïi jãinarucuupa cãja majurope, añuro petira, Æmureco Pacu cãre cũ ca tii nemorije ca niiro macã.

### *Zacarías cã ca bajarique*

<sup>67</sup> Wimagn<sub>u</sub> pac<sub>u</sub> Zacarías pea, Añuri Yeri cãpãre cũ ca ñaajãa nucã earo macã, ca biipere o biro ïi wede jãgueupi:

<sup>68</sup> —Añuro ïiric<sub>u</sub> cũ niijato Æpu, Israel Æmureco Pacu cũ yaa pooga macãrãre ca ametuenegeu dooric<sub>u</sub>.

- 69 Cũre pade coteri majũ ca niiricu David pãramire, manire ca Ametũenerũ do biro ca tiya manigũre manire tiicojomi.
- 70 Tĩũmũpũra atere, cũ yee quetire ca wede jũguerã ca ñaňarije manirã menapũra “O biro yũ tiirucu” ĩiquĩupi Ɛmũreco Pacũ.
- 71 Mũja waparãre, mũjare ca ĩa junarãre, mũjare yũ ametũenerucu.
- 72 Mani ñicũ jãmũapũre ĩa mai, “To biro yũ tiirucu, cũ ca ĩirique ca ñaňarije manirijere acoboti, yũ biirucu” ĩiquĩupi Ɛmũreco Pacũ.
- 73 Ñucã, ate nii, mani ñicũ Abraham niiquĩricũpũre, “Yũ tii majuropecãrucu,” cũ ca ĩirique:
- 74-75 “Uwi tũgoeňaricarũ maniro, ca ñaňarije manirã niirique mena, ca niitore biro tii niirique mena, cũre tii nũcũ bũo nũnũjee, ñucã mani ca catiri rũmũri cõrora cũ ca bojoca cati niiri tabere nii, mani ca biipere biro ĩigu, waparã manirã cũja ca niiro yũ tiirucu,” ĩiquĩupi Ɛmũreco Pacũ, o biro manire cũ ca tii bojapere –ĩupi Zacarĩas.
- 76 To biro ĩicã, cũ macũ peera o biro ĩiupi ñucã:  
 –Mũ, yũ macũacã pea, “Ɛmũreco Pacũ ati mũmũreco niipetiropũre Ca Doti Niigũ yee quetire ca wede jũguegũ niimi,” ĩiricu mũ niirucu. Wiogũ cũ ca dooparo jũguero, bojocare mũ wede majio jũguerucu,
- 77 Ɛmũreco Pacũ, “Cũ yaa pooga macãrãre, ñaňarije cũja ca tiiriquere acobo, ametũene, tiimi,” cũjare ĩi majiorũgũ.
- 78 Mani Ɛmũreco Pacũ bũaro ca ĩa maigũ niiri, ĩicã rũmũ muipũ aňuro cũ ca boe bate mũa doori rũmũre biro manire tii bojami,

79 b̄uaro ca naitĩari taber̄ure ca niir̄ãre biro ca niir̄ãre, ̄Ūm̄ureco Pac̄u c̄u ca boorore biro niiriquere wede majio, aũuro niiriquere manire iũo j̄ugue, manire tiir̄uḡu —ĩiupi Zacarías.

80 Wimaḡu b̄uc̄na n̄n̄na waaḡura, yeri jãñariquer̄u b̄uaro tutua aũuḡu bii n̄n̄na waaupi. Ména, israelitas're ̄Ūm̄ureco Pac̄u yee queti c̄u ca wedeparo j̄uḡuero ca bojoca maniro ca yuc̄u maniri yerar̄u niic̄aruc̄uupi Juan.

## 2

### *Jesús c̄u ca bāarique* (Mt 1.18-25)

1 Tii ram̄arirena wioḡu César Augusto bojoca niipetir̄ãre c̄uja wãmere owa peo dotiupi. 2 Ate, wãme owa peoriquera, Siria yepa wioḡu Cirenio c̄u ca niiri tabere tii j̄uoupa. 3 To biri niipetir̄ãr̄ura c̄uja ca niiro c̄õro c̄uja yaa mac̄ãrip̄u c̄uja wãmere owa peo dotir̄ã waarique niupa.

4 Tee j̄uori José c̄ãa, David niiquĩric̄u yaa puna mac̄u niiri, Galilea yepa mac̄ã mac̄ã Nazaret ca niiric̄u waaupi Judea yepa mac̄ã mac̄ã Belén ca wãme cutiri mac̄ã, wioḡu David niiquĩric̄u c̄u ca bāarica mac̄ãr̄u. 5 Toor̄u José, c̄u namo María menara c̄uja wãmere owa peorã waaupa. To biro c̄uja ca biiri tabere María pea ãtaaga niupo. 6 Belén'p̄u c̄uja ca bii niiro, María peera c̄õ ca mac̄u cutiri ram̄u eaupa. 7 Toor̄u bāaupi c̄õ mac̄u ca nii j̄uoḡu. C̄u ca bāaro, juti quejeri mena c̄ũre ãmaari, wesc̄are baarique ecarica corop̄u c̄ũre peoupo, cãnirica wiip̄ure cãnirica taberi ca maniro mac̄ã.

*Ovejas coteri majare Æmureco Pacu puto macãrã cãja ca bava earique*

<sup>8</sup> Ovejas coteri majare bava eaupi Æmureco Pacure queti bojari maju. <sup>9</sup> Tee jãa cãja ca ïtiri tabera, jĩcã Æmureco Pacure queti wede bojari maju cãjare bava eaupi. Æpu cã ca boe baterije pea cãja wejare boe bate ñaacũmu eaupa. To biro ca biiro, cãja pea bharo uwiupa. <sup>10</sup> To biro cãja ca biiro, Æmureco Pacure queti wede bojari maju pea o biro cãjare ïupi:

—Uwiticãña. Añurije queti niipetirã bojoca cãja ca ujea niipere mujare wede doogu yu biijãwu. <sup>11</sup> Mecãre, David niiquĩricu yaa macãpũre bawami jĩcã mujare Ca Ametũeneru, Æmureco Pacu cã ca tiicojogu Mesías, Wiogu ca niigu. <sup>12</sup> Cũra niimi mija ca ïi majipere biro ïirã, juti quejeri mena cãja ca ũmaaricũre wecũare ecarica coropu ca pejagũre mija bharucu —ïupi.

<sup>13</sup> To biro cã ca ïi niiri tabera paũ aperã Æmureco Pacure queti wede bojari maja cã putore bava ea, Æmureco Pacure o biro ïi baja peoupa:

<sup>14</sup> “¡Æmureco Pacu cã ca añu majuropeerije niipetiroru nii. Añuro cã ca tiirijere ca biĩ ujea nii niirãre, añuro niirique cãjare to niijato!” ïiupa.

<sup>15</sup> Æmureco Pacu puto macãrã emureco tutipũ cãja ca tua mwa waaro jiro, ovejas coteri maja pea o biro ameri ïiupa:

—Jamũ Belãn'pu. Ate queti Æpu manire cã ca wederije ca biiriquere mani ñaco —ïiupa.

<sup>16</sup> To biro ameri ïi, jĩcãto waa, Marĩare, Josere, wimagũ peera, wecũare baarique ecarica coropu

ca jãñagure bua eaupa. <sup>17</sup> Cũre ãarã, Æmureco Pacu puto macũ wimagũ cã ca biipe maquẽre cãjare cã ca wederiquere bojocare wedeupa. <sup>18</sup> Ovejas coteri maja to biro cãja ca ãirijere ca tuorã niipetirã do biro pee ãi majiticãupa. <sup>19</sup> María pea to biro cãja ca ãirije niipetirore cõ yeripũ tãgoeñacã niirucuupo. <sup>20</sup> Ovejare coteri maja pea ãa, tuo, cãja ca tiirique niipetirije juori, Æmureco Pacure ãi nucũ buo, cũre baja peo, tiicã tua waaupa, niipetirijepũra cãjare cã ca ãiricarore birora ca biirijere ãari.

*Jesús're Æmureco Pacu yaa wiipũ cãja ca ami waarique*

<sup>21</sup> Jĩcã amo peti, ape amore itiaga penituario ca niiri rumari jiro, cã jeyua quejero yapare wide taa dotirã waaupa. Nũcã María, uataaga cõ ca niiparo jugueropũra, Æmureco Pacu puto macũ cõre cã ca ãirica wãmera JESÚS cũre wãmeo tiupa.

<sup>22</sup> Moisés cã ca dotirique ca ãirore biro, cãja ca macũ cutiro jiro ca amori jujurije ca petiri rumari jirore, wimagũ Jesús're, Jerusalén'pũ cũre ami waaupa cã pacua, Æmureco Pacure, “Mũ yũũ niimi” cũre ãi, ãñorã waarã. <sup>23</sup> Atere to biro tiupa, Æpũ cã ca doti cũuriquerũre o biro ãi owa cũurique ca niiro macã:\*

“Niipetirã umua mija ca macũ cuti juorã, Æmureco Pacu jaarã niirucuma,” ãi owaupa. <sup>24</sup> To biri ñucã, Æpũ cã ca dotirique ca ãirore biro waibucũ jãari, tiicojo nucũ buorã waaupa: “Jĩcã bapa weje bua, tiirugatirã, bua umua uno mena tiirique niirucu,” cã ca ãiricarore biro.†

\* **2:23** 2.23 Ex 13.2, 12. † **2:24** 2.24 Lv 12.8, tórtolas.

25 To biro ca bii niiri cuure niupi Jerusalén're, jĩcũ ʘmũ Simeón ca wãme cãtign, ca añugn, ʘmũreco Pacure ca ñi nũcũ bũogũ, Israel yepare ñañaro ca tiirãre ca ametũenerũre ca yue niirucugn. Cũ mena niupi Añuri Yeri. 26 To biri, “ʘmũreco Pacũ cã ca tiicojogn Mesías're ñatigura mũ bii yaitirucu,” cãre ñi wede majio jũgueupi. 27 Añuri Yeri cãre cã ca ami waaro macã, ʘmũreco Pacũ yaa wiipũ waaupi Simeón. Wimagn Jesús pacua, doti cũurique ca ñiroke biro tiirã waarã cãre cãja ca ami waari tabere, 28 Simeón pea cãre ami pũja, ʘmũreco Pacure o biro ñi baja peo nũcũ bũoupi:

29 ʘpũ, mecũra “To biro yũ tiirucu,” yũre mũ ca ñiicarore birora mũ tii: Mũre pade coteri majũre añuro cã ca bii yairo mũ tii maji yua.

30 Bojocare ca ametũenerũ mũ ca tiicojogũre mee yũ ña yerijãa,

31 Bojoca niipetirã cãja ca ña cojoro mũ ca tii ñño jũo waarijere,

32 Bojoca poogaari, ʘmũreco Pacũ yee díamacũ ca niirijere cãja ca majiro tii,

Mũ yaa pooga Israel macãrãre ca nii majuropeera cãja ca niiro tii, ca tiipũre —ñiupi Simeón.

33 Cũ pacua pea to biirije wimagũre Simeón cã ca ñirijere tũo ʘcũacoa, do biro pee ñi majiticũupa. 34 To cõrora Simeón, “Añuro majare to biijato,” cãjare ñi, o biro ñiupi ñucã Jesús paco María peera:

—Ani wimagũ, paũ Israel macãrã ñañaro tamũo, ametua, cãja ca biro tii, † ñucã bũaro cãre ña juna, cãja ca biiro tiirucumi. 35 O biro cãja ca biiro,

† 2:34 2.34 Ani wimagũ, Israel're paũ cãre juna mairã ñañaro bii yai nũcã, aperã paũ díamacũ cãre tũo nũñjeeri ametua, cãja ca biiro tiirucumi.

paꝝ, cãja yeripꝝ cãja ca tꝝgoeña niirijere ca bii bau niipere biro ñigꝝ. Mꝝ peera, ate niipetirije mꝝ yerire niipĩi mena jade ame wioricarore biro puniro mꝝ ca tꝝgoeñape niirucu —cõre ñiupi.

<sup>36</sup> Ñucã, Ana ca wãme cꝝtigo, Æmꝝreco Pacꝝ yee quetire wede jꝝgueri majo, Fanuel macõ, Aser niiquĩricꝝ yaa puna macõ cãa, toora niipuro. Mee bꝝcꝝo peti niipuro. Wãmoacã niigopꝝ manꝝ cꝝti, jĩcã amo peti, ape amore pꝝaga penituario niiri cãmarira cõ manꝝ mena cõ ca nii tꝝja waarora, cõre cã ca bii yai weorico niipuro. <sup>37</sup> Cõ manꝝ cã ca bii yai weoricaro jirore, ochenta y cuatro cãmari peti nii tꝝja waaupo. Cõ pea Æmꝝreco Pacꝝ yaa wiipꝝre witiri méé, ñamiri, æmꝝrecori, baarique betirique mena Æmꝝreco Pacꝝre jãi juu bue, tii nꝝcũ bꝝocõa niirucuupo. <sup>38</sup> Ana cãa, Simeón to biro cã ca ñi niiri tabera ea, Æmꝝreco Pacꝝre: “Añu majuropeecã,” ñi ñjea nii, Jerusalén're ca ametæenerꝝre ca yue niirucurã niipetirãre wede-  
upo, wimagꝝ Jesús yee maquẽre.

### *Nazaret'pꝝ cãja ca tua waarique*

<sup>39</sup> Æmꝝreco Pacꝝ dotirique ca dotirore biro tii yapanori jiro, Galilea yepa cãja yaa macã majurope Nazaret'pꝝ tuacoaura ñucã. <sup>40</sup> Wimagꝝ pea añuro tutua añugꝝ bꝝcꝝa, bꝝaro ca majigꝝ, Æmꝝreco Pacꝝ añuro cãre cã ca tiirije mena bii nanua waaupi.

### *Æmꝝreco Pacꝝ yaa wiipꝝ Jesús cã ca biirique*

<sup>41</sup> Jesús pacꝝa to cãnacã cãmara Jerusalén macãpꝝ Pascua boje rꝝmꝝ ñarã waarucuupa. <sup>42</sup> Jesús, pꝝa amo peti, dꝝpore pꝝaga penituario ca niiri cãmari ca cꝝogꝝ cã ca niiro, cãja niipetirã tii boje rꝝmꝝre cãja ca waarucuricarore birora

waaupa ñucã Jerusalén'pũ. <sup>43</sup> Tii boje rũmũ ca petiro, cũja yaa wiipũ cũja ca tua waaro, Jesús pea cũ pacũa cũja ca majitirora, Jerusalén'pũra tuacãupi. <sup>44</sup> Cũja pea, “Aperã mena doocumi” ñi tũgoeñari, jĩcã rũmũ waaupa. Jiro cũja yee wederã, cũja ca majirã watoa cũre amañami, <sup>45</sup> cũre bũati, Jerusalén'pũra cũre amarã tuacoaupa ñucã. <sup>46</sup> Itia rũmũ jiropũ Æmũreco Pacũ yaa wiipũ doti cũuriquere ca juo bueri maja watoapũ cũja ca wederijere tũo, cũ cãa cũjare jãĩña, ca tii duwigũre cũre bũaupã. <sup>47</sup> Cũ ca ñirijere ca tũorã niipetirã, cũ ca majirijere, cũjare cũ ca yũũ majirijere tũorã, tũo ucũacoaupã. <sup>48</sup> Toopũ cũja mena cũ ca ñi duwiro ñarã, cũ pacũa pea ña ucũacoari, cũ paco pea o biro cũre ñiupo:

—Macã, ¿ñee tiigũ to biirije jãare mũ bii tua nũcã weoquĩjãri? Mũ pacũ, yũ, bũaro tũgoeña pairique mena mũre jãa ama yujujãwũ —cũre ñiupo.

<sup>49</sup> To biro cõ ca ñiro o biro ñi yũũupi Jesús:

—¿Ñee tiirã yũre mũja amajãri? ¿Yũ Pacũ yeere ca tiipũ niiri yũ ca biirijere mũja majitijãri? —ñiupi. <sup>50</sup> To biro cũjare cũ ca ñirijere tũo majitiupa cũja pea.

<sup>51</sup> To biri cũ pacũa mena Nazaret'pũ tua waa, niipetirije cũja ca ñirore biro tiicã niirucuupi. Cũ paco pea ate niipetirijere cõ yeripũ tũgoeñacã niirucuupo. <sup>52</sup> Jesús cũ ca bũcũa nũnũa waaro cõrora, cũ ca majirije cãa bũcũa nũnũa waaupa. To biri Æmũreco Pacũ menare, bojoca mena cãare, añuro bii ñjea nii, bii bũcũa nũnũa waaupi Jesús.

### 3

*Juan, ca yucũ maniri yepapũ añurije quetire cũ ca*



*wederique**(Mt 3.1-12; Mc 1.1-8; Jn 1.19-28)*

<sup>1</sup> Tiberio quince cāmari wiog<sub>u</sub> cū ca nii n<sub>u</sub>n<sub>u</sub>a waari cāmare, Poncio Pilato Judea yepa wiog<sub>u</sub> niupi. Herodes pea Galilea yepa wiog<sub>u</sub> niupi. Cū bai Felipe pea, Iturea, to biri Traconite yepari wiog<sub>u</sub> niupi. Ñucā Lisantias pea Abilinia yepa wiog<sub>u</sub> niupi. <sup>2</sup> Cūja wiorā cūja ca niiri tabere Anás, to biri Caifás paia wiorā niupa. To biro cūja ca bii niiri cāmarire, ca yuc<sub>u</sub> maniri yepap<sub>u</sub> ca niig<sub>u</sub>, Zacarías macū Juan're wedeupi Ɛmureco Pac<sub>u</sub>. <sup>3</sup> Cūre cū ca wedero jiro, Juan pea dia Jordán puto macā yepa niipetiro<sub>u</sub>re waari:

—Ñañarije m<sub>u</sub>ja ca tiirijere t<sub>u</sub>goeña yeri wajoari, uwo coe doti tiiya, Ɛmureco Pac<sub>u</sub> ñañarije m<sub>u</sub>ja ca tiiriquere cū acobojato ñirā —cūjare ñi wede yujuupi.

<sup>4</sup> Atea, Ɛmureco Pac<sub>u</sub> yee quetire wede j<sub>u</sub>gueri maj<sub>u</sub> Isaías o biro cū ca ñi owaquīricarore birora biiupa:

“Ca yuc<sub>u</sub> maniri yepap<sub>u</sub>re jīcū, o biro ñi acaro bui wedemi: ‘Añuro t<sub>u</sub>goeñarique mena Wiog<sub>u</sub>re yueya,’ Wiog<sub>u</sub> cū ca eaparo j<sub>u</sub>guerore, cū ca doopa maare díamacū maa cūja ca queno yuerore birora, m<sub>u</sub>ja cāa, m<sub>u</sub>ja yerire añuro cūre queno yueya.

<sup>5</sup> Upa coraari b<sub>u</sub>c<sub>u</sub> ca nii ñaajāa duwi waarije cōrorena, jita mena maa jāa dado queno peoticārique niirucu.

Ɛtā yuc<sub>u</sub>, ca em<sub>u</sub>ari buurori ca niirije cōrorena, coa queno cūu peoticārique niirucu.

Upa beto maari ca niirijera, díamacũ maari queno cojorique niirucu.

Docuori maari ca niirijera, añuri maari quenorique niirucu.

<sup>6</sup> Bojoca ñañarije cãja ca tiirijere Ɔmũreco Ραϑũ cũ ca ametũenerijere bojoca niipetirã ĩarucuma,”

ĩi owaquĩupi Isaías.\*

<sup>7</sup> Ραϑũ bojoca cũre ca uwo coe dotirã earãre, o biro cãjare ĩiupi Juan:

—Añaa punaa ¿“Ñiru, Ɔmũreco Ραϑũ ñañaro cũ ca tiipe ca cõña doorijere mũja duti majicãrucu,” mũjare cã ĩijãri? <sup>8</sup> Díamacũra ñañarije mũja ca tiirucurijere tii yerijãa tũgoeña yeri wajoari, Ɔmũreco Ραϑũ peere mũja ca tũo nũnũjeerijere ĩñorã, ĩa majiricarora añuro niirique cãti ĩño niiña. Mũja majuropeera: “Jãa, Abraham pãramerã jãa nii,” ĩi tũgoeñaticãña. Ɔmũreco Ραϑũa, ate ũtãgaarirena Abraham pãramerã cãja ca niiro tii jeeñocã majimi. <sup>9</sup> Mee comea, yucũgũarire ca queti paga, tee nũcõripũre paa pua tuuricaga tuja yerijãa. Yucũ añurije ca dica cãtitiri yucũ cõrorena quetiri, pecamerũ paa jude joerique niirucu —cãjare ĩi wedeupi.

<sup>10</sup> To biro cũ ca ĩiro tũorã, o biro cũre ĩi jãĩñaupa:

—¿To docare ñee jãa tiigajati? —ĩiupa.

<sup>11</sup> To biro cũre cãja ca ĩi jãĩñaro:

—Ρũaro jutiro ca cũogũ, ca cũotigũre ĩcãro tiicojaya. Baarique ca cũorã cãa, ca cũotirãre ecaya —cãjare ĩi yũũupi Juan.

\* **3:6** 3.6 Is 40.3-5.

12 Jĩcãrã Roma maquẽre wapa jee bojari maja cãa, uwo coe dotirã earã, o biro ñi jãĩñaupa Juan're:

—Buegũ, jãa pea çñee jãa tiigajati? —ĩiupa.

13 To biro cũre cũja ca ñi jãĩñaro:

—Mũjare cũja ca wapa jãĩ dotiricaro ametũeneropũ wapa jãiticãña —cũjare ñi yũũupi Juan.

14 Ñũcã jĩcãrã uwamarã cãa:

—Jãa pea, çñee jãa tiigajati? —cũre ñi jãĩñaupa.

To biro cũre cũja ca ñi jãĩñaro:

—Jĩcũ uno peerena ñi uwiori, cũja ca cũorijere jĩcã wãme uno peerena cũjare ãma, cũja ca tiitiriquerena wedejãa, tiiticãña. Mũja ca wapa taaro cõrora cũoya —cũjare ñi yũũupi Juan.

15 Bojoca pea, “Do biirije peti to ca biicãro,” ñi yue niirã, niipetirãpũra cũja majurope: “ç‘Juan, Mesías doorucumi,’ cũja ca ñiquĩricũra cũ niicã tiimiti?” ñi jãĩñaupa. 16 To biro cũja ca ñiro, Juan pea niipetirãre o biro ñiupi:

—Yũa oco mena mũjare yũ uwo coe. Ména, doorucumi jĩcũ, yũ ametũenero niipetirijepũre ca doti tutua majuropeegũ. Yũa, cũ dũpo jutire jiarica daari cãare ca popio coterũ méé yũ nii. Cũa, Añuri Yeri mũjapũre cũ ca ñaajãa nũcã earo tiiri, ñañarije manirã mũja ca tuaro tiirucumi. 17 Trigo quejerire cũ ca maa mũene batepa tabere ami doomi, ca quejerire jee dica woo, ca ape peera teere queno cũurica taberũ queno cũu, tiirũgũ. Tee quejeri peera pecame ca ñũ yatitiri pecamerũ joe batecãrucumi† —ĩiupi. 18 Ate mena, ñũcã apeye paũ

† 3:17 3.17 Ëmũreco Pacũ cũ yaarãre jee dica woo yapanori, ca ñañarãre pecame ca ñũ yatitiri pecamerũ ñañaro peti cũja ca tamũoro tiirucumi.

wãmeri mena cãjare wede majiori, añuriye quetire bojocare wedeupi Juan.

<sup>19</sup> Apeyera ñucã, Herodes're cã yee wedegũ Felipe namo Herodías're cã ca namo catirije jũori, ñucã apeye niipetirije ñañariye cã ca tiirique jũori, cãre tuti bojoca catiomipi. <sup>20</sup> Herodes pea niipetirije ñañariye cã ca tii niirije watoara, Juan're cãre tia cũu nemocãupi ñucã.

*Jesús're cã ca uwo coerique*  
(Mt 3.13-17; Mc 1.9-11)

<sup>21</sup> Jicã rãmũ bojoca niipetirã Juan're cãja ca uwo coe doti niiri tabere Jesús cãa, cãre uwo coe ecoupi. Uwo coe eco yapano, cã ca juu bue niiri tabera umãreco quejero ca pãa nacãro, <sup>22</sup> Añuri Yeri pea buare biigũ bau duwi doo, bii ñaapea eaupi Jesús'pũre. To biro cã ca biiri tabera, umãreco tutipũ:

—Mũ mũ nii yũ Macã, yũ ca maigũ; mũ mena bũaro yũ ẽjea nii —ĩi wedeoupe.

*Jesús ñicũ jũmũ ca niiquĩricarã*  
(Mt 1.1-17)

<sup>23</sup> Jesús, treinta cãmari cũogũ, cã paderiquere tii jũoupi. Cãja ca ñirucuropũra niijata, Jesús, José macã niuipi.

José, Elí macã niuipi.

<sup>24</sup> Elí pea, Matat macã niuipi.

Matat pea Leví macã niuipi.

Leví pea Melqui macã niuipi.

Melqui pea Jana macã niuipi.

Jana pea José macã niuipi.

<sup>25</sup> José pea Matatías macã niuipi.

Matatías pea Amós macã niuipi.

Amós pea Nahúm macã niiupi.  
Nahúm pea Esli macã niiupi.  
Esli pea Nagai macã niiupi.  
<sup>26</sup> Nagai pea Máat macã niiupi.  
Máat pea Matatías macã niiupi.  
Matatías pea Semei macã niiupi.  
Semei pea Josec macã niiupi.  
Josec pea Judá macã niiupi.  
<sup>27</sup> Judá pea Joanán macã niiupi.  
Joanán pea Resa macã niiupi.  
Resa pea Zorobabel macã niiupi.  
Zorobabel pea Salatiel macã niiupi.  
Salatiel pea Neri macã niiupi.  
<sup>28</sup> Neri pea Melqui macã niiupi.  
Melqui pea Adi macã niiupi.  
Adi pea Cosam macã niiupi.  
Cosam pea Elmadam macã niiupi.  
Elmadam pea Er macã niiupi.  
<sup>29</sup> Er pea Josué macã niiupi.  
Josué pea Eliezer macã niiupi.  
Eliezer pea Jorim macã niiupi.  
Jorim pea Matat macã niiupi.  
<sup>30</sup> Matat pea Leví macã niiupi.  
Leví pea Simeón macã niiupi.  
Simeón pea Judá macã niiupi.  
Judá pea José macã niiupi.  
José pea Jonán macã niiupi.  
Jonán pea Eliaquín macã niiupi.  
<sup>31</sup> Eliaquín pea Melea macã niiupi.  
Melea pea Mainán macã niiupi.  
Mainán pea Matata macã niiupi.  
Matata pea Natán macã niiupi.

Natán pea David macã niupi.  
David pea Isaí macã niupi.  
<sup>32</sup> Isaí pea Obed macã niupi.  
Obed pea Booz macã niupi.  
Booz pea Salmón macã niupi.  
<sup>33</sup> Salmón pea Naasón macã niupi.  
Naasón pea Aminadab macã niupi.  
Aminadab pea Aram macã niupi.  
Aram pea Esrom macã niupi.  
Esrom pea Fares macã niupi.  
Fares pea Judá macã niupi.  
<sup>34</sup> Judá pea Jacob macã niupi.  
Jacob pea Isaac macã niupi.  
Isaac pea Abraham macã niupi.  
Abraham pea Taré macã niupi.  
Taré pea Nacor macã niupi.  
<sup>35</sup> Nacor pea Serug macã niupi.  
Serug pea Ragau macã niupi.  
Ragau pea Peleg macã niupi.  
Peleg pea Heber macã niupi.  
Heber pea Sala macã niupi.  
<sup>36</sup> Sala pea Cainán macã niupi.  
Cainán pea Arfaxad macã niupi.  
Arfaxad pea Sem macã niupi.  
Sem pea Noé macã niupi.  
Noé pea Lamec macã niupi.  
<sup>37</sup> Lamec pea Matusalén macã niupi.  
Matusalén pea Enoc macã niupi.  
Enoc pea Jared macã niupi.  
Jared pea Mahalaleel macã niupi.  
Mahalaleel pea Cainán macã niupi.  
<sup>38</sup> Cainán pea Enós macã niupi.

Enós pea Set macũ niupi.  
 Set pea Adán macũ niupi.  
 Adán pea, Ƴmũreco Pacũ macũ niupi.

## 4

*Satanás Jesús're ñañaro cã ca tiiro cã ca tiirũgamirique*

*(Mt 4.1-11; Mc 1.12-13)*

<sup>1</sup> Jesús pea Añuri Yeripũ cãre cã ca doti niirije mena niicãri, dia Jordán'pũ ca niiricũ cã ca tua maa waaro, Añuri Yeri pea ca yucũ maniri yeparũ cãre amicoaupi. <sup>2</sup> Тоорũre cuarenta rũmũri peti niupi. Satanás pea ñañarijere cã ca tiiro cãre tiirũgamiupi. To biro cã ca biiri rũmũrire baari méé biima ñigu, bũaro queya tũgoeñaupi Jesús.

<sup>3</sup> To biro cã ca biiro, Satanás pea o biro cãre ñupi:  
 —Díamacũra Ƴmũreco Pacũ Macũra mũ ca niijata,  
 “Atiga ùtãgare pan jeeñaña, ñiña” —cãre ñupi.

<sup>4</sup> To biro cãre cã ca ñiro, o biro cãre ñi yũũupi Jesús:  
 —Ƴmũreco Pacũ wederique o biro ñi: “Bojocũa, baarique mena wado cati niitimi. Niipetiro Ƴmũreco Pacũ wederique mena cãare caticã majimi,” ñi —cãre ñupi.\*

<sup>5</sup> Jiro Satanás macãnũcũ ca emũari buuro jo-toapũ cãre jũo waari, jĩcã nimarora ati yepa macã yepari niipetirore cãre ñño peticã cojori, <sup>6</sup> o biro ñupi Jesús're:

—Ati yepari niipetirijere, tii yepari maquẽ ca nii majuropeerijere, mũ ca doti maji tutua niipere mare yũ tiicojorucu. Ate niipetirije yũ ñeewũ. Noo

\* 4:4 4.4 Dt 8.3.

yꝝ ca tiicojorꝝgagꝝre yꝝ tiicojorucu. <sup>7</sup> Ate niipe-tirijerꝝra mꝝ yee wado niirucu, mꝝ ãjꝝro jupearí mena tuetuu ea nuuri yꝝre mꝝ ca ïi nꝝcã bꝝojata —cãre ïiupi Satanás.

<sup>8</sup> To biro cã ca ïiro Jesús pea o biro cãre ïi yꝝꝝupi:

—“Ûmꝝreco Pacꝝ wederique o biro ïi: Ûꝝꝝ mꝝ Ûmꝝreco Pacꝝ wadore ïi nꝝcã bꝝoya. Cã jĩcãrena cã ca dotirore biro tii nꝝnꝝjeeya,” ïi —cãre ïiupi.†

<sup>9</sup> Jiro Satanás, Jesús're Jerusalén macãꝝꝝ ami waa, Ûmꝝreco Pacꝝ yaa wii jotoa ca emꝝari taberꝝ ami mꝝa waari, o biro cãre ïiupi:

—Díamacãra, Ûmꝝreco Pacꝝ Macãra mꝝ ca niijata, anopꝝ menara bupu duwi waagꝝja.

<sup>10</sup> Ûmꝝreco Pacꝝ wederique o biro ïi:

“Ûmꝝreco Pacꝝ, cãre queti wede bojari majare, mꝝre cãja ïa nꝝnꝝjeejato ïigꝝ, mꝝ pꝝto cãjare tiico-jorucumi,‡

<sup>11</sup> cãja, cãja amori mena mꝝre boca tuu ñeerucuma, jĩcãga ùtãga ùno peerena mꝝ ca pꝝa taatipere biro ïirã,” ïi —cãre ïiupi.§

<sup>12</sup> To biro cã ca ïiro o biro cãre ïi yꝝꝝupi Jesús:

—O biro ïi ñucã Ûmꝝreco Pacꝝ wederique: “Ûꝝꝝ, mꝝ Ûmꝝreco Pacꝝre, ‘To biro cãre mani ïi ñaaco’ ïi epeticãña,” ïi —cãre ïiupi.\*

<sup>13</sup> To biro cã ca ïiro Satanás pea, ape wãme Jesús're, ñãñaro cã ca tiiro cã ca tii doti ñaape bꝝatima ïigꝝ, jĩcã cuu cãre waa weocoaupi.

*Galileapꝝ Jesús cã ca pade jꝝorique  
(Mt 4.12-17; Mc 1.14-15)*

† **4:8** 4.8 Dt 6.13. ‡ **4:10** 4.10 Sal 91.11. § **4:11** 4.11 Sal 91.12.

\* **4:12** 4.12 Dt 6.16.



14 Tee jiro Jesús, Añuri Yeri cã ca doti tutua niirijere yeri jãñacãri, Galilea pee tuacoaupi. Jesús cã ca bii niirijere tii yepa niipetiroꝝ wede bato peticã cojoupa. 15 To cãnacã taberiporena nea poo juu buerica wiijeripore cãjare buerucuupi Jesús. To biro cã ca ñirijere tuorã, niipetirã añuro cãre ñi nũcã buorucuupa.

*Jesús Nazaret'pore cã ca biirique  
(Mt 13.53-58; Mc 6.1-6)*

16 Jiro Jesús, cã ca bucarica macã Nazaret'pore waaupi. Jicã rãmpore yerijãarica rãmpore ca niiro, cã ca biirucuricarore biro cãja ca nea poo juu bueri wiipore jãa waa, Umareco Pacore wederiquere buerore ea nũcã waaupi. 17 To biro cã ca biiro, Umareco Pacore yee quetire wede jãgueri majã Isaías cã ca owarica pũurore cãre bue dotiupa. To biro cãja ca tiiro Jesús pea tii pũurore pãagore, o biro cã ca ñi owa tuurica tabere buaupi:

18 “Umareco Pacore yã Añuri Yeri yãpore niimi, ca boo pacarãre añurije quetire ca wedepore yãre cã ca ami dica wooro macã.

Tia cãuricarã ca niirã, ‘Tia cãuricarã cãja ca niirijere wiene ecorucuma,’ yãre ñi wede doti cojomi. Ca ñatirãre cãja ñaro yãre tii dotimi.

Aperã ñañaro cãja ca doti eperãre, ametene dotigore yãre tiicojomi.

19 Umareco Pacore bojocare añuro cã ca tii bojapa tabe ea yerijãa, yãre ñi wede doti cojomi,”† cã ca ñi owariquere bueupi Jesús.

20 Bue yapano, tii pũurore buato, tii wii ca pade nemogore tiicojo, ea nuucoaupi ñucã. To biro cã ca

† 4:19 4.19 Is 61.1-2.

biiro to ca niirã niipetirã cã pee wadore ãa cojocã niipua. <sup>21</sup> Cã pea o biro cãjare ãi wede j̄uupi:

—Mecãra, Isaías cã ca owariquere ȳu ca buero m̄ja ca t̄oriye ca ãiroke birora bii ea —cãjare ãiupi.

<sup>22</sup> Niipetirã Jesús yee maquẽre añuro ameri wede, ñucã añuriye peti cã ca ãirijere t̄ori, do biro pee ãi majiticã, o biro ameri ãi jãĩñarucuupa:

—¿Ania José macã méé cã niiti? —ãiupa.

<sup>23</sup> To biro cãja ca ãiro Jesús pea o biro cãjare ãi ȳuupi:

—M̄ja, o biri wãme ȳure m̄ja ãicu: “Ûco tiiri maj̄u, m̄ majuropeera m̄ ca diarique c̄tirijere amet̄eneña,” m̄ja ãicu. O biro m̄ja ãicu ñucã: “Ano m̄ yaa yepa cãare, Capernaúm'p̄u niiḡu m̄ ca tiirijere jãa ca t̄oriquere tiya,” ȳure m̄ja ãicu —ãiupi.

<sup>24</sup> To biro ãicã, o biro cãjare ãi n̄n̄na waaupi ñucã:

—Yee méé m̄jare ȳu ãi, j̄icã ãno peera Ûm̄reco Pac̄u yee quetire wede j̄gueri maj̄u cã yaa yepa macãrã petira ãi n̄cũ b̄uo ecotimi. <sup>25</sup> Yee méé ȳu ãi. Ûm̄reco Pac̄u yee quetire wede j̄gueri maj̄u Elías cã ca niiri cuure, itia cãma decomacã peti oco peati, tii yepa niipetiror̄p̄rena ãna boarique nii, ca biiri tabere, ca man̄ j̄m̄na bii yai weo ecoricarã romiri pāu niipua Israel're. <sup>26</sup> To biro cãja ca biicã pacaro, Elías peera, israelitas romiri ca man̄ j̄m̄na bii yai weo ecoricarã romirire j̄icõ ãno peerena tii nemo doti cojotiupi. Sidón macã p̄to macã macã Sarepta macõ pee wadore tii nemo doti cojoui. <sup>27</sup> Ñucã Ûm̄reco Pac̄u yee quetire wede j̄gueri maj̄u Eliseo cã ca niiri cuu cãare, Israel'p̄are pāu cam̄i boarique ca diarique c̄tirã

niipua. To biro cūja ca biimijata cāare, jīcā uno peera cūja diariquere ametuene ecotiupa. Siria macūpū Naamán wado cū diariquere ametuene ecoupi —cūjare ĩupi Jesús.

<sup>28</sup> To biro cū ca ĩirijere tuorā, nea poorica wiipū ca niirā niipetirāpūra b̄aro ajiaupa. <sup>29</sup> To biri niipetirā wāmū nucā, Jesús're macā t̄jaropū cūre amicā witi waaupa, tii macā weja macā t̄dipū cūre tumicōa cōa jāa cojorugarā. <sup>30</sup> To biro cūre cūja ca tii pacaro, Jesús pea cūja watoara ametua waacoaupi.

*Ca wātī jāa ecoricure Jesús cū ca catorique  
(Mc 1.21-28)*

<sup>31</sup> Jesús pea Galilea macā macā Capernaúm'pū waacoaupi. Toopū bojocare, yerijāarica r̄m̄ari ca niiro cūjare buerucuupi. <sup>32</sup> Doti maji majuropeerique mena cū ca buerijere tuorā, bojoca pea do biro pee ĩi majiticārucuupa.

<sup>33</sup> Nea poo juu buerica wiipūre niipūi jīcā, ca wātī jāa ecoricū. To biri tutuaro mena o biro ĩi acaro buiupi:

<sup>34</sup> —¡Jesús, Nazaret macū! To birora jāare ĩacāña. ¿Ñee tiigū jāare mū pato wācōgū dooti? ¿Jāare tii yaio bategū doogū mū biijāri? Yua mare yu maji. Mua, Ūmareco Pacū yū Ca Ñañarije Manigū mū ni —cūre ĩupi.

<sup>35</sup> To biro cūre cū ca ĩirora, Jesús pea wātīre o biro cūre ĩi cōa wieneupi:

—¡Wedeticāña! To cōrora cūre camotatiya —ĩupi. To biro cūre cū ca ĩirije menara, wātī pea niipetirā cūja ca ĩa cojoro, cūre ñañoricaro maniro yepapū cūre tii cōa cūucā ũmaa witi waaupi.

<sup>36</sup> To biro cã ca tiirijere, niipetirã ãa ucuacoa, o biro ameri ãiupa cãja majurope:

—¿Ñee uno wederique to niiti nija atea? Doti maji tutuarique mena wãtãare “Witi waarãja,” cã ca ãirora, cãja pea to cõrora witicoarucuma —ãiupa.

<sup>37</sup> To biri Jesús cã ca tii niirije pea tii yepa niipetiropare jeja nucã peticoaupa.

*Simón Pedro mañicõre Jesús cã ca diarique ametuenerique*

*(Mt 8.14-15; Mc 1.29-31)*

<sup>38</sup> Jesús, nea poo juu buerica wiipũ ca niiricũ witi waagũ, Simón Pedro yaa wiipũ waaupi. Cã mañicõ pea buaro wiorique diaupo. To biro cõ ca biiro, Jesús're: “Cõre catioya,” cãre ãiupa. <sup>39</sup> To biro cãre cãja ca ãiro, Jesús pea cõ jotoa pee muu bia ea nucã, wioriquere “¡Yerijãa waaroja!” cã ca ãirora, yerijãacoaupa. To cõrora cõ pea wãmũ nucã, cãjare baarique eca juo waaupo.

*Ca diarique cutirã pare Jesús cã ca catorique*

*(Mt 8.16-17; Mc 1.32-34)*

<sup>40</sup> Muipũ cã ca ãaajãa waari tabe ca niiro, bojorica wãmeri ca diarique cutirãre ca cuo niiricarã niipetirã Jesús pãto cãjare jee waaupa. Cã pea, cãja ca niiro cõrorena cã amori mena cãjare ãia peori, cãjare diarique ametueneupi. <sup>41</sup> Ñucã paũ ca diari majapare ca niiricarã wãtãa cãa:

—¡Mũa, Umureco Pacũ Macũ mũ nii! —ãi acaro bui, witicoarucuupa. To biro cãja ca ãiro Jesús pea wãtãare tuti, cãjare wede dotiticãupi, Mesías cã ca niirijere cãja ca majiro macã.

*Galilea macãrãre Jesús cã ca buerique  
(Mc 1.35-39)*

<sup>42</sup> Ape r̃m̃ ca boe m̃na doorije mena, macã t̃jaro bojoca c̃ja ca manirop̃m̃ waag̃m̃ witi, waa-coaupi Jesús. To biro c̃ ca biiro bojoca pea, c̃re ama, c̃ ca niiri tabep̃m̃ earã, aperop̃m̃ c̃ ca waaro bootirã, c̃re tuenerugamiupa. <sup>43</sup> To biro c̃ja ca tiirugamijata cãare, o biro c̃jare ñiupi Jesús:

—Ape macãri macãrã cãare, Æm̃areco Pac̃m̃ c̃ ca doti niiri tabe maquẽ añurije quetire ỹ ca wedepe niiro bii. Aterena ñig̃m̃, c̃ ca tiicojoric̃m̃ ỹm̃ nii — ñiupi. <sup>44</sup> To biri Jesús, judíos c̃ja ca niiri macãrip̃are, c̃ja ca nea poo juu bueri wiijerip̃m̃ añurije quetire c̃jare bue yujurucuupi.

## 5

*C̃ja ca wai wajarique  
(Mt 4.18-22; Mc 1.16-20)*

<sup>1</sup> Jĩcã r̃m̃ Jesús, Genesaret ãtab̃c̃ura t̃jarop̃m̃ c̃ ca niiro, Æm̃areco Pac̃m̃ yee quetire c̃ ca wedero ca tuorugã pãm̃ bojoca do biro tii majiña maniro, ãta bijaroacã ameri tuutu nea poo ññna dooupa.

<sup>2</sup> To biro c̃ja ca bii nea poo dooro, Jesús pea c̃mua p̃ñaga, wai jĩari maja c̃ja bapi yuc̃re coerã waarã jita dupari yep̃ap̃m̃ c̃ja ca maa weoricagaarire ña b̃naupi. <sup>3</sup> Tiigaarire, jĩcãga, Simón yaa c̃muare ea jãa, õo jañuroacã juu wiyo dotiupi. Jiro tii c̃muap̃m̃ ea nuu waari, toop̃m̃ menara bojocare Æm̃areco Pac̃m̃ yee quetire c̃jare bueupi. <sup>4</sup> C̃jare bue yapano, o biro ñiupi Simón're:

—Wai ñeerugã, atira ca ãc̃ari tabe pee c̃mua mena wia waari, toop̃m̃ m̃ja bapi yuc̃re cõañuaña —ñiupi.

<sup>5</sup> To biro cã ca ĩrora Simón pea o biro cãre ĩi yũũupi Jesús're:

—Buegũ, meepũ macã ñamire jãa waja boecoamijãwũ mee. Jĩcũ unora jĩarucu, jãa tiitijãwũ. Mũ, yũre mũ ca dotiro macã mũ ca dotirore biro yũ tiirucu —ĩiupi.

<sup>6</sup> To biro tiirã, paũ cãja bapi yucũ yegaboropũ wai waja bũaupã. <sup>7</sup> To biro cãja ca biiro, cãja mena macãrã ape cũtuarũ ca niirãre, “Jãare wai jee nemorã dooya” ĩirã, cãjare bũa jũo cojoupa. To biro cãja ca tiiro ea, waire cãjare jee nemorã, pũagapũrena cũmu duucãboupa.

<sup>8</sup> To biro ca biiro ĩagũ Simón Pedro pea, Jesús pũto cã ãjũro jupeari mena tuetuu ea nuu waari, o biro cãre ĩiupi:

—Wĩogũ, yũre camotati waagũja. Ñañarije ca tiigũ yũ nii yũa —ĩiupi. <sup>9</sup> Atere to biro ĩiupi, Simón, to biri cã mena macãrã cãa, to cõro paio cãja ca wai jĩarijere cãja ca ĩa ucũacoarije ca niiro macã. <sup>10</sup> Ñucã Zebedeo puna Santiago, Juan, Simón mena macãrã cãa to birora biupã.

To biro cãja ca biiro, Jesús pea o biro ĩiupi Simón're:

—Uwiticãña. Mũa mecũ mena, waire mũ ca waja majirore birora mũ tiirucu bojoca cãare\* —cãre ĩiupi. <sup>11</sup> To cõrora cãja cũtuarire waa pãa waa, wee moene cũu, cãja yee niipetirore cũu peticã, waacoaupã Jesús mena.

*Ca cami boagũre Jesús cã ca catiorique  
(Mt 8.1-4; Mc 1.40-45)*

\* **5:10** 5.10 Mecũ mena, wai wajarica tabe unora, bojoca peere mũ jũo neorucu yũre cãja ca tũo nũnũjeepere biro ĩigũ.

12 Jĩcã r̃m̃m̃ Jesús jĩcã macãr̃m̃ cã ca niiro, jĩcã ca camĩ boa diarique c̃t̃ig̃m̃ cã p̃to eaupi. Jesús're ĩag̃ra, yepar̃m̃ muu bia c̃mu waa, o biro cãre ĩi jãĩupi:

—Wĩog̃m̃, m̃m̃ ca boojata, ỹm̃ ca diarique c̃tirijere ỹre amet̃eneña —cãre ĩiupi.

13 To biro cã ca ĩiro Jesús pea, cã amo mena cãre ñia peo, o biro cãre ĩiupi:

—Ỹm̃ boo, diarique manig̃m̃ tuaya —ĩiupi.  
To biro cãre cã ca ĩirora, cã ca camĩ boa diarique c̃timirique jĩcãto peticoaupe.

14 Cãre catio yapano:

—Jĩcã uno peerena wedeticãña. Pai p̃top̃m̃ wado waari, m̃re ca camĩ yatiriquere ĩñoña. Ñucã diarique manig̃m̃ m̃m̃ ca tuarije j̃ori, Moisés cã ca tii dotiriquere, m̃m̃ ca tiicojo ñcã b̃rope jee waag̃ja, mee m̃m̃ ca diarique manirijere paia cãja ca majipere biro ĩig̃m̃ —cãre ĩiupi Jesús.

15 To biro cã ca ĩicã pacaro, Jesús cã ca tii niirije pea, b̃aro jañuro queti jeja ñcã waaupe. To biri, cã ca wederijere t̃o, cãja ca diarique c̃tirijere amet̃ene doti, tiir̃garã pãm̃ nearucuupa. 16 To biro cãja ca bii pacaro, Jesús pea ca bojoca maniri taberi pee waari, juu bueg̃m̃ waacoarucuupi.

*Ca b̃uric̃re Jesús cã ca catorique  
(Mt 9.1-8; Mc 2.1-12)*

17 Jĩcã r̃m̃m̃, Jesús bojocare cã ca bue niiro, jĩcãrã fariseos, Moisés cã ca doti c̃uriquere ca j̃o buerã, niipetirije Galilea yepa, Judea yepa, macã macãri macãrã, to biri Jerusalén macãrã ca dooricarã too duwi cojoupa. Ëm̃reco Pac̃m̃ cã ca tutuarije pea Jesús mena ca diarique c̃tirãre cã ca catorije

mena bii ñño niiupa. <sup>18</sup> Too cãjare cã ca bue niiro, jĩcãrã ca bũricũre, pũugũ quejero mena cãre ca yoo dooricarã cãre ami eaupa. To earã, wiipũ ami jãa waa, Jesũs jũguero cãre cũurũgamiupa. <sup>19</sup> Paũ bojoca cãja ca niiro macã, do biro tii, cãre ami jãa waa majitiupa. To biri wii jotoa pee mũa waa, jĩcã jope jee woo tiicãri, paũ bojoca watoara, cã ca yojaricarore menara, Jesũs cã ca niiri tabe díamacũ cãre yoo duwio cojoupa.

<sup>20</sup> Jesũs pea, “Jesũs cãre catiocãrucumi,” cãja ca ñi tũgoeña bayirijere ñari, o biro ñiupi ca bũricũre:

—Yũ mena macã, ñañarije mũ ca tiiriquere yũ acobocã —cãre ñiupi Jesũs.

<sup>21</sup> To biro cã ca ñirora, Moisés cã ca doti cũuriquere ca jũo buerã, to biri fariseos: “¿Ania ñiru uno cã niiti, ðmũreco Pacũre ñañarije ca ñi tutigua? Bojocu jĩcũ uno peera ñañarije tiiriquere acobo majitimi; ðmũreco Pacũ wado niimi ñañarije tiiriquere ca acobo majigũ,” ñi tũgoeñaupa.

<sup>22</sup> Jesũs pea to biro cãja ca ñi tũgoeñarijere majiri, o biro cãjare ñi jãiñaupi:

—¿Ñee tiirã to biirije mũja tũgoeñati? <sup>23</sup> ¿Di wãme pee to niiti popiye méé ñirica wãme: “Ñañarije mũ ca tiirique acoboriquerũ tua,” ñirique, ñucã to biro ñitigũra: “Wãmũ ñucã, waagũja,” ñirique pee? <sup>24</sup> Yũ, Ca Nii Majuropeegũ Macũ, bojoca ati yepapũre ñañarije cãja ca tii niirijere ca acobo majigũ yũ ca niirijere mũja ca majipere biro ñigũ mũjare yũ ññorucu —ñiupi Jesũs.

To biro ñi, ca bũricũre o biro cãre ñiupi:

—“Wãmũ ñucã, mũ yojaricarore ami, mũ yaa wiipũ tua waagũja” mũre yũ ñi —cãre ñiupi Jesũs.



25 To biro cãre cã ca ïirije menara, niipetirã cãja ca ïa cojoro wãm̃ñ ñcã, cã ca yojarica quejerore ami, cã yaa wii pee Æm̃areco Pacure baja peo ñcã b̃no, ïicã tua waaupi. 26 Teere niipetirãp̃ura do biro pee ïi majiticã, Æm̃areco Pacure baja peo ñcã b̃no, b̃naro uwi tugoeñarique mena o biro ïiupa:

—Mecãra añurije ca ïa ñañaña manirijere mani ïajãw̃ñ —ameri ïiupa.

*Jesús, Levíe cã ca j̃orique*

*(Mt 9.9-13; Mc 2.13-17)*

27 Ate jiro Jesús witi waag̃ñ, j̃icã Roma maquẽre wapa jee bojari maja mena macã Leví ca wãme c̃t̃ig̃ñ, wapa jãirã cãja ca duwiri taber̃ñ ca duwig̃ure ïa:

—Ỹñ mena dooya —cãre ïiupi.

28 Leví pea to biro cãre cã ca ïirora wãm̃ñ ñcã, niipetirije cã yee paderiquere toora c̃u waacoaupi Jesús mena.

29 Jiro jañuro Leví, cã yaa wiip̃ñ pairi boje r̃m̃ñ Jesús're boje r̃m̃ñ tii peoupi. To biro cã ca tiiri tabere, pãñ Roma maquẽre wapa jee bojari maja, aperã, cãja mena baa bapa c̃t̃i niuupa. 30 To biro cãja ca biiro, fariseos, doti c̃uriquere ca j̃no buerã, tii wãme wadorena ca t̃no ññjeerã, Jesús buerãre o biro cãjare ïi wede pai j̃no waaupa:

—¿Ñee tiirã m̃ja, ñañarije ca tiirã, wapa jee bojari maja mena, baa, jini, m̃ja tii niiti? —ïiupa.

31 To biro cãja ca ïiro, Jesús pea o biro cãjare ïi ỹñupi:

—Añurã ca niirã, ca diarique manirã, ̃co tiiri majure bootima. Ca diarique c̃tirã wado booma.

32 Ỹna, añurã, ca ñañarije manirãre j̃og̃ñ doog̃ñ méé

yu doowu. Ñañarã peere juogu doogu yu doowu, ñañarije cãja ca tiirijere cãja tugoeña yeri wajoajato ñigu –ñiupi.

*Betirique maquẽ*

(Mt 9.14-17; Mc 2.18-22)

<sup>33</sup> To biro cã ca ñiro, jĩcãrã o biro ñiupa Jesús're:

–Juan're ca nũnrã, to biri fariseos're ca nũnrã, paũ tiiri baarique beti, to birora juu bue, tiicã niima. Mu buerã pea, to biro tiitirãra jinirã, baarã, tiicã niirucuma –cãre ñiupa.

<sup>34</sup> To biro cãja ca ñiro, Jesús pea o biro cãjare ñi yũũupi:

–To docare mũja, ¿amo jiarica boje rãmure cã ca juo cojoricarãre, ca amo jiagu cãja mena cã ca niirora, cãja ca betiro mũja tiicãbogajati? <sup>35</sup> Earucu jĩcã ramũ ca amo jiagure cãja ca ami weo waari ramũ. Tii ramũri docare betirucuma –ñiupi.

<sup>36</sup> To biro ñi, ati wãme cãjare ñi cõõña wedeupi ñucã:

–Jĩcũ uno peera, jutiro bucurore sere tuurũgu, jutiro wãmarore taa amitimi. To biro cã ca tiijata, wãma quejore to birora tii yaicãgu timi. Wãma quejero, bucũ quejero menare añuro ãpõtĩoti. <sup>37</sup> Ñucã jĩcũ uno peera uje oco wãmare, waibucũ quejero poari, bucũ poaripure pio jãatimi. To biro cã ca tiijata, uje oco wãma, tii poarire tii yega batecãcu. To biri uje ocoa jite batecoa, tii poari cãa yega yaicoa, biicãcu. <sup>38</sup> To biri uje oco wãmarã, wãma poaripu pio jãaricaro añu. <sup>39</sup> Jĩcũ uno peera uje oco ca pãmurijepure ca jinirã, wãma biperique peera jinitima, “Ca pãmurijepu wado añu” ca ñirã niiri –ñiupi Jesús.

## 6

### *Yerijāarica rumure trigo cāja ca tūnerique (Mt 12.1-8; Mc 2.23-28)*

<sup>1</sup> Jīcā rumu Jesús, yerijāarica rumu ca niiro, ote wejeri watoaru cū ca waa nunua waaro, cū buerā pea trigo dicare tune jee, cūja amori mena ca apere jīquē jeeri, baa nunua waaupa. <sup>2</sup> To biro cūja ca tiiro, jīcārā fariseos o biro cājare īi jāiñaua:

—¿Ñee tiirā, yerijāarica rumure ca tii dotitirijere mūja tiiti? —īiupa.

<sup>3</sup> To biro cūja ca īiro, o biro cājare īi yūupi Jesús:

—¿Mūja, jīcāti David, cū mena macārā ména queyama īigu cū ca tiiriquere, jīcāti uno peera mūja bue ñaatiti? <sup>4</sup> Ūmureco Pacu yaa wiipu jāa waa, pan, Ūmureco Pacu yee cūja ca jee dica wooriquerena jee, paia wado cūja ca baarijerena baa, cū mena macārā cāare eca, tiupi —īiupi.

<sup>5</sup> O biro cājare īi nemoupi ñucā:

—Yū, Ca Nii Majuropeegu Macūa, yerijāarica rumu cāare yu doti majicā —cājare īiupi Jesús.

### *Ca amo būuricure Jesús cū ca catorique*

<sup>6</sup> Ape rumu yerijāarica rumu ca niiro, nea poo juu buerica wiipu jāa waari, bue juo waaupi ñucā Jesús. Toopare niupi jīcā, díamacū nuña peere ca amo būuricu. <sup>7</sup> To biri doti cūuriquere ca juo buerā, fariseos, cūre cūja ca wedejāapa wāmere amarā, “¿Yerijāarica rumurena cū catiocāguti?” īirā, cū jīcūrena boca īa cote niupa. <sup>8</sup> Jesús pea to biro cūja ca īi tugoeñarijere majiri, o biro īiupi ca amo būuricure:

—Wāmu nucā doori, ano decomacā pee ea nucā waagūja —cūre īiupi. To biro cūre cū ca īiro, wāmu

nucã doo, cã ca ea nucã waaro ãa, <sup>9</sup> o biro cãjare ïupi Jesús:

—Jicã wãme mujare yu jãñarucu: ¿Doti cūriquea, yerijãarica rumare ñee to tii dotiti, ñañarijere, añurije peere? ¿Bojocare catoriquere, jã cõarique peere? —cãjare ïi jãñaupi.

<sup>10</sup> To biro ïi, cã weja ca niirã niipetirãre ãa, o biro ïupi ca amo bñuricure:

—Mñ amore juu pooya —ïupi. Cã ca ñirore biro tiupi cã pea. To cõroca ca bñumirica amo añucoaupã ñucã. <sup>11</sup> To biro cã ca tiirijere ãarã, fariseos pea bñaro ajiari:

—¿Do biro peti Jesús're mani tiirãti? —ameri ïi wede peni jmo waaupa.

*Cã buerãre Jesús cã ca beje jeerique*

*(Mt 10.1-4; Mc 3.13-19)*

<sup>12</sup> Tii rumirirena Jesús, ùtãga jotoaru waaupi, juu buegu waagu. Tii ñamire Ùmureco Pacure juu bue ñami cãti boeocoaupi. <sup>13</sup> Ape rumu boeri tabe, cã buerãre jmo cojori, cãja mena macãrãre pua amo peti, ðupore puaga penituario ca niirã beje jeeupi, cã yee quetire ca wedeparãre. <sup>14</sup> To biri anija niupa: Simón, ñucã cãrena Pedro cã ca wãmeo tiiricu, Simón bai Andrés, Santiago, Juan, Felipe, Bartolomé, <sup>15</sup> Mateo, Tomás, Alfeo macã Santiago, Simón celote puna macã, <sup>16</sup> Santiago macã Judas, Judas Iscariote Jesús're ca wedejãa cõaru, to cãnacãrã niupa Jesús cã ca beje jeericarã, cã yee quetire ca wede nemoparã.

*Pañ bojocare Jesús cã ca buerique*

*(Mt 4.23-25)*

17-18 Jiro Jesús ãtãgũ jotoapũ ca niiricu, cãja mena duwi doo, ca buuri maniri yepare tua nũcã eaupi. Toore, paũ cãre ca nũnũrã, paũ Judea yepa niipe-tiro macãrã, Jerusalén macãrã, dia pairi yaa buuro jotoa macã macãri Tiro, Sidón, ca wãme cutiri macãri macãrã, Jesús cũ ca wederijere ca tuorã dooricarã, cãja diariquere cã ametũenejato ãirã ca dooricarã, niipua. Ñucã wãtĩ yeri jũori ñañoaro ca tamũorã cãa catio ecoupa. 19 To biri bojoca niipe-tirã Jesús're padeñarũgamiupa, cã ca yeri tutuarije cãpũre ca wĩtirijera niipetirã ca diarique cutirãre ca ametũenero macã.

*Ëjea niirique, tũgoeña pairique  
(Mt 5.1-12)*

20 To cõrora Jesús pea cã buerã peere ãa, o biro cãjare ãiupi:

“¡Ëjea niĩña mũja, ca boo pacarã. Ëmũreco Pacũ cũ ca doti niiri tabea mũja yaa tabera nii!

21 ¡Ëjea niĩña mũja mecũre ca queyarã, añuro yapi ãjea niirã mũja niirucu!

¡Ëjea niĩña mũja, mecũre ca otirã. Jiropũre mũja bui ãjea niirucu!

22 ¡Ëjea niĩña mũja, yũ, Ca Nii Majuropeegũ Macũ yee jũori, mũjare ãa tuti, mũjare cõa wiene, mũjare acarõ bui tuti, ñañoarãre biro jeeñoari, mũjare cãja ca ãa junaro!”

23 To biro mũja ca tamũori gãmũre ãjea niĩña. Bũaropũra ãjea niirique mena niĩña, ãmũreco tu-tipũre añurijere mũja tiicojo ecorucu. Cãja ñicãapũ cãa, Ëmũreco Pacũ yee quetire wede jũgueri ma-jare o biri wãmera ñañoaro cãjare tiipua.

24 “¡Mujá ca apeye pairã pea ñañoaro mujá tamorucu, mee ujea niiriquere mujá bua yerijãa!

25 ¡Mujá mecũre añuro yapi añurã ca niirã, jiorũre mujá queya nucũ yuju buañarucu!

¡Mujá mecũre ca bui ujea nii niirã, jiorũre ñañoaro tũgoeñarique pai mujá otirucu!

26 ¡Mujá mecũre niipetirã cũja ca ñi nucũ buorã, ñañoaro mujá tamorucu! ¡To birora ti-iquiupa cũja ñicũaru cãa, Umureco Pacu yee quetire wederi maja jãa nii, ca ñi dito nucũ yujurã mena cãare!”

cũjare ñiupi Jesús.

*Ca ña tutirãre mairique*

*(Mt 5.38-48; 7.12)*

27 —Mujá yure ca tuorã peera, o biro mujare yu ñi: Mujare ca ña tutirãre maiña; ñañoaro mujare ca tiirã cãare añuro cũjare tiya. 28 “Ñañoaro mujá bii bua ñaarucu,” mujare ca ñi tutirãre, “Añuro mujare to biijato,” cũjare ñiña. Ñañoaro mujare ca tii eperã cãare, juu bue bojaya. 29 Jicũ, mure, jicã nuña wajopuare cũ ca paajata, ape nuña cãare cũre paa dotiya. Jicũ mu jutiro jotoa macãrore cũ ca emajata, “Doca macãro cãare cũ amicoajato,” ñicãña. 30 No ca boogu cũ ca boorijere mure cũ ca jãiro, cũre tiicojoya. Mu yeere ca emagu cãare, “Yure tueneña,” cũre ñiticãña. 31 Aperã añuro mujare cũja ca tiiro mujá ca boorore birora, mujá cãa añuro cũjare tiya.

32 “Mujare ca mairã wadore mujá ca maijata, ¿ñee uno pee añurijere tii ametuene nucãrã mujá tiiti? Ñañarije ca tiirã cãa to birora tiirique cõtima.

<sup>33</sup> Añuro mɔjare ca tiirã wadore, añuro cãjare mɔja ca tiijata, ¿ñee uno peere añurije to bii ametɛene nɔcãti? Ñañarije ca tiirã cãa to birora tiirique cutima. <sup>34</sup> “Apeye unore jãare tiicojorucuma,” mɔja ca ïi tɔgoeñarã wadore mɔja ca wajojata, ¿ñee uno peere añurije tii ametɛene nɔcãrã mɔja tiiti? Ñañarije ca tiirã cãa, “Apeye uno jãa tiicojo ecorucu,” ïi tɔgoeñari ameri wajoma. <sup>35</sup> Mɔja pea to biro tiitirãra, mɔjare ca ïa tutirãre mai, añurijere tii, apeye unore wajorã cãa, “Tee wapa jãare tiicojorucuma,” ïi yuericaró maniro tiia. To biro mɔja ca tiiro, paio niirucu, mɔja yee ca niipe. Mɔja pea Ɔmureco Pacu ati Ɔmureco niipetiropure Ca Doti Niigu puna mɔja niirucu. Cãa, añu ca ïitirã, ca bojoca ñañarã mena cãare, ca bojoca añugɔ niimi. <sup>36</sup> Mɔja cãa, ca ïa mairã niña, mɔja Pacu ca ïa maigu cã ca niimore birora.

*Aperãre ïa bejeticãña*  
(Mt 7.1-5)

<sup>37</sup> “Aperãre, “To biro biima,” ïi ïa bejeticãña. Ɔmureco Pacu cãa, “To biro biima,” mɔjare ïi ïa bejetirucumi. Ñucã aperãre “Ñañaro ca tii ecomparãra niima,” cãjare ïi wedejãaticãña. Ɔmureco Pacu cãa, “Ñañaro ca tii ecomparãra niima,” mɔjare ïitirucumi. Ñañarije mɔjare cãja ca tiirijere acoboya. Ɔmureco Pacu cãa ñañarije mɔja ca tiirijere acoborucumi. <sup>38</sup> Ca cɔtirãre cãja ca boo pacarijere cãjare tiicojoya. Ɔmureco Pacu cãa mɔjare tiicojorucumi. Mɔjare tiicojorucumi upa poapɔ añuro ɔta bijaro ñia jua dadocãrica poa. Aperãre mɔja ca tiicojorucaro cõrora, Ɔmureco Pacu cãa mɔjare tuenerucumi –cãjare ïiupi.

39 Ñucã ati wãme ñi cõoñari cãjare wedeupi:

—Mujara, ¿jĩcũ ca ñatigura, apĩ ca ñatigure cã juo juque waa majicãgajati? ¿Cũja ruarãrua operu cãja ñaajãacoatigajati? 40 Jĩcũ bueri maju uno peera cãre ca buegu ametuenero maji ametuenetimi. Biiguru, cã ca buerijere yapanoguru doca, cãre ca buegure birora bii eacumi.

41 ”¿Ñee tiigu mu pea mu capegare yucu ducaro mu ca surije peera ña majiti pacagu, mu yee wedegu capega peere taa daacã ca jãñari daa peere mu ña nunujeeti? 42 Mu capegarena yucu ducaro mu ca surijere ña majiti pacagu, ¿ñee tiigu mu yee wedegure, “Yu yee wedegu mu capegare taa daa jãña, tii daare yure ami cõa dotiya,” cãre mu ñiti? Watoara ca bii dito paigu, mu capegare ca niiri ducaro peere ami cõa juoya. To biro tiicãri jiropu docare, añuro mu ña majirucu, mu yee wedegu capegare taa daacã ca jãñari daare ami cõarugu.

*Yucugure tiigu dica mena ña majirique nii  
(Mt 7.17-20; 12.34-35)*

43 ”Jĩcãgu uno peera, yucugu añuricu ñañarije dica cutiti; yucugu ca ñañaricu cãa, añurije dica cutiti. 44 To cãnacã yucuruena ca dica mena ña majirique nii. Higure pota yucuru ca niirijere jeeya mani. Uje cãare pota daaripure ca niirijere jeeya mani. 45 Bojocu ca añugu, añurije wedemi, cã yeripure añurije ca niiro macã. Ñañagu cãa, ñañarije wedemi, cã yeripure ñañarije wado ca niiro macã. To biri yeripure ca nii ametuene nacãrijera ujerore witi.

*Ca tãgoeña majigu, ca tãgoeña majitigu  
(Mt 7.24-27)*



46 "¿Ñee tiirã yu ca ñirijere tiiti pacarã "Wiogu, Wiogu," yure mɔja ñiti? 47 Yu puto pee doori, yu yee quetire tɔo, yu ca ñirote biro ca tiigua, "O biirije ca tiigure biro biimi," mɔjare yu ñirucu. 48 Jĩcũ wii buagu ãcũaro ope coa juo, ãtãga jotoara wii botarire wee ñee peo, ca tiiricure biro biimi. Dia pai, duama ñiro, tutuaro tii wiire oco ca ũmaa cõa tuu pacaro, petoacã yuguirucu tiitiupe, añuro tutua añuro cũ ca quenorica wii niiri. 49 Yu ca ñirijere tɔo pacagu, yu ca ñirote biro ca tiitigua, jĩcũ wii buagu, yepara tii pacagu, wii botari ca nucũ ñeepea tabe cũu jɔotigura ca tiiricure biro biimi. Dia pai, duama ñiro, tutuaro oco ũmaa cõa tuuma ñirora, jĩcã bota, wii bota dɔjaricaro maniropu ũmaa yuu bate yaiocãupe –cũjare ñiupi Jesús.

## 7

*Uwamarã ɔpɔre pade coteri majure Jesús cã ca catorique*

*(Mt 8.5-13)*

1 Bojocare to biro cãjare ñi wede yapano, Capernaúm'pu waacoaupi Jesús. 2 Tii macãre niipupi jĩcũ Roma macã, uwamarã wiogu, cãre ca pade bojari maju buaro cũ ca maigu, ca bii yaigupure ca cuogu. 3 Uwamarã ɔpu pea Jesús cã ca tii niirijere cãja ca wedero tɔori, jĩcãrã judíos're ca juo niirã mena cũ pade coteri majure cã catiogɔ doojato ñigu, Jesús're cãjare juo doti cojoupí. 4 Cãja pea to biro cã ca ñi cojoricarã Jesús puto earã, o biro cãre ñiupa:

—Ani uwamarã ɔpu mɔ ca tii nemopu ɔnora niimi. 5 Cũa, mani yaa pooga macãrãre buaro maimi. Cũra jãa ca nea poo juu bueri wiire tii dotiwi —ñi eaupa.

<sup>6</sup> To biri cãja mena waaupi Jesús. Mee, wiire ea waag<sub>u</sub> doog<sub>u</sub> cã ca birora, uwamarã wiog<sub>u</sub> pea jĩcãrã cã mena macãrãre o biro ñi doti cojoupi:

—Wiog<sub>u</sub>, tee j<sub>u</sub>orira pato wãcãrique mena bi-iticãña. Y<sub>u</sub>a, y<sub>u</sub> yaa wiire m<sub>u</sub>re ca jãa dotip<sub>u</sub> <sub>u</sub>no méé y<sub>u</sub> nii. <sup>7</sup> To birira mee, y<sub>u</sub> majuropeera m<sub>u</sub>re y<sub>u</sub> amag<sub>u</sub> waatijãw<sub>u</sub>. Y<sub>u</sub>re pade coteri maj<sub>u</sub> cã ca diarique amet<sub>u</sub>ape wadore doti cojoya. <sup>8</sup> Y<sub>u</sub> majurope cãa y<sub>u</sub> wiorã cãja ca dotirijere ca tiig<sub>u</sub> y<sub>u</sub> nii. Y<sub>u</sub> cãa uwamarãre y<sub>u</sub> c<sub>u</sub>o, y<sub>u</sub> ca dotirijere ca tiirãre. To biri cãja mena macã jĩcãre, “Waag<sub>u</sub>ja” y<sub>u</sub> ca ñiro, waami. Ñucã apĩre, “Dooya” cãre y<sub>u</sub> ca ñiro, doomi; y<sub>u</sub>re ca pade coteg<sub>u</sub> cãare, “Teere tiya” y<sub>u</sub> ca ñiro, y<sub>u</sub> ca ñirore biro tiimi —ñiupi.

<sup>9</sup> Teere t<sub>u</sub>og<sub>u</sub>, Jesús pea do biro pee ñi majiticã amojode nãcãri, cãre ca n<sub>u</sub>nãrãre o biro ñiupi:

—Yee méé majare y<sub>u</sub> ñi. Ano Israel yepare jĩcã <sub>u</sub>no peera ani uwamarã <sub>u</sub>p<sub>u</sub> to cõro b<sub>u</sub>aro “Y<sub>u</sub>re tii nemoçãrucumi,” cã ca ñi t<sub>u</sub>goeña bayirore biro ca biig<sub>u</sub>re y<sub>u</sub> b<sub>u</sub>a ea ñaati —cãjare ñiupi Jesús.

<sup>10</sup> Uwamarã wiog<sub>u</sub> cã ca doti cojoricarã pea wiip<sub>u</sub> tua earã, uwamarã wiog<sub>u</sub>re pade coteri maj<sub>u</sub> bii yaig<sub>u</sub>p<sub>u</sub> ca biimiric<sub>u</sub>re añuro cati añug<sub>u</sub>p<sub>u</sub> cã ca niiro tua eaupa.

*Ca man<sub>u</sub> bii yai weo ecorico macãre Jesús cã ca cationique*

<sup>11</sup> Ate jiro Jesús, Naín ca wãme cõtiri macã pee, cã buerã, aperã bojoca p<sub>u</sub>a mena waaupi. <sup>12</sup> Tii macãre ea waarã, p<sub>u</sub>a bojoca tii macã macãrã mena ca man<sub>u</sub> bii yai weorico macã jĩcãra ca niimiric<sub>u</sub>, ca bii yairic<sub>u</sub>re cãja ca yaarã waaro ñaupa.

13 Cãjare ãa, ca bii yairicũ pacore boo paca ãari, o biro cõre ãiupi:

—¡Otieto! —ãiupi Jesús.

14 To cõrora waa, maja potire padeña, cã ca tirora tii potire ca ami waarã pea tua nũcãupa. Jesús pea, o biro ãiupi ca bii yairicũre:

—Wãmũ, wãmũ nũcãña mure yũ ãi —cũre ãiupi.

15 To biro cã ca ãirije menara, ca bii yairicũ pea cati tua wãmũ nuu, wede jũo waaupi. To biro tii, Jesús pea cã pacore cãre tueneupi. 16 Atere ãarã niipetirãpũra ãa uwima ãirã, Æmũreco Pacũre o biro ãi nũcã bũoupa:

—Jicã Æmũreco Pacũ yee quetire wede jũgueri majũ do biro ca tiya manigũ mani pãtore baua eami —ãiupa.

Ñucã o biro ãiupa:

—Æmũreco Pacũ cã yaarãre tii nemogu doogu doojapi —ãiupa.

17 To biro Jesús cã ca tiirijere Judea yepa niipetiro macãrã, ñucã too wejari macãrã cãa queti tũo peticã cojupa.

### *Juan cã ca jãiña doti cojoricarã*

*(Mt 11.2-19)*

18 Cũ buerã cãre cãja ca wedero macã ate niipetirijere queti tũoupi Juan. To biri cã buerã mena macãrã pũarãre jũo cojo, 19 Jesús're o biro ãi jãiña doti cojupi:

—¿Mũra mũ niiti “ ‘Mesías doorucumi,’\* cãja ca ãiricũ, ména apĩre jãa yuegajati qué?” cãre ãi jãiñarãja —ãiupi Juan.

\* 7:19 7.19, 20 Æmũreco Pacũ cã ca tiicojo cojogu.

<sup>20</sup> To biro cū ca ĩi cojoricarã Jesús puto ea, o biro cūre ĩiupa:

—Juan, bojocare uwo coeri maju, “¿Mura mu niiti, ‘Mesías doorucumi,’ cūja ca ĩiricu, ména apĩ ca yueparã jãa niitiqué?” cūre ĩi jãĩñarãja jãare ĩi cojojãwi —cūre ĩiupa.

<sup>21</sup> To biro cūre cūja ca ĩiri tabera, Jesús pea pau bojoca ca diarique cutirãre, ca upuri punirãre, catiupi. Ñucã cūja yeripu ca wãtĩa jãñarã cāare cūjare catio, pau ca ĩatirãre cūja ca ĩaro tii, cūjare tiupi. <sup>22</sup> To biro tii yapano, o biro cūjare ĩi yuupi Jesús:

—Waari, mūja ca ĩajãrijere, mūja ca tuojãrijere wedeya Juan're. Ca ĩatirã ca niimiricarã ĩa, upa yuriri cāa añuro waa maji, ca cami boarã cāa cami yati eco, ca tuotimiricarã cāa tuo, ca bii yairicarã cāa cati tua, ñucã ca boo pacarã cāa añurije quetire wede eco, biima. <sup>23</sup> “¡Ejea niiña, yu yee juori ca tugoẽña maa wijiaticua!” ĩi wederãja Juan're — ĩiupi, Juan cū ca jãĩña doti cojoricarãre.

<sup>24</sup> Juan, cū ca jãĩña doti cojoricarã cūja ca tua waaro jiro, too ca niirã bojocare o biro cūjare ĩi wede juo waaupi Jesús, Juan yee maquẽre:

—¿Ñeere ĩarã waarã, ca yucu maniri yepapu mūja waari? ¿ĩĩcã wãjo wino ca paa puurije mena ca yugui nucūri wãjore ĩarã waarã mūja biiri? <sup>25</sup> Tee meẽre ĩarã mūja ca biijata, ¿ñeere ĩarã waarã mūja biiri? ¿ĩĩcũ añurije ca juti jãñagure ĩarã waarã mūja biirique? Mūja, añurije juti jãñacãri ca niirã, cūja upuri ca boorore biro ca tii nucū yujurã, wiorã yaa wiijeripu cūja ca niirijere mūja maji. <sup>26</sup> ¿To docare ñee peere ĩarã waarã mūja waari? ¿ĩĩcũ

Ɛmureco Pacu yee quetire ca wede jugueri majure ĩarã waarã mɔja biiriqué? Cũ petire mɔja ĩarã waa-jacupa. Ɛmureco Pacu yee quetire wede jugueri maja ca niirã ametuenero ca niigure. <sup>27</sup> Juan, Ɛmureco Pacu wederiquepu o biro cãja ca ĩi owa tuuricara niimi:

“Mure cã maa queno yuejato ĩigu, yu yuu queti wederi majure mɔ juguero cãre yu tiicojo.”†

<sup>28</sup> ĩicũ peera ati yepa macũ, Juan ametuenero ca nii majuropeegu maniupi. To biro cã ca biicã pacaro, Ɛmureco Pacu cã ca doti niiri tabepura watoa macũ ca niigu pee, Juan ametuenero ca niigu niimi —ĩiupi Jesús.

<sup>29</sup> O biro cã ca ĩiro tuorã, bojoca niipetirã, ñucã Roma maquẽre wapa jee bojari majapu cãa, “Ɛmureco Pacu cã ca ĩirije díamacũra nii,” ĩi majiri, Juan're uwo coe dotiupa. <sup>30</sup> Cãja pea o biro cãja ca biicãro, fariseos, doti cũuriquere ca juo buerã pea, Juan're uwo coe dotiupa. To biro biirã, Ɛmureco Pacu cãjare cã ca tii nemorugamirijere junaupa.

<sup>31</sup> O biro ĩi nunna waaupi Jesús:

—¿Ati cuu macãrã bojocare, ñee mena yu ĩi cõoñaguti? ¿Ñiruare biro cãja biiti? <sup>32</sup> Wimarã ĩicã yepapu epe duwirã cãja mena macãrãre:

“Tõrogare jãa putimijãwũ; mɔja pea mɔja bajatijãwũ.

Boori bajare jãa bajamijãwũ; mɔja pea mɔja otitijãwũ,”

ca ĩi ameri acaró bui cojo niirãre biro niima.

<sup>33</sup> Bojocare Uwo Coeri maju Juan, baariquere baati, uje ocore jiniti, ca biigu dooupi. To biro cã ca

† 7:27 7.27 Mal 3.1.

biirijerena, “Ca wātī jāñagũ niimi,” cūre m̄ja ĩiupa.  
<sup>34</sup> Cũ jiro yũ doowũ ñucã, yũ, Ca Nii Majuropeegũ  
 Macũ, baariquere ca baagũ, ɥje ocore ca jinigũ.  
 To biro yũ ca biirijerena ñucã m̄ja pea: “Ca baa  
 pacagũ, ca jini pacagũ, ñañarã mena macũ, Roma  
 maquẽre wapa jee bojari maja mena macũ niimi,”  
 yũre m̄ja ĩi. <sup>35</sup> Biirorũa Ƴmũreco Pacũ yee ma-  
 jiriquea, cūre ca n̄nũrã menapũ bii ĩñocã —ĩiupi.

*Simón fariseo yaa wiipũ Jesús cã ca waarique*

<sup>36</sup> Jĩcũ fariseo Simón ca wãme cutigũ Jesús're: “Yũ  
 pũto baagũ dooya,” cūre ĩiupi. To biro cũ ca ĩiricũ cũ  
 yaa wiipũ waari, baarique peorica pĩ pũto ea nuu  
 eaupi. <sup>37</sup> Tii macãre niipũ jĩcũ nomio, ñañarije ca  
 tiigo. Cũ pea, “Fariseo yaa wiipũ baagũ waajagũ  
 Jesús,” cũja ca ĩirijere tũori, alabastro cũja ca ĩirica  
 dadaro, ca jũti añurijere c̄ocãrico, jãa eaupo Jesús  
 pũto. <sup>38</sup> Otigora, Jesús d̄pori pũto pee waari, cũ  
 cape oco menara cũ d̄porire weyũpo. To biro  
 tiicã cũ poa menara tuu bopo, cũ d̄porire ũpũ, ca  
 jũti añurije pio peo, tiũpo.

<sup>39</sup> To biro cũ ca tiiro ĩagũ, “Yũ yaa wiipũ baagũ  
 dooya” Jesús're ca ĩiricũ fariseo pea:

—Ania díamacũra, Ƴmũreco Pacũ yee quetire  
 wede jũgueri majũra cũ ca niijata, to biro ca biigo  
 yũre padeñacumo, “Ñañarije ca tiigo niimo atio,” ĩi  
 majibocumi doca —ĩi tũgoeñaupi.

<sup>40</sup> To cõrora Jesús pea o biro cūre ĩiupi fariseore:

—Simón, jĩcã wãme m̄re yũ ĩiruga —ĩiupi.

To cũ ca ĩiro:

—Jau, Buegũ, yũre wedeya —cūre ĩiupi Simón.

<sup>41</sup> Jesús pea o biro cūre ĩi wede n̄nũa waaupi:

—Puarã unua, wapa moouparã wapa tiirica tiiri ca wajogure. Jĩcũ quinientos rumuri pade wapa taaricarõ cõro, apĩ pea, cincuenta rumuri pade wapa taaricarõ cõro, cõre wapa moouparã. <sup>42</sup> Cũja ca wajoricũ pea cõre cũja ca wapa tiipe uno cũja ca cõtiro macã, cũja puarãpurenã “ ‘Yure mũa ca wapa moorijea to birora to biicãjato,’ cũjare iĩupi,” mũ pea iĩñaaqué yua. Mũ ca tũgoeñajata, ¿niipe buaro peti cõre cũ maigajati? —cõre iĩ jãĩñaupi Jesús.

<sup>43</sup> To biro cũ ca iĩ jãĩñaro:

—Yura, paio cõre ca wapa moomiricũ pee cõre mai ametuencumi —iĩupi.

To biro cõre cũ ca iĩ yũro tũogo:

—Díamacũra mũ iĩ —cõre iĩupi Jesús.

<sup>44</sup> To biro cõre iĩ, nomio peere ãari, o biro cõre iĩupi Jesús, Simón're:

—¿Mũ ãati atiore? Mũ yaa wii yũ ca jãa dooro, yũ dũpori yũ ca coepe oco yũre mũ tiicojotijãwũ. Cõ pea, cõ cape oco menara yũ dũporire weyori, cõ poa ñapõ menara tuu coe bopomo. <sup>45</sup> Yũ ca earo, yũ wajopuare ãpũ boca, mũ tiitijãwũ. Cõ pea, yũ ca jãa earopura yũ dũporire ca ãpũ juojãgo, ãpũ yerijãatimo. <sup>46</sup> Ñucã yũ dũpuga cãare ca juti añurije yũre pio peo, mũ tiitijãwũ. Cõ pea, yũ dũporire ca juti añurije pio peomo. <sup>47</sup> To biri mũre yũ iĩ: Pau ñañarije cõ ca tiiriquere acobo ecomo, buaro yũre cõ ca mairo macã. Petoacã ñañarije ca tiiricure acobojata, petoacã cũ ca mairijere iĩnomi —iĩupi.

<sup>48</sup> To biro cõre iĩ, o biro iĩupi nomio peere:

—Ñañarije mũ ca tiirique acoboriquerũ nii —cõre iĩupi.

49 To biro cũ ca ñiro tuorã, aperã cũ ca j̄oricarã pea o biro ameri ñi jãĩñaupa:

—¿Ania ñiru uno peti cũ niicãti nija, bojoca ñañarije cũja ca tiirijep̄ cãare ca acobocãgua? — ameri ñiupa.

50 Jesús pea o biro ñiupi ñucã nomio peere:

—“Ȳre amet̄enecãrucumi,” m̄ ca ñi t̄goeña bayirije j̄ori, m̄ amet̄ene eco. T̄goeñarique paitigora tua waagoja —cõre ñiupi.

## 8

### *Jesús're ca tii nemorucuricarã romiri*

1 Ate jiro Jesús pā macãrip̄are ̄m̄areco Pā cũ ca doti niiri tabe maquẽ añurije quetire wede yujuupi. Cũ buerã p̄a amo peti, d̄pore p̄aga penituario ca niirã, 2 ñucã nomia j̄cãrã ca wãt̄ia jãa ecoricarãre cũ ca catoricarã romiri, cãre bapa cũti yujuupa. Cũja watoare waaupo María, ñucã cõra Magdalena ca wãme cũtigo, j̄cã amo peti, ape amore p̄aga penituario ca niirã peti wãt̄ia cũja ca wiritico. 3 Apeo, wiogu Herodes yeere ña n̄n̄jee bojari maj̄ ca niiric̄ Cuza n̄mo Juana, to biri apeo Susana niuupa. Aperã pā romiri cũja ca c̄orije mena cãre ca tii nemorucuricarã niuupa.

### *Oteri maj̄re ñi cõõñari cũ ca wederique (Mt 13.1-9; Mc 4.1-9)*

4 Pā bojoca macãri macãrã cõrora Jesús're ñarugarã waaupa. To biri pā cũja ca nea pooro ati wãme ñi cõõñari, cũjare wedeupi Jesús:

5 —J̄cũ oteri maj̄ cũ otere otegu waaup̄. Cũ ca dee bate otero j̄cãgaari maap̄ ñaaupe. To biri bojoca teere ̄ta yaio batecã, ñucã minia cãa doo,



teere baacã, tiicãuparã. <sup>6</sup> Apeye ñaaupe ùtã wa-toarũ. Wiiñami, jita ñje meni-roacã ca niiro macã, oco manima ñiro jinicoaupe. <sup>7</sup> Ape gaari pota wa-toarũ ñaaupe. Pota mena jĩcãrira bũcuañami, pota pee teere bũcua ametua biato yaiocãupe. <sup>8</sup> Apeye pea añuri jitapare ñaacũmuupe. Tee añuro bũcua, jĩcã jati cien apegaari peti dica cãtiupe —ñiupi.

Atere o biro ñi yapano, tutuaro wederique mena o biro ñiupi Jesús:

—¡Ca amoperi cãtirã tũoya yũ ca ñirijere!

*¿Ñee tiiro ñi cõõñarique to niiti?*

*(Mt 13.10-17; Mc 4.10-12)*

<sup>9</sup> Cũ buerã pea, “¿Ate ñi cõõñarique, do biro ñirũgaro to ñiti?” cãre ñi jãĩñaupa.

<sup>10</sup> Jesús pea o biro cãjare ñiupi:

—Mũjara Æmũreco Pacũ cã ca doti niiri tabe maquẽ ca majiña maniriquere mũja ca majiro mũjare tiimi. Aperã peera ñi cõõñarique mena cãjare yũ wede,

“Yũ ca tiirijere ca ñarã nii pacarã ña majiti, yũ ca wederijere tũo pacarã tũo majiti, cãja biijato ñigu,” ñiupi.\*

*Oteri majũre ñi cõõñari cã ca wederiquere Jesús cã ca wede majiorique*

*(Mt 13.18-23; Mc 4.13-20)*

<sup>11</sup> “Ate nii ñi cõõñari yũ ca wedejãrijere ca ñirũgarije: Ote apegaaaria, Æmũreco Pacũ wederique nii. <sup>12</sup> Ote ape ca ñaarica maa pea, Æmũreco Pacũ yee quetire ca tũorã niima. Jiro Satanás doo, añurije queti cãja ca tũomiriquere ãmacãcumi,

\* **8:10** 8.10 Is 6.9.

teere díamacũ tũo nũnũjeeri ametũarema ñigu.†  
 13 Ca ãtã cõtiri yepa pea añuriye quetire tũorã,  
 ẽjea niirique mena ca tũorã niima. Вучаруцу  
 ñami, нучõри manima ñiro ca jiniriquere birora,  
 tee jũori ñañaro cãjare to ca bii earora, cãja ca  
 tũo nũnũjeemiriquere yerijãacãma. 14 Ote ape ca  
 ñaarica yepa ca pota yucũ cõtiri yepa pea, añuriye  
 quetire ca tũorã niima. Тũо pacarã tũgoeñarique  
 pai, paio apeye cũoruga tũgoeña, ati yepare cati  
 niirã cãja upuri ca boorore biro cãja ca tii ẽjea  
 niirije mena teere tii yaio batecãma. To biri dica  
 manirora ca yairicarore birora biicãma. Вуча  
 yapanotirora ca bii yairijere biro biima. 15 Ote ape  
 ca ñaarica yepa ca jita añuri yepa pea, bojoca añuro  
 yeri tũgoeñarique cõtiri, añuriye quetire tũo, tee ca  
 ñirore biro tii nũnũjee, to birora tũgoeña bayicõa nii,  
 ca biirã niiri añuro ca dica cõtiricarore biro biima  
 —cãjare ñi wedeupi Jesús.

*Jĩa boericagare ñi cõõñari cũ ca wederique*  
*(Mc 4.21-25)*

16 —Jĩcũ peera jĩa boericagare jotũ mena buato  
 dopo, ñucã cãni pejarica tabe doca pee dopo,  
 tiiragu méé jĩa boemi. Emũaro pee peoragu, ca jãa  
 doorãre to boejato ñigu pee doca, jĩa boemi. 17 Teere  
 birora yaioropũ ca niirije, majiña manirijera biicã  
 yerijãa waa, biiti. Ñucã jĩcãrãra majirique cãa  
 niipetirãpũ majiña manirijera niicã nũnũa waa,  
 biiti.‡ 18 To biri añuro tũoya: Yũ yee quetire aperãre  
 ca wede majiogũra, bũaro jañuro cũ ca majipere

† 8:12 8.12 To biri maa pũto ca ñaariquere minia cãja ca baa  
 batericarore biro biima. ‡ 8:17 8.17 To biri yũ wederique ca  
 majiña manimiriquere niipetirãpũ majirucuma.

tiicojorucumi ʘmureco Pacu. To biro ca tiitigua, cū ca majiruga tūgoeñamirijepara ěma ecocoarucumi —cūjare ĩiupi Jesús.

*Jesús paco, cū bairã*

*(Mt 12.46-50; Mc 3.31-35)*

<sup>19</sup> Jesús paco, cū bairã cāre ĩarã waamiupa. Pau bojoca cūja ca niiro macã, cū putoꝝ ea waa majitiupa.

<sup>20</sup> To biri to ca niirã mena macū ĩcū:

—Mũ paco, mũ bairã mũre ĩarugarã, macãꝝ mũre yue niima —cāre ĩiupi.

<sup>21</sup> To biro cū ca ĩiro, Jesús pea o biro cāre ĩi yũũupi:

—Yũ paco, yũ bairã, ʘmureco Pacu yee quetire tũori, tee ca ĩirore biro ca tii nũũjeerã niima —ĩiupi.

*Winore, oco ca jaberijere, Jesús cū ca yerijã dotirique*

*(Mt 8.23-27; Mc 4.35-41)*

<sup>22</sup> ĩcã rũmũ Jesús cū buerã mena cūmua pairicapũ ea jãa, o biro cūjare ĩiupi:

—Jamũ. ʘtabucũra ape nũñarũ mani tĩa waaco — ĩiupi. To biri tĩa waaupa. <sup>23</sup> Cūja ca tĩa nũnũa waaro, Jesús pea cānicoaupi. To biro cū ca bii ditoye tiirare, bũaro ca wino paa puu cõa pooro oco jabe nũnũa dooupe. To biro ca biiro, cūmua peera paio oco ñaajã duuropũ tiicãupe. <sup>24</sup> To cõrora cū buerã pea Jesús're wãcõrã, o biro ĩiupa:

—ĩBuegũ, Buegũ dua waarã mani bii nija! —cūre ĩiupa.

To biro cūja ca ĩiro Jesús pea wãcã, winore, ca jaberijere, yerijã dotiupi. To cõrora wino, oco ca jaberije añuropũ yerijã peticoupa.

<sup>25</sup> To biro ca biiro cū buerãre o biro ĩiupi Jesús:

—¿“Manire ametuene cãrucumi” mũa ca ïi tũgoeña bayirije do biro to biijãri? —ïiupi.

Cũa pea to biro ca biirijere ïa ucuã, ñee pee ïi majiticã, o biro ameri ïi jãĩñaupa:

—¿Ñiru unno peti cã niibuti ania, winopũra, oco ca jaberijepũra, cã ca doti rore biro añuro cũre ca tuo nunũjeero ca tiigũa? —ïiupa.

*Gerasa macã ca wãtĩa jãa ecoricũ*  
(Mt 8.28-34; Mc 5.1-20)

<sup>26</sup> Biirique peti Gerasa yepa, utabucũra ape nuña peere Galilea yepa ãpõtĩñaro ca niiri yeparũre tĩa ea waaupa. <sup>27</sup> Jesús cã ca maa nucãrije menara, jĩcũ bojocu, tii macã macũ, ca wãtĩa jãa ecoricũ cũre ũmaa bocaupi. Mee, yoaro juti jãñati, wiipũre niiti, maja operi watoaripũ niĩ, ca biigũ niĩupi. <sup>28</sup> Jesús're ïacãgũpũa, cã ãjũro jupearĩ mena cũ jũguero ñaanuu waari, o biro ïi acarõ buiupi:

—“ïYũre pato wãcõtĩcãña Jesús, ũmũreco Pacũ ati umũreco niipetiropũre Ca Doti Niigũ Macũ! ïÑaña ro yũre tiiticãña,” mũre yũ ïi! —cũre ïiupi.

<sup>29</sup> Wãtĩ atere to biro ïiupi, “To cõro ra cũre witi waagũja,” Jesús cũre cã ca ïiro macã. Paũ tiiri wãtĩ cãpũre ñaajãa nucã earucuupi. To biri no ca booro biiremi ïirã, cã dũporire, cã amorire, come daari mena cũa ca jiacãmijata cãare, teere tũa jude batecã, ca yucũ maniri yeparipũ cũ ca ũmaa ducicã yai waarucuro, cũre tiirucuupi wãtĩ.

<sup>30</sup> Jesús pea o biro cũre ïi jãĩñaupi:

—¿Do biro mũ wãme cutiti? —cũre ïiupi. To biro cũ ca ïi jãĩñaro, cũ pea:

—Yua, Legión yu wãme cuti —cãre ïi yuupi. Atere o biro ïiupi, pau wãtã cãpũre cãja ca jãarique ca niiro macã.

<sup>31</sup> Cãja pea:

—Ca ucãari operu jãare tiicojoticãña —ïi jãiupa Jesús're.

<sup>32</sup> Tii tabe macã buuro peere pau ecaricarã yejea baa niupa. To biri wãtã pea:

—Cãjapũre jãare jãa dotiya —ïiupa. Jesús pea cãjapũre cãjare jãa dotiupi. <sup>33</sup> To cõrora wãtã pea bojocapũre ca niiricarã witi waa, yejea peere ñaajãa nucã eaupa. Cãja ca jãarora, yejea pea tii buuro macã tudipũ ãmaa mecũ bua waa, tiirapũ ñaañua, dua yaicoaupa.

<sup>34</sup> Yejeare ca cotemiricarã pea to biro ca biirijere ïari, ãmaa duti tua waa macã macãrãre, macã tãjaro macãrãpũ cãare teere cãjare wedeupa. <sup>35</sup> Bojoca pea to biro ca biiriquere ïarã waaupa. Jesús pũto earã, wãtã cãja ca witi weoricũ peera juti jãñacãricũpũre, ñucã añuro bojoca cati añugũpũ, Jesús pũto ca duwigũre cãre ïaupa. To biro cã ca biiro ïarã, bũaro uwiupa. <sup>36</sup> Ca wãtã jãa ecoricũre Jesús cãre cã ca catioero ca ïaricarã pea:

—O biro tii catio ecojãwi —cãjare ïi wedeupa.

<sup>37</sup> Teere tũorã, Gerasa yepa macãrã niipetirãpũra uwima ïirã:

—Waacoagũja. Anore niiticãña —ïiupa. To biri Jesús cũmuapũ ea jãa, waacoaupi.

<sup>38</sup> To biro cã ca biiro, ca wãtã jãñagũre cã ca catoricũ pea:

—Yu cãa, mu mena yu waarucu —bũaro Jesús're ïi jãimiupi.

<sup>39</sup> To biro cã ca ïiro tũogũ, o biro cãre ïiupi Jesús:

—Dooticãña. M̃ yaa wii pee tua waari, ʘmureco Pac̃ũ añuro m̃are c̃ũ ca tiirije niipetirore m̃ yaa r̃are wedeya —c̃ũre ʘiupi.

To biro c̃ũ ca ʘiro waa, macã macãrã niipetirãre Jesús c̃ũre c̃ũ ca catoriquere c̃ũjare wede peticãupi.

*Jairo macõ, to biri Jesús jutirore ca padeñarico  
(Mt 9.18-26; Mc 5.21-43)*

<sup>40</sup> Jesús, ʘtabuc̃ura ape nuña peere c̃ũ ca tua ʘã earo, bojoca pea ʘjea niirique mena c̃ũre bocaupa, niipetirã c̃ũre ca yue niiricarã niiri. <sup>41</sup> To biro c̃ũ ca bii ʘã eari tabera ʘic̃ũ, nea poo juu buerica wii wiog̃ũ Jairo ca wãme cutig̃ũ, Jesús p̃uto eari, c̃ũ d̃upori p̃uto c̃ũ ãjuro jupea mena ea nuu waari:

—Ỹ yaa wiip̃ũ dooya —c̃ũre ʘiupi. <sup>42</sup> C̃ũ macõ ʘic̃õra ca niigo, p̃ũa amo peti, d̃upore p̃ũaga penituario ca niiri c̃ũmari ca c̃ũogo bii yaigop̃ũ biiupo.

Toop̃ũ waag̃ũ c̃ũ ca bii ñũñũa waaro Jesús mena p̃ũñũ bojoca ʘta bijaroacã tuutu ñũñũa waaupa. <sup>43</sup> C̃ũja watoare niiuo ʘic̃õ, p̃ũa amo peti, d̃upore p̃ũaga penituario ca niiri c̃ũmari peti ca díi waa yerijãatirije ca diarique cutigo. C̃õre ʘco tiiri majare wapa tiima ʘigo, c̃õ ca c̃ũomirique niipetirije tiicojo peoticãupo. ʘic̃ũ peera c̃õre ʘco tii cati-oticãupa. <sup>44</sup> To biri Jesús jiro pee doo, c̃ũ jutiro yapare padeñaupo. C̃õ ca padeñarora, c̃õre ca díi waa niirije ʘic̃ãto díi taticoaupe.

<sup>45</sup> To c̃õrora o biro ʘi jãiñaupi Jesús:

—¿Ñiru yare c̃ũ padeñajãri? —ʘiupi.

Niipetirãp̃ũra: “Jãa padeñatijãw̃ũ,” c̃ũja ca ʘiro macã, o biro c̃ũre ʘiupi Pedro pea:

—Buegu, paᵛ bojoca mure ca nᵛnᵛrã, ᵛta bi-jaroacã cūja ca tuumicõa nᵛnᵛa waa pacaro, “¿Ñiru yᵛre cū padeñajãri mᵛ ñi jãñati?” —cūre ñiupi.

<sup>46</sup> To biro cūre cū ca ñi pacaro Jesús pea:

—Yee méé yᵛ ñi nija, jĩcū yᵛre padeñabujãwi. Yᵛ ca tᵛgoeña tutua maji niirije to ca waa ũmaa waaro yᵛ tᵛgoeñajãwᵛ —ñiupi.

<sup>47</sup> Nomio pea to biro cū ca ñiro, do biro bii duti majitima ñigo, nanagora cū pᵛto pee waa, cū dᵛpori pᵛtopᵛ cõ ãjᵛro jupeari mena tuetuu ea nuu waari, niipetirã cãja ca tᵛoropᵛ:

—O biirije diarique cᵛtima ñigo, mᵛ jutirore yᵛ padeñajãwᵛ. Yᵛ ca padeñarora, yᵛ ca diarique cᵛtirije yᵛre ametᵛacoa —ñi wedeupo.

<sup>48</sup> To biro cõ ca ñiro, Jesús pea o biro cõre ñiupi:

—Macõ, “Yᵛre catiocãrucumi,” mᵛ ca ñi tᵛgoeña bayirijera mᵛ ca diarique cᵛtirijere mure ametᵛene. Tᵛgoeñarique paitigora waagoja —ñiupi.

<sup>49</sup> Ména, Jesús to biro cū ca ñi niiri tabera, nea poo juu buerica wii wiogᵛ Jairo yaa wii macū ea, o biro cūre ñiupi:

—Mee, mᵛ macõ bii yaicoajãwo. Buegᵛre pᵛto wãcõ nemoticãña —cūre ñiupi.

<sup>50</sup> Jesús pea teere tᵛori, o biro ñiupi Jairore:

—Uwiticãña. Díamacū tᵛo nᵛnᵛjeeya, mᵛ macõ ametᵛacãrucumo —cūre ñiupi.

<sup>51</sup> Jairo yaa wiipᵛ eagᵛ, ca bii yairico pacᵛ, cõ paco menare, Pedro, Juan, Santiago jãari wadore jãa waa dotiupi Jesús. <sup>52</sup> Niipetirã buaro tᵛgoeñarique pairique mena cõre oti niipua. Jesús pea o biro cãjare ñiupi:

—Otiticãña. Daquego bii yaigo méé biimo. Cãnigo tiimo —ĩiupi.

<sup>53</sup> To biro cū ca ĩiro t̃uorã, niipetirã cūre boca buicãupa Jesús're:

—Mee, bii yaicoajãwo —ĩima ĩirã. <sup>54</sup> To biro cūre cãja ca ĩi bui pacaro, cõ amore ñeeri, tutuaro wederique mena o biro ĩiupi Jesús:

—Daquego, wãm̃ ñcãña —cõre ĩiupi.

<sup>55</sup> To biro cū ca ĩirora, cõ pea cati tua eaupo; cati tua eagora wãm̃ ñcã cõ ca biiro Jesús pea:

—Cõre baarique ecaya —cãjare ĩiupi. <sup>56</sup> Ca bii yaicoaricop̃ra cõ ca cati tuaro ĩarã, cõ pac̃ra pea ĩa uc̃ra yaicoa, ñee pee ĩiticãupa. Jesús pea, to biro ca biiriquere: “Jĩcã peerena wedeticãña,” cãjare ĩiupi.

## 9

### *Jesús cã buerãre cã ca tiicojo cojorique*

*(Mt 10.5-15; Mc 6.7-13)*

<sup>1</sup> Jesús cū buerã, p̃ra amo peti, d̃pore p̃raga penituario ca niirãre neori, yeri tutuarique, doti majirique cãjare tiicojoui, wãt̃ia cãja ca niiro cõrorena cõa wiene maji, diariquere amet̃ene maji, cãja ca tii majipere biro ĩig̃. <sup>2</sup> To biro tii, Ƴm̃areco Pac̃ra cū ca doti niiri tabe maquẽre wede, ca diarãre cãja diarique amet̃ene, cãjare tii dotig̃ tiicojoui. <sup>3</sup> O biro cãjare ĩiupi:

—Maa waarã m̃ja ca c̃ro waape ñora jee waaticãña: tuericag̃ ñora, wajopoa ñora, baarique ñora, wapa tiirica tiiri ñora, to biri juti m̃ja ca wajoa jãñape ñorena, jee waaticãña. <sup>4</sup> Noo m̃ja ca eari wiira niicãña. Tii wiira nii, apero waarãp̃ ñucã tii wiire m̃ja wimirucu. <sup>5</sup> Jĩcã macã



macārã ñno m̃jare c̃ja ca bootijata, tii macãre witi waarãra, tii macã maquẽ jita m̃ja ðaporip̃re ca ea tuarijere paa bate c̃u, waacoarãja, “M̃jare jãa ca wederijere m̃ja ca tuorugatirije juori, m̃ja yee wapa ñãñaro m̃ja tam̃orucu,” c̃jare ñi majiorã –c̃jare ñi cojoupi Jesús. <sup>6</sup> To biri c̃ja pea, macãri niipetirijep̃ waa, añurije quetire wede, ca diarique cutirãre c̃ja diarique amet̃ene, tii yujuupa.

*Herodes c̃ ca t̃goeña amarique*

*(Mt 14.1-12; Mc 6.14-29)*

<sup>7</sup> Wiog̃ Herodes, Jesús c̃ ca tii niirije niipetirijere queti tuoupi. Teere tuog̃, do biro ñi majitiupi: “Jĩcãrã Juan niiquĩric̃u cati tuajapi,” <sup>8</sup> aperã pea: “Elías b̃ua eag̃u biijapi,” ñucã aperã: “Tĩrum̃p̃u macãrã, Um̃reco Pac̃u yee quetire wede juguerĩ maja niiquĩricarã mena mac̃u cati tuag̃u biijapi,” c̃ja ca ñiro macã. <sup>9</sup> To biro c̃ja ca ñiro tuori, o biro ñiupi Herodes pea:

–Ỹra, Juan ðup̃gare ỹ paa taa dotiw̃u doca. To docare, ¿ñiru peti c̃u niigajati, to cõro pãu c̃u ca tii niirijere c̃ja ca wederucurijere ỹ ca tuog̃u pea? –ñiupi. To biri Jesús're buaro c̃re ñarug̃arucumiupi Herodes.

*Pãu bojocare Jesús c̃ ca baarique ecarique*

*(Mt 14.13-21; Mc 5.30-43; Jn 6.1-14)*

<sup>10</sup> C̃u buerã tua earã, c̃ja ca tiiriquere wedeupa Jesús're. C̃u pea c̃ja wadore juo cojo, Betsaida ca wãme cutiri macã pee c̃jare juo waacoaupi. <sup>11</sup> Bojoca pea toop̃u c̃u ca waariquere majiri, c̃re nuñucoaura. Toop̃u c̃ja ca ãm̃u ea waaro, añuro c̃jare boca, Um̃reco Pac̃u c̃u ca doti niiri tabe

maquẽre cãjare wede, ca diarique cãtirãre cãjare catio, cãjare tiiupi Jesús.

<sup>12</sup> Ca naio waaro ãarã, cã buerã pua amo peti, ðupore pua penituario ca niirã pea Jesús puto waa, o biro cãre ãiupa:

—Bojocare “Waarãja,” cãjare ãiña. Waa, puto jañuri ca niiri macãri pee cãja ca cãnipa taberi, cãja ca baapere, cãja amarã waajato ãigu. Ano mani ca niiri tabera ñee uno mani —cãre ãiupa.

<sup>13</sup> To biro cãja ca ãiro:

—Mujara cãjare baarique ecaya —cãjare boca ãiupi Jesús.

Cãja pea o biro cãre ãiupa:

—Pan jãcã amo cõro niirije, puarã wai, to cõroacãra jãa cuo, ano ca niirã niipetirã cãja ca baapere jãa ca wapa tiirã waatijata —ãiupa Jesús're.

<sup>14</sup> Umua wadora jãcã amo cõro mil peti niuupa. To cõro pau cãja ca niiro ãa pacagu:

—Cincuenta niirãri wado cãjare duwi dotiya —ãiupi Jesús, cã buerãre. <sup>15</sup> Cãja pea cã ca tii dotirore birora bojocare cãjare duwi dotiupa. <sup>16</sup> To biro cãja ca tii yapanoro ãa, jãcã amo cõro ca niirije pan'gaarire, wai puarãre ami, umureco tuti pee ãa muereri, “Ate jãare mu ca baarique tiicojorijere añurije jãare ãa cõa peo bojaya” ãi jãi yapano, teere pee bato, cã buerãre tiicojoui bojocare cãja bato cojojato ãigu. <sup>17</sup> Bojoca niipetirã pea teere baa yapí peticoaupa. Ca ðajarije peera pua amo peti, ðupore pua penituario niiri pijeeri peti jeeupa ñucã cã buerã pea.

*Pedro: “Cristo mu nii,” Jesús're cã ca ãirique  
(Mt 16.13-19; Mc 8.27-29)*

18 Jĩcã r̃m̃m̃, Jesús bojoricaro cã ca juu bue niiro cã buerã cãa cã mena niuipa. Cã pea o biro cãjare ïi jãĩñaupi:

—¿Bojoca, “Ñiru niimi,” yãre cãja ïirucuti? —ïiupi.

19 To biro cã ca ïi jãĩñaro, o biro cãre ïi ỹm̃upa cãja pea:

—Jĩcãrã, bojocare Uwo Coeri maj̃m̃ Juan niimi; aperã Elías niimi; ñucã aperã pea, “Tĩr̃m̃p̃r̃m̃ macũ Ëm̃areco Pac̃u yee quetire wede j̃gueri maja ca ni-iquĩricarã mena macũ ca cati tuaric̃a niimi,” m̃are ïima —cãre ïiupa.

20 To biro cãja ca ïiro:

—M̃ja pea ¿“Ñiru niimi,” yãre m̃ja ïiti? —cãjare ïi jãĩñaupi.

To biro cã ca ïi jãĩñaro, Pedro pea:

—M̃a, Ëm̃areco Pac̃u cã ca tiicojoric̃m̃, Cristo m̃a nii —cãre ïiupi Jesús're.

*Cã ca bii yaipere cã ca wederique*

*(Mt 16.20-28; Mc 8.30–9.1)*

21 Jesús pea:

—Atere jĩcã peerena wedeti majuropeecãña —cãjare ïiupi.

22 To biro ïicã ñucã:

—Ỹm̃, Ca Nii Majuropeeg̃m̃ Macũa, pãm̃ ñañarije tam̃o, judíos're ca j̃o niirãre, paia ÷parãre, doti cũuriquere ca j̃o buerãre, ïa juna eco, jã cõa eco, ỹm̃ ca biipera niicãro bii. To biro cãja ca tiimijata cãare, itia r̃m̃m̃ jiro ỹm̃ cati tuacoarucu ñucã —ïi wedeupi Jesús, cã buerãre.

23 Jiro niipetirãre o biro ïiupi Jesús:

—Jĩcã, ỹm̃ bueg̃m̃ ca niir̃g̃m̃ ÷noa, m̃a majurope m̃a ca tiir̃g̃arijere yerijãari, to cãnacã r̃m̃m̃ga ỹm̃

yee j̄ori ñañoaro tam̄o pacaḡu, to birora t̄goeña bayicõa niiña. <sup>24</sup> Cũ ca cati niirijere ca maiḡu, cũ ca catipere b̄atirucumi. Ȳu yee j̄ori ñañoaro ca tam̄o yaiḡu, amet̄arucumi. <sup>25</sup> ¿Bojoc̄are ñee pee añurije to tiiti, ati yepa maquẽ apeye niipe-tirijep̄arena c̄ocã pacaḡu, cũ majuropeera cũ ca cati niirijere cũ ca tii yaio n̄cõcãjata? <sup>26</sup> J̄icũ ȳure ca t̄o n̄n̄jeeḡu nii pacaḡu, ȳu yee maquẽre, ȳu yee quetire, weder̄gatiḡu ca bobo nucũ yu-juḡara, ȳu, Ca Nii Majuropeeḡu Macũ cãa, ȳu ca boe baterije, ȳu Pac̄u cũ ca boe baterije mena, ñucã Ëm̄areco Pac̄u p̄uto macãrã ca ñañarije manirã cũja ca boe baterije mena, ȳu ca doori ram̄are ȳure ca t̄o n̄n̄jeeḡu cũ ca niirijere weder̄ḡu, ȳu bobo jañurucu. <sup>27</sup> Díamacũ m̄jare ȳu ñi: J̄icãrã ano ca niirã, Ëm̄areco Pac̄u cũ ca doti niirijere ñatirãra bii yaitirucuma –ñi wedeupi.

*Jesús cũ ca baurije ca wajoarique  
(Mt 17.1-8; Mc 9.2-8)*

<sup>28</sup> Atere cũ ca ñiricaro jiro, j̄icã amo peti, ape amore itiaga penituario ca niiri ram̄ari ca nii waaro, ãtãḡup̄u juu bueḡu waaḡu, Pedro, Santiago, Juan jãare bapa cuti waaupi Jesús. <sup>29</sup> Toop̄u cũ ca juu bue niirora, cũ diamacũ cũ ca bojoca baurije wajoacoaupe. Cũ jutiro cãa b̄uaro boti ajiyaarito biicoaupe. <sup>30</sup> To biro cũ ca bii niiri tabera, um̄ua p̄uarã baua ea n̄cã, Jesús mena wede peni niupa. Cũja pea Moisés, Elías niupa. <sup>31</sup> B̄uaro ca ajiyaa boe baterije watoap̄u niicãri, ñañoaro Jerusalén'p̄u Jesús cũ ca bii yaipere wede peni niupa. <sup>32</sup> Pedro, to biri cũ mena macãrã pea b̄uaro cãjare ca w̄goa eyo pacaro, to birora ñacã niima ñirã, Jesús cũ ca

boe baterijere, ñucã unua puarã cã mena ca niirãre ãupa. <sup>33</sup> Cãre cãja ca camotati waarora, Pedro pea cã ca ãirijere “To biirije yu ãicu” ãiti pacagu, o biro ãiupi Jesús're:

—Buegu, anopu mani ca niijata, añu majuropecã. To biri itia wii, wii pãiri mani tiico. Mu yaa wii jãcã wii, ape wii Moisés yaa wii, Elías yaa wii, mani tiirucu —ãiupi.

<sup>34</sup> To biro cã ca ãi niirora, bueri burua cãjare duwi ñaapea ea, paa ãmaa nucõcãupa. Bueri burua watoapu niirã, buraro uwiupa. <sup>35</sup> To biro cãjare ca biiri tabera, bueri burua watoapu wederique o biro ãi cojoura:

—Ani niimi yu Macã, yu ca beje amiricu. Cãre tuoya —ãi wedeoupa. <sup>36</sup> Tee wederiquere cãja ca tuoro jiro, Jesús jãcãra tua nucãcãupi. Cãja pea atere cãja wado majicã niuupa. Jãcã cuu, to biro ca biirijere cãja ca ãariquere, jãcã unu peerena jãcã wãme unora wederucu tiitiupa.

*Wãmu ca wãtãjãa ecoricure Jesús cã ca catorique  
(Mt 17.14-21; Mc 9.14-29)*

<sup>37</sup> Ape gumu, ãtãgu jotoapu ca niiricarã cãja ca duwi waaro, pau bojoca Jesús're bocarã waaupa. <sup>38</sup> Jãcã bojoca watoapu, Jesús're o biro ãi cojoui:

—Buegu, yu macã jãcãra ca niigare, cãre ãaña petopura. <sup>39</sup> Wãtã cãpãre ñaajãa nucã eari, cã ca acaro bui mecãro tii, cã ca dia ñaaro tii, ñucã cã ãjeropu jopo witi, cã ca biro cãre tiimi. Ñãñaro peti cãre tiicãmi. Cãre pitirugati majuropecãmi. <sup>40</sup> Mu buerã cãare, “Wãtãre cãa wiene bojaya,” cãjare yu ãimijãwu. Cãre cãa wiene majitijãwa —cãre ãiupi.

<sup>41</sup> To biro cã ca ãiro, Jesús pea o biro ãi unuupi:

—¡Agó nija, díamacũ t̃uoti, ca bojoca ñañarã peti nii, ca biirã! ¿No cõro yoaro m̃ja mena nii, to biro m̃ja ca bii niirijere ñcã, ỹa bii niiguti? Ano pee m̃ macũre ami dooya —ĩupi.

<sup>42</sup> Jesús p̃to cã ca ea ñnua waarora, wãtĩ pea ñucã yepap̃ cãre tii cõa cũu cojori, tutuaro cã ca yugui mecãro tiupi. To biro cã ca tii pacaro, Jesús pea wãtĩre tuti cõa wiene, cãre tii catio yapano, cã pacure cãre tueneupi.

<sup>43</sup> To ca niirã niipetirãp̃ra Ƴm̃reco Pac̃ do biro ca tiya manig̃ cã ca niirijere ãa uc̃a, do biro pee ãiticãupa.

*Cã ca bii yaipere p̃ati Jesús cã ca wederique  
(Mt 17.22-23; Mc 9.30-32)*

Niipetirãp̃ra Jesús to biro cã ca tiirijere ãa uc̃a, do biro pee ãi majiti, cãja ca bii ditoye, o biro ãupi Jesús cã buerãre:

<sup>44</sup> —Atere añuro t̃ori, acoboticãña. Ỹa, Ca Nii Majuropeeg̃ Macũre jãa dotirã, aperãp̃re ỹre tiicojorucuma —ĩupi.

<sup>45</sup> Cãja pea to biro cã ca ãirijere t̃o majitiupa, cãja ca t̃o majitipere biro ãiro, cãja ca t̃o puoborijere tii acoboriquere biro cãjare ca niicãro macã. Ñucã apeyera “To biro m̃ ca ãirijere jãare wede majioña,” Jesús're ãi jãañarugarã cãa, uwi jañuupa.

*¿Ñiru pee cã niiti, ca nii majuropeeg̃?  
(Mt 18.1-5; Mc 9.33-37)*

<sup>46</sup> Ñucã Jesús buerã cãja majurope:

—¿Niipe mani mena macũ ca nii majuropeeg̃ cã niiguti? —ameri ãi wede pai niuupa. <sup>47</sup> Jesús pea to biro cãja ca ãi t̃goeña wede pai niirijere majiri, jãcã

wimagure cūre ami, cū puto nũcõri, o biro cūjare ïiupi:

<sup>48</sup> —No ca boogu yu wāme mena ani wimagure ca ñeegua yurena ñeegu tiimi. Ñucā yure ca ñeegua, yure ca tiicojoricu cāare ñeegu tiimi. To biri m̃ja niipetirā watoare, watoa macūre biro ca niigu pee, ca nii majuropeegu niimi —ïiupi Jesús, cū buerāre.

*Manire ca junatigua, mani mena macū niimi  
(Mc 9.38-40)*

<sup>49</sup> Juan pea o biro ïiupi:

—Buegu, jĩcū m̃ wāme mena ñicāri, ca wātĩa cõa wiene niigure jāa ñajāw̃u. Mani mena macū méé cū ca niiro macā, to biro cū ca tiirijere, “To biro tiiticāña” cūre jāa ñimijāw̃u —ïiupi.

<sup>50</sup> To biro cū ca ñiro, Jesús pea o biro cūre ñi ỹuupi:

—Cūre camotaaticāña. Manire ca junatigua, mani mena macū niimi —cūre ïiupi Jesús.

*Santiagoore, Juan're, Jesús cū ca tutirique*

<sup>51</sup> Mee, Jesús umureco tutip̃u cū ca tua m̃ua waapa tabe ea waaro ca biiro tugoeña tutuarique mena Jerusalén'p̃u waagu, waa juo waaupi. <sup>52</sup> To waa ññua waagu, cūja j̃guero tiicojoui queti wede j̃gueri majare. Cūja pea Samaria yepa macā macāp̃u waaupa, cānirica tabe ama yuerā waarā. <sup>53</sup> To biro cūja ca biiro, samaritanos pea “Jerusalén'p̃u waari maja niima,” ñi ña majiri, cūjare ñeerugatiupa. <sup>54</sup> To biro cūja ca biirijere ñari, Jesús buerā Juan, Santiago jāa, o biro ïiupa Jesús're:

—Wiogu, ¿Elías cū ca tiiquĩricarore biro umureco tutip̃u maquē ca ñurijere duwi doo dotiri, cūjare to ca joe batero jāa ca tiiro m̃ booti? —ïiupa.

<sup>55</sup> To biro cãja ca ñiro Jesús pea amojode nũcãri, o biro cãjare ñi tutiupi:

—Mũja, wãtĩ cũ ca tugoeñari wãmerena ñicãrã mũja ca ñirijere mũja majiti. <sup>56</sup> Yũ, Ca Nii Majuropeegu Macãa bojocare jãagu doogu méé yũ doowũ. Cãjare ametũenegũ doogu pee yũ doowũ — cãjare ñiupi Jesús. To biro cãjare ñi, ape macã pee waacoaupã ñucã.

*Jesús're ca nũnũragamiricarã*

*(Mt 8.19-22)*

<sup>57</sup> Maapũ cãja ca waa nũnũa waaro, jĩcũ o biro ñiupi Jesús're:

—Wiogũ, noo mũ ca waari taberi cõro mũ mena yũ waarucu —cũre ñiupi.

<sup>58</sup> To biro cũ ca ñiro, o biro cũre ñi yũũupi Jesús:

—Buu yairoa, cãja cãniri operi cũoma. Minia cãa, cãja die batiri cũoma. Yũ, Ca Nii Majuropeegu Macã pea cãnirica tabe unora yũ cõtĩ —cũre ñiupi.

<sup>59</sup> Apĩ peera:

—Yũ mena pee dooya\* —cũre ñiupi Jesús.

To biro cũ ca ñiro:

—Wiogũ, yũ pacũre yũ yaa juogu waarũga ména —cũre ñiupi.

<sup>60</sup> To biro cũre cũ ca ñiro, o biro cũre ñi yũũupi Jesús:

—“Ca bii yairã majuropeera, ca bii yairãre cãja yaajato” ñicãña. Mũ pea waari, Æmũreco Pacũ cũ ca dotiri tabe maquẽ quetire wede yujugũja —cũre ñiupi Jesús.

<sup>61</sup> Apĩ o biro ñiupi ñucã:

---

\* **9:59** 9.59 Mt 8.22.



—Wiogɥ, mɥ mena yɥ waarɥga. Ména, yɥ yaa wii macãrãre yɥ waarique wui jɥogɥ waarɥga —ĩupi.

<sup>62</sup> To biro cã ca ĩiro, o biro cãre ĩi yɥɥupi Jesús:

—Ca jee cũu nɥnɥa waagɥ nii pacagɥ, cã jiro pee wado ca ĩa tuenecã niigɥa, Ƴmureco Pacɥ cã ca dotiri tabe maquẽre ca tiipɥ ɥno méé niimi —cãre ĩupi.

## 10

### *Setenta y dos peti niirãre Jesús cã ca tiicojo co-jorique*

<sup>1</sup> Ate jiro ñucã Wiogɥ, setenta y dos peti beje jeeri, pɥarãri wado cã ca waapa taberi macã macãriɥ cũjare tiicojo jɥgueupi. <sup>2</sup> O biro cãjare ĩupi:

—Díamacũ petira ote ca bɥcɥa yapanorije paɥ peti niicã. To ca bii pacaro, paderi maja pea petoacã niima. To biri oterique Ƴpɥre ca dicare ca jeerã dooparã paderi majare cã tiicojojato ĩirã, mɥja cãre jãĩña. <sup>3</sup> Waarãja mɥja. Tɥoya. Ecaricarã oveja punare biro ca niirãre, macãnɥcũ yaia\* ca wiorã watoapɥre mɥjare yɥ tiicojo. <sup>4</sup> Wajopoa ɥnora, wapa tiirica tiiri mɥja ca jãari poari ɥnora, dɥpo juti mɥja ca wajoa jãña pee ɥnora, jee waaticãña. Ñucã maapɥ cãare jĩcũ peerena jãĩña tua nɥcã, tiiticãña.

<sup>5</sup> ”Jĩcã wiire jãa waarã, o biro cãjare ĩi añu doti jɥoya: “Ati wii macãrãre añuro niirique to niijato,” ĩĩña. <sup>6</sup> Tii wiire jĩcãri cõro añuro ca niirã cãja ca niijata, añuro cãja ca niiro mɥja ca booriye mɥja ca boore birora cãjare biirucu. Teere ca

\* **10:3** 10.3 Lobos.

bootirã cūja ca niijata, añuro niirique m̃ja peera yai ñcãtirucu. <sup>7</sup> M̃jare cūja ca nii dotiri wiira niicãña. Tii wii macãrã cūja ca c̃orijera baa, jini, tiicã niĩña. Paderi maj̃a, cū ca paderije wapare wapa ñee majimi. Wiijeri cōro waa nucu yuju tiiticãña.

<sup>8</sup> Jicã macãre m̃ja ca earo, añuro m̃jare cūja ca bocajata, baarique m̃jare cūja ca ecarijera baa, <sup>9</sup> tii macã macãrã ca diarique c̃tirãre catio, ñucã o biro c̃jare ñi wedeya: “Mee, Æm̃reco Pac̃ cū ca doti niirije m̃ja p̃tora nii yerijãa,” c̃jare ñiña. <sup>10</sup> Jicã macãre m̃ja ca earo, tii macã macãrã m̃jare cūja ca bootijata, macã yepa pee waari, o biro c̃jare ñiña: <sup>11</sup> “M̃jare jãa ca wederijere m̃ja ca t̃orugatirije j̃ori m̃ja yee wapa ñañaro m̃ja tam̃orucu, m̃jare ñirã, m̃ja yaa macã maquẽ jita, jãa d̃porip̃re ca ea tuarique menap̃rena jãa paa bate. Biir̃p̃a atere majiña, Æm̃reco Pac̃ cū ca doti niirije mee m̃ja p̃tora nii yerijãa,” c̃jare m̃ja ñi wederucu. <sup>12</sup> Ỹ pea o biro m̃jare ỹ ñi: “Ñañaro tam̃orica r̃m̃ ca niiro, Sodoma macãrã amet̃enero ñañaro tam̃orucuma tii macã macãrã,” ỹ ñi —c̃jare ñiupi Jesús.

*Ca amet̃ene ñcãri macãri*  
(Mt 11.20-24)

<sup>13</sup> —¡Abé nija m̃ja Corazín, Betsaida macãrã! M̃ja watoare ca ña ñaaña manirije ỹ ca tii bau niiriquere Tiro, Sidón macãrã peere c̃jare ỹ ca tii ññojata, t̃r̃m̃p̃ra ñañarije cūja ca tiiriquere t̃goeña yeri wajoari, Æm̃reco Pac̃ peere t̃o ññj̃eebojacupa. Cūja ca t̃goeña wajoarijere ññorã, boori juti jãña, õwarena duwi, biibojacupa.

14 To biri Ɔmureco Pacu cã ca ãa bejeri rãmu ca ni-  
irore, Tiro, Sidón macãrã ametuenero ñañoaro mja  
ca tamore niirucu. 15 Mja Capernaúm macãrã,  
“¿Ɔmureco tutipã jãa ami mua waa ecorucu,” mja  
ĩi tũgoeñati? Mja biiticu. Ca ãcãari opere bũaro ca  
ãcãa majuropeeri tabepã mja duwi nucãcoarucu.

16 ”Mja ca wederijere ca tũorã, yũrena tũorã  
tiima. Mjare ca junarã, yũrena junacãrã tiima.  
Yũre ca junarã, yũre ca tiicojoricũpũre cãre junarã  
tiima –cãjare ãi wedeupi Jesús.

### *Setenta y dos niirã cãja ca tua earique*

17 Jiro, setenta y dos niirã, bũaro mjea niirique  
mena o biro ãi tua eaupa:

–Wiogũ, mu wãme mena jãa ca ãijata, wãtãapã cãa,  
jãa ca dotirore biro biicãma –ĩiupa.

18 To biro cãja ca ãiro, o biro cãjare ãiupi Jesús:

–Satanás, Ɔmureco tutipã ca niimiricu, bũro cã  
ca yaberore biro cã ca biĩ ñaaduwi dooro cãre yũ  
ãajãwũ. 19 Tũgoeña yeri tutuariquere mjare yũ  
tiicojowũ, aña, cotiapa jotoara waa, ñucã mani wa-  
parã yũ wãtã cã ca tutuarijere ñañoaro tamũoricaro  
maniro, mja ca biĩ ametua nucãpere biro ãign.

20 Wãtã yeri mja ca dotirore biro cãja ca biiri-  
jerena ãa mjea niiticãña. Mee, mja wãme Ɔmureco  
Pacu pũtopũ owa tuurique ca niirije pee docare  
mjea niĩña –ĩiupi.

### *Jesús cã ca mjea niirique*

*(Mt 11.25-27; 13.16-17)*

21 Tii nimarora, Añuri Yeri jũori bũaro mjea ni-  
irique mena o biro ãiupi Jesús:

–Mũre yũ baja peo nucã bũo Cáacu, ati Ɔmureco,  
ati yepa Ɔpũre. Ca majirãre, ca tũo puorãre, mu ca

yaioriquere watoa macãrã peere m̄ ñño. Ɔgjá, añu Cáac̄, o biirijera ca biiro m̄ boow̄n.

22”Ȳ Pac̄, niipetirijep̄rena ȳre tiicojowi. J̄c̄ ñno peera, c̄ Mac̄ ȳ ca niirijere majitima. Ȳ Pac̄ wado majimi. Ñucã j̄c̄ ñno peera, ȳ Pac̄ c̄ ca niirijere majitimi. Ȳ c̄ Mac̄, to biri c̄ Mac̄ ȳ ca boorã wadore c̄ja ca majiro ȳ ca tiirã wado majima —ñi ɛjea niupí.

23 To biro ñi yapano, amojode n̄cã, c̄ buerã wadore o biro c̄jare ñiupi:

—Ɔjea niñña m̄ja, ano m̄ja ca ñarijere ca ñarã.

24 Pā Ɔm̄reco Pac̄ yee quetire wede j̄gueri maja, wiorã, ate m̄ja ca ñarijere ñarugamiupa. To biro bii pacarã ñatiupa. Ñucã ate m̄ja ca t̄orijere t̄orugamiupa. To biro bii pacarã t̄otiupa —c̄jare ñiupi Jesús.

*Ca bojoca añuḡ samaritanore ñi c̄oñari c̄ ca wederique*

25 J̄c̄ doti c̄uriquere ca j̄o bueri maj̄ Jesús mena wede peniḡ waaupi. C̄ pea, “¿Do biirije peti ȳre c̄ ȳuḡti?” ñiḡ, o biro c̄re ñi j̄ñiñiupi:

—Bueḡ, ¿ñee ȳ tiigajati, to birora caticõa niiriquere c̄oḡ? —ñiupi.

26 To biro c̄ ca ñiro Jesús pea o biro c̄re ñi ȳñiñiupi:

—¿Doti c̄uriquep̄re do biro ñi owarique to niiti? ¿M̄a teere, “Do biirije ñi,” m̄ ñi bue t̄o jeeñoti? —ñiupi.

27 To biro c̄re c̄ ca ñiro, doti c̄uriquere j̄o bueri maj̄ pea o biro c̄re ñi ȳñiñiupi:

—“Ɔp̄, m̄ Ɔm̄reco Pac̄re m̄ yeri niipetiro mena, m̄ ca catirije niipetiro mena, m̄ ca tutu-arije niipetiro mena, m̄ ca t̄goeñarije niipetiro

mena, cãre maiña.† Ñucã m̄ p̄to macãrã cãare m̄ up̄are m̄ ca mairore birora cãjare maiña,” ïi owarique nii‡ —cãre ïi ȳuupi.

28 To biro cã ca ïiro t̄oḡ, o biro cãre ïiupi Jesús:

—Díamacũra m̄ ïi. Teere m̄ ca tiijata, to birora caticõa niiriquere m̄ c̄orucu —ïiupi.

29 Cũ pea, “Ca bojoca añuḡ niimi” ȳre cã ïijato ïiḡ, o biro cãre ïi jãña nemoupi ñucã Jesús're:

—¿Ñiru cã niiti, ȳ p̄to macũ? —ïiupi.

30 To biro cã ca ïiro, o biro cãre ïi ȳuupi Jesús:

—Jĩcã bojoc̄ Jerusalén ca niiric̄ Jericó pee waaḡ bua n̄n̄a waaup̄. Toop̄ cã ca waaro, jĩcãrã jee dutiri maja cãre ñeeri, cã ca c̄omiriquere, to biri cã juti menap̄ra ãma peti, cãre paa, ca bii yaiboḡup̄ cãre tii cõa cũu, waacoaparã. 31 To biro cãre cãja ca tii cõa cũu waaro jiro, jĩcã pai tii maarena waaup̄. Cãre ïaḡra, woa amet̄a waacoaup̄. 32 Cã ca amet̄a waaro jiro ñucã levita cãa cã ca niiri tabere eaup̄. Cã cãa cãre ïaḡra, woa amet̄a waacoaup̄. 33 Cãja jiro, Samaria macũ cãa tii maarena ca waaḡ, cãre ïaḡra, buaro cãre boo paca ïaup̄. 34 To biri cã p̄to pee waa, cã camire ñje oco, to biri ñje mena cãre ñco tiiup̄. Cãre ñco tii yapano, jutiro daa mena cã camire ñud̄a, jiro cã ȳu burro jotoara cãre ami peo, amicoaup̄, waa yujuri maja cãja ca cãniri wiip̄. Toop̄ cãre ami eari, cãre coteup̄. 35 Ape r̄m̄ Samaria macũ pea waa yujuri maja cãja ca cãniri wii up̄re p̄a r̄m̄ pade wapa taaricaro cõro wapa tiirica tiiri cãre tiicojo, o biro cãre ïiup̄: “Anire añuro cãre coteya. Apeye cã

† 10:27 10.27 Dt 6.5. ‡ 10:27 10.27 Lv 19.18.

j̄mori m̄ yeere m̄ ca tii batejata, tua doogu m̄re ȳ wapa tiirucu,” ïiup̄. <sup>36</sup> To biic̄ari yua, çanija itiarã watoare, jee dutiri maja c̄ja ca paa j̄a c̄a c̄uric̄are, niipe c̄ p̄to mac̄re biro c̄ tiijapari? —c̄re ïi j̄ãñ̄aupi Jesús.

<sup>37</sup> To biro c̄re c̄ ca ïi j̄ãñ̄aro, doti c̄uriquere ca j̄o bueḡ pea:

—C̄re ca boo paca ïaric̄ pee —c̄re ïi ȳñ̄upi.

To biro c̄ ca ïiro:

—M̄ c̄a, waa, c̄ ca tiiricarore birora tiiḡja —c̄re ïiupi Jesús.

*María, Marta j̄ã yaa wiip̄ Jesús c̄ ca earique*

<sup>38</sup> Jesús c̄ buerã mena waa n̄ñ̄a waaḡ, j̄c̄ã mac̄p̄ c̄ ca earo, Marta ca wãme c̄tigo, c̄ yaa wiip̄ c̄re c̄ni dotiupo. <sup>39</sup> Marta, j̄c̄o baio c̄tiupo, María ca wãme c̄tigo. C̄o pea Jesús p̄to ea nuuri, c̄ ca ïirijere t̄oc̄ã duwiupo. <sup>40</sup> Marta pea pañ̄ paderique c̄ ca tiirije pee wadore ïa n̄ñ̄jee pade niima ïigo, c̄o baio to biro c̄o ca bii weoro ïari, Jesús p̄to pee waa, o biro c̄re ïiupo:

—Wioḡ, çm̄ra, ȳ baio ate niipetirije paderiquere ȳre tii nemori méé, ȳ j̄c̄õrena c̄o ca c̄ujata, to añuc̄ati? “C̄re tii nemogoja,” c̄re ïiña petop̄ra —c̄re ïiupo.

<sup>41</sup> To biro c̄o ca ïiro t̄oḡ, o biro c̄re ïi ȳñ̄upi Jesús:

—Marta, m̄a pañ̄ peti paderique c̄oma ïigo, b̄aro m̄ t̄goeñ̄arique pai. <sup>42</sup> J̄c̄ã wãmera tiiricaro añu. Ca nii majuropeerije peere b̄amo María. To biri j̄c̄ã ño peera c̄re ãmatirucumi —c̄re ïiupi.

# 11

*Juu buerique maquẽre Jesús cã ca buerique  
(Mt 6.9-15; 7.7-11)*

<sup>1</sup> Jĩcãti, jĩcã tabepu juu bue niupi Jesús. Cũ ca juu bue yapanoro, jĩcũ cã buegu o biro cũre ñupi:

—Wiogũ, Juan cã buerãre cã ca buericarore biro jãa cãare juu bue bueya —ñupi.

<sup>2</sup> To biro cã ca ñiro, o biro cãjare ñupi Jesús:

—Juu buerã o biro ñña:

“Cáacu, umureco tutipu ca niigu, mu wãme ñi nucũ buorica wãme to niijato.

Mu ca dotirije to dojato. Umureco tutipure mu ca boori wãme mu ca tiitore birora tiya ati yepa cãare.

<sup>3</sup> Jãa ca baapere to cãnacã rumura jãare tiicojoya.

<sup>4</sup> Ñañarije jãa ca tiiriquere jãare acoboya, jãa cãa, niipetirãpurenena ñañaro jãare cãja ca tiirijere jãa ca acoborucurore birora.

Ñañarije ca bii bui yeerijere jãa ca tiiro jãare tiiticãña; tiitigura ñañarijere jãare ameteneña,” ñi juu bueya —cãjare ñupi Jesús.

<sup>5</sup> O biro cãjare ñupi ñucã:

—Jĩcũ mija mena macũ, cã mena macũ cã ca cuojata, ñami decomacã cã puto waari, o biro cũre ñibocumi: Yu mena macũ, itiaga pan'gaari yure wajoya. <sup>6</sup> Yu mena macũ yoaropu ca dooricu yu yaa wiire eami, yu pea cũre yu ca escape ñno yu cuotĩcã.

<sup>7</sup> To biro cã ca ñiro, wii jupearu ca niigu pea: “Yure pato wãcõticãña. Mee, jope biaricaropu nii. Yu puna, yu cãa, cãnirã jãa tii. Wãcãñaari mure yu tiicojogu waa majiti,” cãre ñi yuñibocumi. <sup>8</sup> Cã mena

macũ nii pacagũ, wãcãri cũ ca tiicojorugatirije ca nii pacaro, to birora cũre cũ ca ñi pato wãcõcã niirije ca niiro macã, wãcãri, cũ ca boorije cõro cũre tiicojocumi.

<sup>9</sup> ”To biri o biro mɔjare yũ ñi: Ƴmureco Pacure jãĩña, mɔja ca jãirijere mɔjare tiicojorucumi. Amaña; amarã mɔja buarucu. Joperũ eari jɔoya, mɔja pãa ecorucu. <sup>10</sup> To biri ca jãigũ cõrora, cũ ca jãirijere tiicojo ecomi; ca amagũ cãa, cũ ca amarijere buami. To biri ñucã jopere eari ca jɔogu cãa, jope pãa ecomi.

<sup>11</sup> ”¿To docare mɔja, ca puna cutirã, mɔja puna, baarique cũja ca jãijata, ãtãgarena mɔja tiicojocãgajati? ¿Wai cũja ca jãijata, añarena mɔja tiicojocãgajati? <sup>12</sup> ¿Ñucã ãbocu die cũja ca jãijata, cotiaparena cũjare mɔja tiicojocãgajati? <sup>13</sup> Mɔja, ca bojoca ñañarã nii pacarã, mɔja punare añurije cũjare mɔja tiicojo maji. Mɔja Pacu umureco tutipũ ca niigũ doca, ametũenero Añuri Yerire mɔjare tiicojorucumi, cũre ca jãirãre —cũjare ñiupi Jesús, cũ buerãre.

*Jesús, to biri Beelzebú*  
(Mt 12.22-30; Mc 3.20-27)

<sup>14</sup> Jĩcãti Jesús, jĩcã umure ca wedetigũ cũ ca tuaro ca tiiricũ wãtĩre cõa wienegũ tiuupi. Wãtĩ cũ ca witi waarora, ca wedetimiricũ wedecoaupi. To biro cũ ca biiro, bojoca pea ña ucua, ñee pee ñiticãupa. <sup>15</sup> To cũ ca biiro, jĩcãrã o biro ñiupa:

—Anira, Beelzebú, wãtĩa wiogũ majuropeera cũ ca yeri tutuarijere cũre tiicojojapi. To biri wãtĩare cõa wiene majimi —ameri ñiupa. <sup>16</sup> Aperã pea, “¿No cõro majicãri cũ tiiti?” ñirã, cũre ñi ñaarã, “Ƴmureco



tutipu maquẽ ca bii ñnorije ca ña ñaña manirije jãare tii bau nii ññoña,” ñiupa Jesús're.

17 Cũ pea to biirije cãja ca ñi tũgoeñarijere ca majicãgu niiri, o biro cãjare ñiupi:

—Jĩcã yepa macãrãra, cãja majuropeera camotaticãri cãja ca ameri ña tuti niijata, cãja majuropeera ameri jĩa peticã yai waacuma. Ñucã jĩcã wii macãrãra cãja ca ameri tutijata, jĩcã wiira nii majiticuma. 18 To birora Satanás cãa cũ majuropeera cũ yaarã menara cũ ca ameri quẽejata, ¿to docare do biro pee tiicãri, yoaro cũ doti tutua maji niibogajati? Atere o biirije mũjare yu ñi: “Beelzebú cũ ca yeri tutuarije mena wãtĩare cõa wienemi,” yũre mũja ca ñiro macã. 19 To docare to biro to ca biijata, “Mũja ca buerijere ca tũo nũnũjeerã peera, ¿ñiru cũ tiicojoti wãtĩare cãja ca cõa wiene tutua majipere?” To biri cãjara, ñañaaro mũjare tiicãrucuma. 20 Ñmũreco Pacũ cũ ca tutuarije mena wãtĩare yũ ca cõa wienerije to ca niijata, “Mee, Ñmũreco Pacũ cũ ca doti niirije mũjarũre ca ea yerijãarijere ñiro bii.”

21”Jĩcũ mũmũ ca tutuagu, añuro beju cuticãri, cũ yaa wiire cũ ca cotejata, cũ yee añuro niicã. 22 To ca bii pacaro, apĩ cũ ametũenero ca tutuagu ea, cũre cũ ca quẽe ametũene nũcãcãjata, cũ beju, “Tee jũori yũ ametũarucu,” cũ ca ñi tũgoeña bayimiriquere ãma, cũ yee ca niimirique niipetiro menara tuacãcumi.

23”Yũ mena ca niitigũa, yũre ca junagu niimi. Yũ mena ca jee neo niitigũa, no ca boorora dee batecãmi.

*Wãtĩ cã ca tua earije  
(Mt 12.43-45)*

24 ”Jĩcũ wãtĩ bojocũpũre ca niiricũ witi waagũ, ca bopori yeparipũ waa yujucumi, cũ ca yerijãa niipa tabere ama yujugũ. Tii tabe bũatigũ, o biro ñi tũgoẽñacumi: “Jaũ, yũ yaa wii yũ ca witi weorica wiipũra yũ tua waarucu ñucã,” ñicumi. 25 Tua eagũ, jĩcã wii añuro owa batecã, añuro quenocã, tiirica wiire biro cũ ca niiro cãre ñacumi. 26 To biri waa, aperã wãtĩa jĩcã amo peti, ape amore pũaga penituario niirã cũ ametũenero ñañarã pe-tire cũjare jũo neo, cũja mena jĩcãri bojocũpũre jãacuma, cũpũre niirã waarã. To biri jũguero cũ ca biiricaro ametũenero ñañaro peti tamũocumi yua –cũjare ñi wedeupi Jesús.

### *Díamacũra ñjea niirique*

27 Atere Jesús cũ ca ñi niiro, jĩcõ nomio bojoca watoapũ o biro ñi acaro buiupo:

–Bũaro ñjea niicumõ, mũre macũ cãtiri, mũre ca ãpũõ majorico –ñiupo.

28 Jesús pea o biro cõre ñi yũũupi:

–Umũreco Pacũ wederiquere tũori, tee ca ñirore biro ca tii nũñjeerã pee doca ñjea niima –cõre ñiupi.

*Ca bojoca ñañarã, tii bau nii ññoriquere cãja ca ñarũgarique*

*(Mt 12.38-42; Mc 8.12)*

29 Pau bojoca Jesús pũtopũ cũja ca nea poo nũnua dooro ña, o biro cũjare ñi wede jũo waaupi:

–Ati rãmũri macãrã bojoca ñañarã peti niima. Jĩcã wãme ca ña ñaaña manirije tii bau nii ññoriquere booma. To biro cũja ca ñimijata cãare, ape wãme tii ñño nemoña manirucuma, Jonás cũ ca biirique ãno wadore ñarucuma. 30 Jonás, Nínive macãrãre cũ ca

bii ññoricarore birora, уи, Ca Nii Majuropeegu Macũ cãa ati cuu macãrãre уи bii ññorucu. <sup>31</sup> Æмureco Pacu ati cuu macãrãre cã ca ña bejeri гмгм ca niiro, уро Sabá macõ cati tuari, ñañaro мјјare tiirucumo. Cõ pea, ca yoaropм ca niiricora doouro, Salomón cã ca majirijere тuorуго. Мјја pea, Salomón ametuenero ca majigure мјја рто уәre мјја сuо. <sup>32</sup> Nínive macãrã cãa, ati cuu macãrãre Æмureco Pacu cã ca ña bejeri гмгм ca niiro cati tuari, ñañaro мјјare tiirucuma. Nínive macãrã pea Jonás cã ca wederijere тuо, ñañarije cãja ca tiiriquere тuгоeña yeri wajoari, Æмureco Pacu peere тuо пннјееupa. Мјја, Jonás ametuenero ca niigure мјја рто уәre мјја сuо —cãjare ñiupi.

*Uрәre ca boerije*  
(Mt 5.15; 6.22-23)

<sup>33</sup> —Jĩcã peera jĩa boericagare, yaioropм сӯи, upa coro docapм сӯи, tiiruga мее jĩa tuami. Emuaro pee peomi, bojoca ca jãa doorãre to ñн boejato ñиги. <sup>34</sup> Мјја cape мјја урәre ca jĩa boerije nii, мјја cape añurije pee wadore ca ña majirije to ca niijata, мјја upм niipetiro añurije wadore tii niirucu. Мјја cape ñañarije to ca niijata, мјја upм niipetiro ñañarije wado tiirucu. Мјја yeri Æмureco Pacu mena añuro to ca niitijata, añurijere мјја tii majitirucu. <sup>35</sup> Bojoca catiri niiña, Æмureco Pacu yee мн ca majirije jĩa boeriquere biro мррәre ca niirije ca naitñarije peere biro biire ñиги. <sup>36</sup> To biri мн upм niipetiroрәra, ca naitñarije уноacã сuoricaro maniro ca boerijere to ca сuojata, ca ñн boerica añuro мнre ca ñн boero añuro мн ca ñacãrore birora

añurije wadore m̄a tii maji niirucu –c̄jare ñiupi Jesús.

*Fariseos, to biri doti c̄uriquere ca buerã c̄ja ca tiirijere Jesús c̄a ca wederique*

*(Mt 23.1-36; Mc 12.38-40; Lc 20.45-47)*

<sup>37</sup> Jesús to biro c̄a ca ñi wede yapanoro, j̄ic̄a fariseo: “Ȳa yaa wiip̄a baaḡa dooya,” c̄are ñiupi. To biro c̄a ca ñiro c̄a mena waa, c̄a yaa wiip̄a j̄aa waa, baarique peorica p̄ñi p̄to ea nuu waaupi. <sup>38</sup> To biro c̄a ca biiro fariseo pea, baarugarã j̄ugero c̄ja ca amo coerucurore biro c̄a ca tiitiro ñari, “¿Ñee tiiḡa to biro c̄a biiti?” c̄are ñi ña muiupi.

<sup>39</sup> Wioḡa pea, o biro c̄are ñiupi:

—M̄ja fariseos, bau niiro niirã wado, añuro m̄ja tiirique cati. Jot̄a baparire jotoare coecã pacarã, jupea peere ca coeya manirijere biro m̄ja bii. To biri m̄ja yeri peera m̄ja ca boo t̄goeñarije, ñañarije m̄ja ca tiirugarije pee wado nii amet̄ene nucãcã. <sup>40</sup> ¡Ca t̄goeña bojoca catitirã! ¿“Jotoare ca tiiric̄ara, jupea c̄are tiijacupi,” m̄ja ñi majititi? <sup>41</sup> Ca boo pacarãre tii nemorã, m̄ja yerip̄a c̄jare m̄ja ca mai ñarije mena tiiya. To biro tiirã, niipe-tirijep̄arena añurã m̄ja niirucu.

<sup>42</sup> ”Ñañaro m̄ja biirucu m̄ja fariseos, Ñm̄reco Pac̄are, p̄u ca j̄ati añurije menta, ruda, ñucã m̄ja ote ca niiro c̄õroreña p̄a amo c̄õro ca niirijere j̄icã tabe wado jee dica woori ca tiicojorã nii pacarã, añurije peera tii nan̄jeeti, Ñm̄reco Pac̄a c̄a ca mai dotirique peera tiiti, m̄ja ca biirije j̄ori. Atere ca tii niiparã m̄ja nii, apeye m̄ja ca tii niirucurije c̄are tii yerijãatirã.

43 "Ñañaro mąja biirucu mąja fariseos, nea poo juu buerica wiijeripure añuri taberipm wado duwiruga, ñucā wiije watoa macā yepari waarā cāa, bojoca añuro nęcū buorique mena mąjare añu doti, cąja ca tiiro ca boorāre.

44 "Ñañaro mąja biirucu mąja, mąja ca ĩrore biro ca tiitirā, mąja ope ca bautiro bojoca tii ope jotoara waa pacarā, "Tii ope niicu," ĩi majiri méé cąja ca ąta ametua waarore biro ca biirāre —ĩiupi Jesús.

45 To biro cū ca ĩro, jĩcū, doti cūuriquere ca jmo buegm o biro cūre ĩi ymupi Jesús're:

—Buegm, atere o biro ĩigm jāa menapurena ajienerije mą ĩi jĩi —cūre ĩiupi.

46 To biro cū ca ĩro, Jesús pea o biro cūre ĩiupi:

—Ñañaro mąja biirucu mąja, doti cūuriquere ca jmo buerā cāa. Aperāre tii dotirā, mąja ca ĩrore biro ca tii peoti majiña manirijepure ca tii dotirā nii pacarā, mąja pea mąja ca dotirijere petoacā tiirugarucu, mąja tiiti majuropeecā.

47 "Ñañaro mąja biirucu, mąja ñicū jāa niiquĩricarā Ғmureco Pacm yee quetire wede jmgueri majare cąja ca jĩaricarā mąja operi jotoarire wiijeri ca tii peo nąnųjeerā. 48 To biro mąja ca tiirije mena mąja ñicū jmua cąja ca tiiriquere " 'Añu majuropeecā,' ca ĩirā niima," ĩi ĩa majiricaro mąja tii. Cąja, Ғmureco Pacm yee quetire wede jmgueri majare jĩaura. Mąja pea cąja mąja operire mąja queno nąnųjee. 49 To birira Ғmureco Pacm cū ca majirije mena o biro ĩiupi: "Ym yee quetire ca wede jmgueparā, ym yee añuriye quetire ca wedeparāre ym tiicojorucu. To biro ym ca tiirāre jĩcārāre cąjare jĩa, aperāra ñañaro tiirugarā

cãjare nãna, tiirucuma,” ïiupi. <sup>50</sup> To biri Ëmureco Pacu, ati yepare cã ca tii juori tabepura ca biipere wede jugueri majare cãja ca jãa díi tii bate nãna dooricarã niipetirã yee wapa, <sup>51</sup> Abel niiquĩricu díi wapa menapu, to biri Zacarías're waibucurã joe mænerica tutu mena, to biri ca ñañarije maniri jawi\* watoare cãja ca jãaquĩricu díi menapu, ati cuu macãrã bojocare wapa jãirucumi. To biri cãja, cãja ca bii yairique wapare ati cuu macãrãpore wapa jãirucumi Ëmureco Pacu,” møjare yu ïi.

<sup>52</sup> ”Ñañaro møjã biirucu møjã doti cõuriquere ca juo buerã majiriquere ca jee uparicarã. Møjã majuropeecã tão majiti, ñucã ca tão majirugarãre díamacũ wede majioti, møjã biicã —ïiupi Jesús.

<sup>53</sup> Atere to biirije cãjare ïi, to ca niiricu cã ca witi waaro, doti cõuriquere ca juo buerã, to biri fariseos buaro ajiari, pau wãmeri cãre jãiña pato wãcõ juo waaupa, <sup>54</sup> “Bojoricaro cã ca ïi bui cutiro, cãre mani wedejãajaco,” ïirã.

## 12

*“Fariseos cãja ca ïi dito buerijere tão majiña,”  
Jesús cã ca ïirique  
(Mt 10.26-27)*

<sup>1</sup> To biro cã ca ïi niiri tabera, paau bojoca cãja majuropeera ameri waa doca jañuripa Jesús pãtore bii nea poo nãna dooupa. To biro cãja ca biiro Jesús pea, cã buerã peere o biro cãjare ïi wede juoupi:

\* **11:51** 11.51 Santuario. Ex 27.21; Lv 24.3; 2Cr 24.21-22; He 9.2-5.

—Tuo majiña fariseos yee baarique ca wauaro ca tiirije cūja ca c̄orije menare, o biro pee ñijata, watoara cūja ca bii dito niirijere. <sup>2</sup> Jĩcã wãme uno peera, jĩcãrãra majirique majiña manirijera biicã yerijãawa, ca biirije mani. Ñucã yaioropu ca niirije cãa, majiña manirijera biicã yerijãa waa, biiti. <sup>3</sup> To biri niipetirije ca naitĩaropu m̄ja ca ñiriquere, añuro umareco ca boeropu t̄oriquere niirucu. Ñucã m̄ja wado jope bia jãa waari yaioroacã m̄ja ca ñirique cãare, wii jotoa pee m̄a peari acaró bui wede baterucuma —c̄jare ñiupi Jesús.

*¿Ñirure ca uwipe to niiti?  
(Mt 10.28-31)*

<sup>4</sup> —M̄ja, yu mena macãrã peera o biro m̄jare yu ñi: Ca jĩarãre uwiticãña; upu petira jĩacã pacarã, jiroputa do biro tii majiticuma. <sup>5</sup> “¿Ñiru peere ca uwipe to niiti?” Jĩacãri jiroputa cãare, catiro jãñariqueru cãare pecame ca ñu yatitiri pecameru ñañaro ca tii yaioḡu docare cãre uwiya. Ëḡjá. Yee méé m̄jare yu ñi. Cã docare uwiya.

<sup>6</sup> “¿Wapa tiirica tiiri puu tiiacã wapara jĩcã amo cōropu miniare to noniña maniti? To biro tiicãrique to ca nii pacaro, Umareco Pacu pea jĩcã unorena c̄jare acoborucu tiitimi. <sup>7</sup> M̄ja cãare, m̄ja d̄rup̄ga maquẽ poare cōo peotiriqueru c̄omi. To biri uwiticãña. M̄ja doca pañ minia amet̄enero ca wapa cutirã m̄ja nii —c̄jare ñiupi Jesús.

*Jesucristo yeere ca wederã  
(Mt 10.32-33; 12.32; 10.19-20)*

8 —No ca boogu yure ca tɔo nunujeegu yu yee maquẽre bojocare cã ca wedejata, yu, Ca Nii Majuropeegu Macũ cãa, Ƴmureco Pacu puto macãrãre cã yee maquẽre yu wede bojarucu. 9 Yure ca tɔo nunujeegu nii pacagu, bojocare yu yee maquẽre ca wede junagura, cã cãa to birora cã yee maquẽre Ƴmureco Pacu puto macãrãre wede boja ecotirucumi. 10 Yu, Ca Nii Majuropeegu Macãre, jĩcũ ñañarije cã ca ñicãmijata cãare, to biro cã ca ñiriquere acobocãrucumi Ƴmureco Pacu. To ca bii pacaro, Añuri Yerire ñañarije ca ñi wede paigu doca, ñañaro cã ca ñiriquere acobo ecotirucumi.

11 ”Mujare, nea poo juu buerica wiijeripu, uparã putoripu cãja ca ñee waaro, “¿Do biri wãme mani ñi ametuarãti? ¿Do biro cãjare mani ñi yuarãti?” ñi tãgoeñarique paiticãña. 12 Maja ca wedepa tabe ca earo, maja ca wedepere mujare majiorucumi Añuri Yeri —cãjare ñiupi Jesús.

*Ca apeye paigu, ca tãgoeña bojoca catitigu*

13 To biro cã ca ñi niiro, jĩcũ, bojoca watoaru ca niigu, o biro ñiupi Jesús're:

—Buegu, jãa pacu niiquĩricu cã ca cãu yairije yu jũwu cã ca cãorijere “Cã yee ca niirijere cãre noniña,” yure ñi bojaya —ñiupi.

14 To biro cã ca ñiro, Jesús pea o biro cãre ñi yuarupi:

—Yu mena macũ, “¿Ñiru yure, maja watoare, maja ca tii niirijere ña beje, maja ca cãorijere dica woo, tii niña,” yure cã ñijapari? —ñiupi.

15 To biro ñi, bojocare o biro cãjare ñi wedeupi Jesús: “Bojoca catiya, niipetirije boo tãgoeñarique menare. Mani ca cati niirijea paɔ mani ca apeye jee cãu cão niirije jãori méé nii.”



16 To biro cūjare ñi, ati wãme ñi cõoñari cūjare wedeupi:

—Niiur<sub>u</sub> jĩcã, ca apeye paig<sub>u</sub>. Cū yaa yeparire, cã oterique paio cūre dica cãti bojaupe. <sup>17</sup> To biro ca biiro, “¿Do biro y<sub>u</sub> tiigãti? Y<sub>u</sub> otere y<sub>u</sub> ca queno cūupa tabe y<sub>u</sub> cãoti,” ñi tãgoeña<sub>u</sub>. <sup>18</sup> “Ja<sub>u</sub>. Mee y<sub>u</sub> maji y<sub>u</sub> ca tiipere. Y<sub>u</sub> ote dicare y<sub>u</sub> ca queno cūuri wiijerire wee bateri, ape wiijeri, paca wiijeri jañuro y<sub>u</sub> tiigãda, tii wiijerip<sub>u</sub> y<sub>u</sub> ote dica niipe-tirore, y<sub>u</sub> ca cãoriye niipetirijere cūurã<sub>u</sub>. <sup>19</sup> To biro tii yapano, o biro y<sub>u</sub> ñirucu, y<sub>u</sub> ca cati niirijere: ‘Y<sub>u</sub> mena macã, pa<sub>u</sub> cãmari m<sub>u</sub> ca cão niipere mee paio queno cūurique m<sub>u</sub> cão. To biri yerijãa, baa, jini, m<sub>u</sub> ca catiri rãmãrre ñjea nii, tiicã niĩña,’ y<sub>u</sub> ñirucu,” ñiur<sub>u</sub>.

<sup>20</sup> ”To biro cã ca ñiro, Æmãreco Pac<sub>u</sub> pea o biro cūre ñiur<sub>u</sub>: “Ca tãgoeña bojoca catitig<sub>u</sub>, ati ñamira m<sub>u</sub> yerire ãmacãrã doorã tiima. M<sub>u</sub> ca queno cūu cão niirije pea ¿ñiru yee to niiroti?” cūre ñiur<sub>u</sub>.

<sup>21</sup> ”O biirije bii, paio apeye cãti pacag<sub>u</sub>, pai jañuro cã yee ca niipe wadore ca apeye jee cūu niigãra, Æmãreco Pac<sub>u</sub> cã ca ña cojoro peera ca boo pacag<sub>u</sub> niimi —cūjare ñiupi Jesús.

*Cã punare ña cotemi Æmãreco Pac<sub>u</sub>  
(Mt 6.25-34)*

<sup>22</sup> To biro ñi yapano, cã buerãre o biro cūjare ñiupi Jesús:

—To biri o biro mãjare y<sub>u</sub> ñi: Baarique mãja ca baa cati niipere, juti mãja ca jãñaperena tãgoeñarique paiticãña. <sup>23</sup> Mani ca cati niirijea baarique ametãenero wapa cãti, mani ur<sub>u</sub> cãa juti ametãenero wapa cãti. <sup>24</sup> Minia, wai aare

ĩaña. Otere oteti, ote dicare jeeti, baarique queno cũurica wii cœoti, ote dica queno cũurica tabe ɛnora cœoti, biima. To biro cãja ca bii pacaro, Ɔmũreco Pacu pea cãja ca baapere cãjare tiicojomi. ¡Mũja pee doca minia ametuenero ca wapa cœtirã mũja nii! <sup>25</sup> ¿Nii pee mũja mena macã, cã ca tugoeña ama pato wãcãrije menara, jĩcã cuu cã bũcũa mũa nemo majicãgajati? <sup>26</sup> Ōo ca biirije ɛnoacãrena bii majiti pacarã, ¿ñee tiirã apeye peere to cõro bũaro mũja tugoeña ama pato wãcãti?

<sup>27</sup> ”Oorire ĩaña. ¿Do biirije to bũcũati? Padeti, tee ca jãñape juti juati, bii pacaro ĩaricaro añurije bũcũa. Wiogu Salomón niiquĩricu niipetirije añurije ca cœocãguu cãa, tee ametuenero añurijepara juti jãña, tiitiqũĩupi. <sup>28</sup> Ɔmũreco Pacu, taa mecãre nii, ñucã boero ɛnora joe bate ecocã yai waa, ca biirije cãare, ĩaricaro añurije juti jãami. ¡Mũja docare tee ametuenero cã tiitibogajati, petoacã peti díamacũ ca tuo nucũ buorã! <sup>29</sup> To biri mũja ca baapere, mũja ca jinipere, tugoeñarique pai ama nucũ yujuticãña. <sup>30</sup> Ɔmũreco Pacu ca majitirã niima, ate niipetirijere ca ama nucũ yujurã. Mee, mũja pea jĩcũ mũja Pacu cœti, mũja ca boorijere ca majiguere. <sup>31</sup> To biri mũja Ɔmũreco Pacu cã ca doti niirije peere amaña. To biro biirã, ate cãare mũja tiicojo ecorucu —cãjare ĩiupi Jesús.

*Ɔmũreco tutipũ apeye cœtirique  
(Mt 6.19-21)*

<sup>32</sup> —Yũ yaarã oveja, uwiticãña. Mũja, paacã méé mũja nii. To biro mũja ca bii pacaro, Ɔmũreco Pacu pea ca bojoca añugu niiri, cã ca doti niiri tabere mũjare tiicojoguami. <sup>33</sup> Mũja apeyere

noni wapa jeeri, ca apeye boo pacarãre tiicojoya. Ati yepa maquẽ apeye boacoa, ca biirijerena jee cūuticãña. Ɛmureco tutipɛ apeye ca petitipe jee dutiri maja eati, õpẽcõa unora baati, cūja ca biiri taberɛ maquẽ docare apeye queno cūuña.\* <sup>34</sup> To biri mɛja apeye ca niiri tabera niirucu mɛja yeri cãa —cūjare ĩiupi Jesús.

### *Añuro nii yuerique*

<sup>35</sup> —To biri, mee juti jāñaricarãpɛ, jĩa boericagaari cãare jĩa tuariquerɛ, cɛo yue niiña. <sup>36</sup> Paderi maja, cūja wiogɛ amo jiarica boje rɛmure ca waaricɛ tua eagɛ, jopere cū ca paarije menara cūre boca pãa jõene, ca tiiparã cūja ca nii yuerore biro biiya. <sup>37</sup> Bɛaro ɛjea niima, cūja wiogɛ cū ca eapere ca yue niirãrena cū ca bɛa earã. Yee méé mɛjare yɛ ĩi: Wiogɛ majuropeera, baarique peorica pĩ puto cūjare duwi doti yapano, cūjare baarique peorucumi. <sup>38</sup> Cūja, bɛaro ɛjea niima, ñami decomacã, ca boeparo jɛguero to ca nii pacaro, ca cãnitirãrena cū ca bɛa earã. <sup>39</sup> Atere majiña: Jĩcū wii ɛpɛ, “To cõro earucumi jee dutiri majɛ,” cū ca ĩi majijata, cū yaa wiire pãa jãa doori, cū ca jee dutiro, cūre tiiticumi. <sup>40</sup> Mɛja cãa to birora añuro queno yue niiña. “Doocumi,” mɛja ca ĩitiri tabe unore earucumi Ca Nii Majuropeegɛ Macū —cūjare ĩiupi Jesús.

### *Pɛarã pade coteri maja: ca añugɛ, ca añutigɛ (Mt 24.45-51)*

<sup>41</sup> To biro cū ca ĩiro tɛogɛ, Jesús're o biro ĩi jāiñaupi Pedro:

\* **12:33** 12.33 Ɛmureco Pacɛ putoɛ.

—Wiog<sub>u</sub>, ¿ate m<sub>u</sub> ca ñi cõoña wederijere jãa wadore ñig<sub>u</sub> m<sub>u</sub> ñiti, niipetirãre ñig<sub>u</sub> m<sub>u</sub> ñitiqué? — cãre ñiupi.

<sup>42</sup> To biro cã ca ñiro, Jesús pea o biro ñiupi:

—¿Ñiru cã niiti, cã wiog<sub>u</sub> yeere ña nãñjee bojari maj<sub>u</sub>, ñiricarore biro ca tiig<sub>u</sub>, ca tãgoeña bojoca catig<sub>u</sub>, cã wiog<sub>u</sub>, cã yaa wii macãrãre ña cote, baarica tabe ca earo cãjare baarique eca, cã ca tii dotig<sub>u</sub> pea? <sup>43</sup> Buarop<sub>u</sub> ñjea niimi pade coteri maj<sub>u</sub>, cã wiog<sub>u</sub> tua eag<sub>u</sub>, cã ca tiipe cã paderiquere ca tii niig<sub>u</sub>arena cã ca bua eag<sub>u</sub>. <sup>44</sup> Yee méé m<sub>u</sub>jare y<sub>u</sub> ñi. Cã wiog<sub>u</sub> pea cã yee niipetirijere ca ña coteg<sub>u</sub> cãre cãurucumi. <sup>45</sup> Cã pade coteri maj<sub>u</sub> pea, “Y<sub>u</sub> wiog<sub>u</sub> yoari méé tua eatirucumi,” ñi tãgoeñari, paderi maja aperã peere, ñm<sub>u</sub>a, nomiare ñañoaro cãjare tii, baarique wado baa, jini, cãmu nucã yuju, biicumi. <sup>46</sup> Cã wiog<sub>u</sub> pea tii rãm<sub>u</sub>, to cõro ca niiro, earucumi cã ca ñi tãgoeña yuetiri tabere eari, buarop<sub>u</sub>ra ñañoaro cãre tii, ñiricarore biro ca tiitirã cãja ca tamãorore birop<sub>u</sub> cã ca biiro cãre tiirucumi.

<sup>47</sup> ”Pade coteri maj<sub>u</sub>, cã wiog<sub>u</sub> cã ca boorijere maji pacag<sub>u</sub>, queno yueti, cã ca boorore biro tiiti, cã ca biijata, pa<sub>u</sub> tiiri bape ecorucumi. <sup>48</sup> Pade coteri maj<sub>u</sub>, majitima ñig<sub>u</sub> ñañoaro cã ca tii ecope ñnore cã ca tii bui cãtijata, peeto jañurora bape ecorucumi. To biri pa<sub>u</sub> ca tiicojo ecog<sub>u</sub>, buarop<sub>u</sub>ra tii doti ecorucumi. Ñucã, cã ca ña nãñjeepere pa<sub>u</sub>p<sub>u</sub>ra ca tiicojo ecog<sub>u</sub>, ametãenerop<sub>u</sub> doti ecorucumi —ñiupi Jesús.

*Jesús jãori ameri camotatirique  
(Mt 10.34-36)*

49 –Yna, ati yeparure peca jãa tuagu doogu yu doowu. Mee ca ñucoaropu yu boocãmi. 50 Biigrua, ñañoaro peti yu bii ametuarucu. To biro yu ca biipere ñañoaro yu tugoña. 51 ¿“Ati yepare jicãri mena aňuro niiriquere jee doogu biijacupi,” mija ñiti? Teere jee doogu méé yu biiwu. Ameri camotatirique peere jee doogu yu doowu. 52 Mecũ mena, jicã wii macãrã jicã amo cõro ca niirã, ñtiarã puarãre ña tuti, ñucã puarã, itiarã ca niirã peere ña tuti, biirucuma. 53 Ñucã cã pacu cã macũrena ña juna, cã macũ pee cãa cã pacurena ña juna, cõ paco cãa cõ macõrena ña juna, cõ macõ pee cãa cõ pacorena ña juna, ñucã cõ mañico cãa cõ macũ nũmorena ña juna, cõ macũ nũmo pee cãa cõ mañicõrena ña juna, ameri biirucuma –ñiupi Jesús.

*Umarecori ca biirije*

*(Mt 16.1-4; Mc 8.11-13)*

54 Jiro bojoca peere o biro cãjare ñiupi ñucã Jesús: –Muipũ cã ca ñaajãa waari nũña pee, bueri bururi to ca mna dooro ñarã, “Oco pearugaro bii,” mija ñi ña maji. Mija ca ñiire birora bii. 55 Ñucã jõcũ jiro macã nũña pee wino to ca paa puu dooro ñarã, “Ajirugaro bii,” mija ñi ña maji. Mija ca ñiire birora bii. 56 ¡Watoara ca bii dito pairã! Umarecori, yepari ca biirijere aňuropu, “To biirije biirugaro bii,” ca ñi majicãrã nii pacarã, ¿ñee tiirã ano mija watoa ca biirije peera “To biirije biirugaro bii,” mija ñi ña majititi? –cãjare ñiupi Jesús.

*Ameri wederique quenorique*

*(Mt 5.25-26)*

57 –¿Ñee tiirã mija majuropeera, aňurijere mija ña cõña majititi? 58 Jicũ mre cã ca wedejãaro,

wiorã p̄top̄ cū mena waa n̄n̄na waaḡp̄ra, j̄cãto cū mena ameri wederique quenoña. To biro m̄ ca tiitijata, ca j̄iñã bejeḡ† p̄top̄ m̄re ami waa, cū pee cãa uwamarãp̄re m̄re tiicojo, cãja pea tia cūurica wiip̄ m̄re tia cūu, cãja ca tiitipere biro ñiḡ. <sup>59</sup> Tia cūurica wiip̄ra yua, m̄ ca wapa tii peotitijata, m̄ wititirucu,” m̄re ȳ ñi —cãjare ñiupi Jesús.

## 13

### *Tugoeña yeri wajoarique*

<sup>1</sup> O biro cū ca ñi niiri taberirena, j̄cãrã Jesús're ñarã waari, Pilato, j̄cãrã Galilea macãrã waib̄c̄rã j̄ñari, Æm̄reco Pac̄re ca tiicojo n̄c̄ b̄uo niirãre j̄ñari, cãja díre waib̄c̄rã díi mena cū ca ayiarique cūre wedeupa.\* <sup>2</sup> Teere tuḡ, Jesús pea o biro cãjare ñi ȳñupi:

—¿“M̄ja, aperã cãja yaa yepa Galilea macãrã amet̄enero ñañarije ca tiirã niima ñirã, to biro tam̄ojacupa,” m̄ja ñi tuḡoñati? <sup>3</sup> “Biitijacupa,” m̄jare ȳ ñi. M̄ja cãa, tuḡoña yeri wajoari ñañarije m̄ja ca tii niirijere m̄ja ca tii yerijãatijata, cãjare birora m̄ja bii yairucu. <sup>4</sup> Ñucã, Siloére cãja ca wee n̄c̄rica tutu pee ñaawaaro, dieciocho niirã ca tãni yairicarã, Jerusalén macãrã amet̄enero ñañarije cãja ca tii bui c̄tirique j̄ori, tãni yaijacupa, ¿m̄ja ñi tuḡoñati? <sup>5</sup> “Biitijacupa,” m̄jare ȳ ñi. M̄ja cãa, tuḡoña yeri wajoari ñañarije m̄ja

† **12:58** 12.58 Juez. \* **13:1** 13.1 Æm̄reco Pac̄re tiicojo n̄c̄ b̄ogã joe m̄ener̄garã cãja ca j̄ñaricãrã waib̄c̄rã díi mena cū ca ayiarique.

ca tii niirijere m̄ja ca tii yerijãatijata, c̄jare birora m̄ja bii yairucu —c̄jare ïupi Jesús.

*Higuerag̃ ca dica maniric̄re c̄ ca ïi c̄oñã wed-erique*

<sup>6</sup> To biro c̄jare ïi, ati wãme ïi c̄oñari wedeupi ñucã Jesús:

—Jĩc̄ c̄ ɱje wejer̄re higuerag̃ c̄ ca oter-icag̃re c̄our̄. “Mee dica c̄ticoacu,” ïig̃, ïag̃ waamiur̄. Jĩc̄ga ɱnora b̄aticãur̄. <sup>7</sup> To biri, c̄ ɱje wejere ca ïa n̄ɱjeeg̃re o biro c̄re ïiur̄: “Mee, itia c̄ma waa, atig̃ dicare jeer̄g̃ ȳ ca amag̃ doorucu niimirije, jĩc̄ga ɱnoac̄ãra b̄arucu, ȳ tiiti. Queti c̄acãña. Ñee tiiro c̄ro watoa petira nuc̄ coteri niiticu,” c̄re ïiur̄.

<sup>8</sup> “To biro c̄ ca ïiro c̄ ɱje wejere coteri maj̄ pea o biro c̄re ïiur̄: “Wioḡ, ati c̄mara mani queticãjaco ména. Jita ca j̄ti añurije mena ayiari, tiig̃ p̄tore ȳ jita coa tuu ñaarucu. <sup>9</sup> Ape tabera tee mena dica c̄ticãbocu. To ca dica manicãjata docare m̄ queti c̄acãrucu yua,” c̄re ïiur̄ —ïi wedeupi Jesús.

*Ca t̄ã mut̄aricore Jesús c̄ ca catorique*

<sup>10</sup> Jĩc̄ r̄m̄ yerijãarica r̄m̄ ca niiro, nea poo juu buerica wiir̄ bojocare bueḡ tiiupi Jesús.

<sup>11</sup> Toor̄re niip̄o jĩc̄o nomio, dieciocho c̄mari peti ca diarique c̄ti niigo. Wãt̄i c̄re c̄ ca t̄ã mut̄arico niiri, petoacã wãm̄ poo majiri méé ca biigo niip̄o. <sup>12</sup> Jesús pea c̄re ïari, c̄re j̄o cojo, o biro c̄re ïupi:

—Nomio, mee diarique manigo m̄ tua —ïupi.

13 To biro ñigura cã amori mena cõre cã ca ñia peorije menara, cõ pea díamacũ wãmũ roocoauo. To biro biigora, Æmureco Pacure baja peo nucũ bũoupo. 14 Yerijãarica rãmurena, ca diarique catigore Jesús cã ca catorijere ñari, nea poo juu buerica wii wiogu pea ajiacoaupi. To biri bojocare o biro cãjare ñiupi:

—Jĩcã amo peti, ape amore jĩcãga penituario niiri rãmurira nii paderica rãmuri. Tii rãmuri unore mũa diariquere ametene dotirã dooya. Yerijãarica rãmũ petira to biro tiiticãña —ñiupi.

15 To biro cã ca ñiro, Jesús pea o biro cãre ñi yũuupi:

—Watoara ca bii dito pairã, ¿mũa jĩcũ uno peera yerijãarica rãmurena, mũa burrore, mũa yũu buey're, mũa ca jia tuu nucõricure cãre popiori mũa oco ñarã waatirucuti? 16 Atio, Abraham pãrameore, Satanás dieciocho cãmari peti ate diarique mena cã ca jia nucõ epego peera, ¿yerijãarica rãmurena cõ popio ecotibogajati? —cãre ñiupi.

17 O biirije Jesús cã ca ñiro, cãre ca ña tutirã pea boboro tamũoupa. To ca bii pacaro, niipetirã to cõro do biro ca tiya manirije Jesús cã ca tiirijere bũaro ña ujea niuipa.

*Mostaza apega mena cã ca ñi cõõña wederique  
(Mt 13.31-32; Mc 4.30-32)*

18 O biro ñi nũña waaupi Jesús:

—¿Ñeere biro to biiti, Æmureco Pacu cã ca dotirije? ¿Ñee mena yũ ñi cõõñaguti? 19 Jĩcãga mostaza apegaacãre jĩcũ cã yaa wejepũ ote, cã ca tiiro jiro wii mũa waaro, jĩcãgu yucũgu pairicu bũcũa, to ca biiro tiigu dũpũripure minia yerijãa peja cãja ca biirore biro bii —cãjare ñiupi Jesús.



*Baariquere ca wauoriye mena cã ca ñi cõõña wed-erique*

*(Mt 13.33)*

<sup>20</sup> Ñucã o biro ñiupi:

—¿Umureco Pacu cã ca doti niirijere ñee mena yu ñi cõõñaguti? <sup>21</sup> Jĩcõ nomio harinare itia bapa cõori, niipetiri burupura to wuacoajato ñigo, ca wuaro ca tiirijere cõ ca ayiarore biro bii —ñiupi Jesús.

*Ca ejatiri jope*

*(Mt 7.13-14, 21-23)*

<sup>22</sup> Jesús, Jerusalén'pu waa nuña waagu, cã ca ametua waari tabe macã macãri macãrãre bue ametua waaupi.

<sup>23</sup> To biro cã ca ñi nuña waaro, jĩcũ Jesús're o biro ñi jãĩñaupi:

—Wiogu, ¿ca ametuarã petoacã cãja niiti? —cãre ñiupi.

To biro cã ca ñiro, o biro cãre ñi yuupi Jesús:

<sup>24</sup> —“Ca ejatiri jope peere jãa waaruga niĩña. Pau jãa waarugamirucuma. To bii pacarã jãa majitirucuma,” mujare yu ñi. <sup>25</sup> Tii wii wiogu wãcãri, jopere cã ca biaro jiro, mija macãpu ca niirã pea, “Wiogu, jãare jope pãaña,” cãre mija ñi jomirucu. To biro mija ca ñiro cã pea, “Baa, mujare yu majiti. Noo macãrã niirã mija niicu,” mujare ñi yurucumi.

<sup>26</sup> To biro cã ca ñiro, mija pea: “Mu menara baa, jini, jãa tiwũ. Jãa macã yeparira bojocare mu bue yujurucuwu,” cãre mija ñimirucu.

<sup>27</sup> ”To biro mija ca ñiro, “ ‘Mee mujare yu majiti,’ mujare yu ñijãwu. Yure camotatiya mija, ñañarije ca tiirã,” mujare ñirucumi.

28 "To cõrora otirique, b̃uaro t̃ugoeña pairique, m̃ajare niirucu, Abraham, Isaac, Jacob, ̃Um̃ureco Pac̃u yee quetire wede j̃ugueri maja niiquĩricarã niipetirã, ̃Um̃ureco Pac̃u c̃u ca doti niiri tabep̃u c̃uja ca niicãro, m̃aja pea macãp̃u cõa wiene ecoma ãirã. 29 Bojoca niipetirop̃u macãrã, muipũ c̃u ca m̃ua doori ñũa macãrã, c̃u ca ñaa jãari ñũa macãrã, jõcã jiro macã yepa macãrã, ñucã díamacũ macã yepa macãrã doorucuma, ̃Um̃ureco Pac̃u c̃u ca doti niiri tabep̃u baa duwirã doorã. 30 To biri mec̃urire watoa macãrã ca niirã, ca nii majuropeerã niirucuma. Ñucã mec̃urire ca nii majuropeerã ca niirã, watoa macãrã tuarucuma –ĩiupi.

*Jerusalén're ãari Jesús cã ca otirique  
(Mt 23.37-39)*

31 Tii r̃um̃urena j̃icãrã fariseos eari, o biro ãiupa Jesús're:

–Anore waacoag̃uja. Herodes m̃ure j̃iacãr̃ugami –cãre ãiupa.

32 To biro c̃uja ca ãiro, o biro c̃ujare ãi ỹũuupi Jesús:

–Waari, o biro ãirãja, ca bojoca ñaãagure: “Mecũ, boero ca diarique c̃utirãre catio, wãtãre cõa wiene, ỹu tiirucu. Boero ape r̃um̃ura ỹu paderiquere ỹu yapanorucu. 33 Mecũ, boero, boero ape r̃um̃u, ỹu waa ñũa waarucu. J̃icã, ̃Um̃ureco Pac̃u yee quetire wede j̃ugueri maja, Jerusalén ca niitiropara c̃u ca bii yaijata añuti.”

34 "Jerusalén, Jerusalén, ̃Um̃ureco Pac̃u yee quetire wede j̃ugueri majare jãa, m̃ure ̃Um̃ureco Pac̃u, c̃u ca wede doti cojorãre ãtã mena dee jãa, ca tiiri macã m̃u nii. J̃icãti méé, ãboco cõ punare cõ qued̃up̃u doca cõ ca jee neorore biro ỹu

tiirugamiwꞤ mꞤ bojocare. MꞤja pea mꞤja bootiwꞤ.  
<sup>35</sup> To biri, mꞤja ca niiri tabe, bojoca maniri tabe  
 tuarucu. YꞤre mꞤja ĩa nemotirucu, “ ‘Añuro ca  
 biigꞤ niimi, ƳmꞤreco PacꞤ wꞤme mena ca doogꞤ,’  
 mꞤja ca ĩiri rꞤmꞤ ca earopꞤ,” mꞤjare yꞤ ĩ† —cꞤjare  
 ĩiupi Jesús.

## 14

### *Mipĩrique ca diagꞤre Jesús cꞤ ca catorique*

<sup>1</sup> Jĩcã rꞤmꞤ, yerijãarica rꞤmꞤ ca niiro, ꞤꞤ fariseo  
 yaa wiipꞤ baagꞤ waaupi Jesús. Aperã fariseos pea  
 Jesús're ĩa duti cote niipꞤ. <sup>2</sup> Ñucã toopꞤre niipꞤ  
 jĩcũ mipĩrique ca diarique cꞤtigꞤ. <sup>3</sup> To biri Jesús pea,  
 doti cũuriquere ca jꞤo buerãre, fariseos're, o biro  
 cꞤjare ĩi jãĩñaupi:

—¿Doti cũurique, yerijãarica rꞤmꞤre ca diarique  
 cꞤtirãre to catio dotiti? ¿To dotitiqué? —ĩiupi.

<sup>4</sup> To biro cꞤ ca ĩiro, cꞤja pea wedetiupa. To cõrora  
 ca diagꞤre catio yapano, “Tua waagꞤja,” cãre ĩiupi  
 Jesús.

<sup>5</sup> To biro tii yapano, fariseos peera o biro cꞤjare  
 ĩiupi:

—¿Nii mꞤja mena macũ, yerijãarica rꞤmꞤrena cꞤ  
 macũ ɯno, cũ buey ɯno operꞤ cꞤ ca ñaajãaro, yoari  
 méé cãre cã ami wienetiti? —ĩiupi.

<sup>6</sup> Jesús to biro cꞤ ca ĩiro, cꞤja pea do biro cãre ĩi  
 yꞤ majitiupa.

### *Amo jiarica boje rꞤmꞤre ca jꞤo ecoricarã*

<sup>7</sup> Cũ ca jꞤo cojoricarã duwiriquere añuri  
 taberipꞤ wado cꞤja ca beje ea nuuro ĩagꞤ, o biro  
 cꞤjare ĩi wede majiupi Jesús:

† 13:35 13.35 Sal 118.26.

<sup>8</sup>—Noo jĩcã, amo jiarica boje rumure mɔjare cɔja ca jɔo cojoro, duwirique añurijerɔ wado beje ea nuuticãña. Mɔja ametɔenero ca nii majuropeegɔ eabocumi. <sup>9</sup> To biro cɔ ca biiro, mɔja pɔarãpɔrena ca jɔo cojoricɔ doori: “Mɔ ca duwiri tabere ani peere duwi dotiya,” mɔjare ïibocumi. To biro cɔ ca ïiro, aperã cɔja ca ïa cojoro, boboro cɔja jiropɔ mɔja duwirã waabocu yua. <sup>10</sup> To biro biitirãra, mɔjare cɔja ca jɔoro, jiro macã pïiropɔ ea nuu eaya, to biro mɔja ca biiro mɔjare ca jɔoricɔ pea, “Yɔ mena macã, ano añuri tabe pee duwigɔ dooya,” mɔjare cɔ ca ïipere biro ïirã. To biro biirã, mɔja mena ca baa duwirã cɔja ca ïa cojoro, mɔjare ca jɔo cojoricure añuro mɔja ïi ecorucu. <sup>11</sup> Cɔ majuropeera, “Ca nii majuropeegɔ yɔ nii,” ca ïigɔ, watoa macɔ tuarucumi. “Watoa macɔ yɔ nii,” ca ïigɔ pea, ca nii majuropeegɔ tuarucumi —cɔjare ïiupi.

<sup>12</sup> Ñucã cɔre ca jɔoricɔ cãare o biro cɔre ïiupi Jesús:

—Baarique jɔo baagɔ, mɔ mena macãrãre, mɔ yee wederãre, mɔ yaarã ca nii cojorãre, ñucã mɔ ca niiri tabe pɔto macãrã ca apeye pairãre, jɔoticãña. Cɔjare mɔ ca jɔojata, ñucã cɔja pee cãa mɔre jɔorucuma, mɔre amerɔgarã. Mee, to biro mɔre cɔja ca tiirije menara mɔ wapa taacãrucu. <sup>13</sup> To biro tiitigɔra, boje rumɔ tiigɔ, ca boo pacarãre, ca waa majitirãre, dɔpo yuririre, ca ïatirãre, jɔoya. <sup>14</sup> To biro tiigɔ, bɔaro mɔ ɔjea niirucu. Cɔja pea jĩcã rumɔ unora, to biro mɔre tii ametirucuma. To biro mɔre cɔja ca tiiti pacaro, mɔ pea ca añurã cɔja ca cati tuari rumure tee wapa mɔ tiicojo ecorucu —cɔre ïiupi.

*Juo baarique mena cã ca ñi cõõña wederique  
(Mt 22.1-10)*

<sup>15</sup> Atere to biro cã ca ñiro tɔogɔ, jĩcũ Jesús mena ca duwirã mena macã, o biro ñiupi:

—Umureco Pacɔ cã ca doti niiri tabepure ca baarɔ doca ujea niiña —ñiupi.

<sup>16</sup> To biro cã ca ñiro, Jesús pea o biro ñiupi:

—Jĩcũ, paio baarique quenori, paɔ bojocare juourɔ. <sup>17</sup> Baarica tabe ca earo, cãre pade coteri majure, “Dooya. Mee, baarique queno yapanoriquerɔ nii,” ñiguja yɔ ca juoricarãre, cãre ñi cojourɔ.

<sup>18</sup> “To biro ñi cojojãwi, cãjare cã ca ñiro, niipe-tirãpɔra ate juori jãa waati, cãre boca ñiuparã. Ca nii juogɔ, o biro ñiurɔ: “Mecãacãra jĩcã yepa yɔ wapa tii yerijãawa. To biri tii yepare ñagɔ waagɔ yɔ tii, teere ñima ñigɔ yɔ waati,” cãre ñiurɔ. <sup>19</sup> Apĩ cãa, “Pua amo cõro niirã wecɔna yɔ wapa tii yapano. Cãjare ña ñaagɔ waagɔ yɔ bii ména, ‘teere ñima ñigɔ yɔ waati,’ ñijãwi cãre ñiña,” ñicãurɔ. <sup>20</sup> Apĩ cãa ñucã, “Mecãacãra yɔ amo jãa yapano. To biri yɔ waa majiti,” cãre ñiurɔ.

<sup>21</sup> “Cãre pade coteri majɔ pea tua ea, ate to biro cãja ca ñiriquere wedeurɔ cã wiogure. Wii urɔ pea teere tɔo ajia, o biro ñiurɔ cãre pade coteri majure: “Yoari méé, macã macã yeparipɔ, wiije watoa macã maaripɔ waari, ca boo pacarãre, ca waa majitirãre, ca ñatirãre, upa yuririre, cãjare juo dooya,” ñiurɔ. <sup>22</sup> To biro cã ca ñi cojoricɔ waa tua eagɔ: “Wiogɔ, yure mɔ ca dotijãrore birora yɔ tii yerijãajãwɔ mee. To ca bii pacaro, wii pee dadati ména,” cãre ñiurɔ. <sup>23</sup> To biro cã ca ñiro, cã wiogɔ pea o biro cãre ñiurɔ: “Maaripɔ, metã macãriacãrɔ

waari, noo mu ca bua earãre ca doorugatirãrena cãjare juocã dooya, yu yaa wii ca dadacoapere biro ñigu. <sup>24</sup> ‘Jĩcũ uno peera, yu ca juomiricarã yu mena baatirucuma,’ mujare yu ñi,” ñiuru –ñi wede-upi Jesús.

*Cristore nununrique popiye ca niirije  
(Mt 10.37-38)*

<sup>25</sup> Bojoca pañ Jesús're nununupa. To biro cãja ca biiro, cã pea cãja peere amojode nucãri, o biro cãjare ñiupi:

<sup>26</sup> –Jĩcũ yure ca tuo nununjeegu, cã pacure, cã pacore, cã numore, cã punaare, cã yaarãre, cã yaarã romirire, ñucã cã majuropeera cã ca mairo ametenero yure cã ca maitijata, yu buegu nii majitimi. <sup>27</sup> Ñucã yu yee juori, cã majuropeera ñañaro tamuri, yure ca nunutigua, yu buegu nii majitimi.

<sup>28</sup> ”Jĩcũ muja mena macã, emuri wii weerugu, “¿Wapa tiirica tiiri yu ca curije menara yu wee yapanocãrugamiti?” ñigu, ea nuu waa, tee ca wapa cutipere cã cõña jutigajati? <sup>29</sup> To biro tiitigara, tii wii ca niipa yepa wadore wee cõu pacagu, peoti majitigu cã ca bii niiro niipetirã tii tabere ca ñarã, o biro cõre ñi buicuma: <sup>30</sup> “Ania, wii queno juocãmijari táá biiguru. Tii yapano majitimi béé,” ñi buicuma.

<sup>31</sup> ”Ñucã jĩcũ wiogu, apĩ wiogu mena cã ca ameri jãgu waape to ca nijata: ¿Yu uwamarã diez mil menara, veinte mil uwamarã mena yure ca jãgu doogure yu ãpõtĩocãrugamiti? ñigu, ea nuu waa, ¿cã cõña jutigajati? <sup>32</sup> Yu ãpõtĩoricaro mani cã ca ñijata, apĩ wiogu pea ména yooropura cã ca niiro,

“Añurucu. Mani ameri jĩaticãjato,” ñi cojocumi, queti wederi maja mena. <sup>33</sup> To biri wãmera no ca boogu m̃ja mena macã cã ca cuorije niipetirore cã ca waa weo majitijata, yu buegu nii majitimi —cãjare ñiupi Jesús.

*Moa ca oca yerijãarije  
(Mt 5.13; Mc 9.50)*

<sup>34</sup> —Moa añurijera nii. Bii pacaro ca ocarije to ca peticoajata, ¿do biro pee bii, ñucã ca poarije to nii eabogajati? <sup>35</sup> Yepa cãare añuti, oterupe maa tuujata cãare añuti, biicã yua. To biri díamacãra cõa cũu batecãma. Ca amoperi cutirã t̃oya yu ca ñirijere\* —ñiupi Jesús.

## 15

*Oveja ca yairicure ñi cõõñari Jesús cã ca wederique  
(Mt 18.10-14)*

<sup>1</sup> Pañ, Roma maquẽre wapa jee bojari maja, ñañarije ca tiirã, Jesús're nea poo eaupa cã ca wederijere t̃orugarã. <sup>2</sup> O biro cãre cãja ca biirije j̃ori, fariseos, doti cũuquĩriquere ca j̃o buerã, o biro ñi wede paiupa Jesús're:

—Ania, ñañarije ca tiirãre añuro tii, cãja menara baa, tiimi dée —ñiupa.

<sup>3</sup> To biro cãja ca ñiro, cã pea ati wãme ñi cõõñari cãjare wedeupi:

<sup>4</sup> —¿Nii m̃ja mena macã pee cien ovejas ca cuogu, jĩcã cã ca yairo, ca yairicure amagu waagu, noventa y nueve ca niirãre toora cũucã, cãre buacãripu cã ama yerijãatiti? <sup>5</sup> Cãre buagu, buaro

\* **14:35** 14.35 “Ca t̃o majirugarã yure t̃o ññjeyea.”

ajea niirique mena cãre ami paja, <sup>6</sup> cã yaa wii tua eagũ, cã mena macãrãre, cã ca niiri tabe macãrãre, jao neo, o biro ñicumi: “Yũ mena ajea niĩna. Mee, yũ oveja ca yairicure yũ bñajãwũ,” ñicumi. <sup>7</sup> To biiri wãmera bii umureco tutipure: Jĩcũ ñañarije ca tiigũ cã ca tãgoeña yeri wajoaro, mee añurã noventa y nueve ca niirã ca tãgoeña yeri wajoarique bootirã menare ajea niiricarõ ametũenerõ ajea niirique nii –cãjare ñi wedeupi Jesús.

*Wapa tiirica tii ca yairiquere cã ca ñi cõõña wederique*

<sup>8</sup> –¿Dico uno nomio wapa tiirica tiiri, pua amo cõro niiri tiiri ca cõogo, jĩcã tii ca yairo, jĩa boericaga mena jĩa boeri, to cãnacã tabepura añuro owa ama, tii tiire bñacãripũ cõ ama yerijãatiti? <sup>9</sup> Tii tiire bñago, cõ mena macãrã romirire, cõ ca niiri tabe puto macãrãre, o biro ñicumo: “Yũ mena ajea niĩna. Mee, yũ wapa tiirica tii, ca yairica tiire yũ bñajãwũ,” cãjare ñicumo. <sup>10</sup> To biri wãmera ajea niirique nii Umureco Pacũ puto macãrãre, jĩcũ ñañarije ca tiigũ cã ca tãgoeña yeri wajoaro –cãjare ñiupi.

*Cã macã ca yairicure, cã pacũ cã ca bñariquere cã ca ñi cõõñarique*

<sup>11</sup> O biro cãjare ñi wedeupi ñucã Jesús:

–Jĩcũ, puarã puna cãtiupũ. <sup>12</sup> Ca bai pee o biro ñiupũ cã pacure: “Cáacũ, yũ yee ca niipe mũ ca cãorijere yure tiicojoya,” ñiupũ. To biro cã ca ñiro, puarãpũrena cãjare dica woocãupũ.

<sup>13</sup> “No cãnacã gũmũ jiro méera, ca bai pea, cã pacũ cã ca dica wooriquere jee neo, ape yepapũ, ca yooropũ, waacoapũ. Toopũ, noo ca boorora tii



niima ñigu, cã yee, cã pacu cã ca dica woomiriquere tii bate peoticãurũ. <sup>14</sup> Cã ca jee waamiriquere cã ca tii bate peotiro jiro, tii yeparũre baarique peticoaure. To biro ca biiro, cã pea bũaro aña tamũo jũo waaupũ. <sup>15</sup> To biri tii yepa macũre paderique jãigu waaupũ. Cã pea, cã yaa wejeripũ cã yejeare cãre eca cote doti cojourũ. <sup>16</sup> Bũaro queyama ñigu, yejea cãja ca baarijerena baarũgamiupũ. To biro cã ca biicã pacaro, jĩcũ peera jĩcã wãme unora cãre baarique eca, tiiticãuparã.

<sup>17</sup> ”Biirique peti tũgoeña bojoca cati, o biro ñiupũ: —¿Yũ pacũre pade coteri maja paũ baarique cãja ca cũocãro, yũ pea anopũ yũ aña boa duwi yujuti? <sup>18</sup> Yũ pacũ pũtopũra tua waari, o biro cãre yũ ñirucu: “Cáacu, Ñũreco Pacũ menare, mũ menare ñañarijere yũ tiijapa. <sup>19</sup> To biri ‘Yũ macũ,’ yũre ñiticãña. Jĩcũ mũre ca pade coteri majũre biro pee yũre tiiya,” yũ ñirucu —ñiupũ.

<sup>20</sup> ”To biro ñicã cã pacũ pũtopũra tuacoaupũ ñucã. Ména yoaropũra cã ca niiro, cã pacũ pea cãre ña maji, cãre ña boo pacaupũ. To biri cãre ñmaa boca, cãre paabario, cã wajopuare ñpũ, cãre tiupũ. <sup>21</sup> To biro cã ca tiiro, cã macũ pea o biro cãre ñiupũ: “Cáacu, Ñũreco Pacũ menare, mũ menare ñañarijere yũ tiijapa. To biri, ‘Yũ macũ,’ yũre ñiticãña,” cãre ñiupũ.

<sup>22</sup> ”To biro cã ca ñi pacaro, cã pacũ pea cãre pade coteri majare: “Yoari méé, jutiro añurito ami doori cãre jãa, amo jũa jãarica beto cãare jãa, dũpo juti cãare jãa, cãre tiiya. <sup>23</sup> Ñucã wecũ añuro ca díi cutigũre, ami doori, cãre jãaña. Yũ macũ cã ca tua eari boje rãmũ mani tii ñjea nii baaco. <sup>24</sup> Ani, yũ

macãre, ‘Bii yaicoajacupi,’ yu ñi tũgoeñarucumijãwu. Bii yaitijapi. Waa yaicoamiwi, cãre mani bña ñucã,” ñiuru. To cõrora boje rãmũ tiicã juo waauparã mee yua.

25 ”To biro cãja ca tii niicãro, cã macã ca jũwu pea wejerũ niuru. Ca pade niiricu tua doogu, wii puto ea doogu, cãja ca baja wedeo niirijere tuuru.

26 To biri jĩcã pade coteri majure juo cojo, “¿Ñee to biijãri yua?” cãre ñi jãiñaurũ. 27 To biro cã ca ñiro, pade coteri majũ pea o biro cãre ñiuru: “Mũ bai tua eajãwi. To biri mũ pacũ pea wecũ añuro ca díi cutigure jã dotijãwi. Cã macãre añuro ca cati añugurena, yũ bña, ñima ñigu boje rãmũ tiirũgũ,” cãre ñiuru.

28 ”Cã jũwu pea teere bñaro tuo ajiari, jãa waarugatiuru. To biri cã pacũ pea cãre juogu witi waauru. 29 Cã pea o biro ñiuru cã pacure: “Cáacu, paũ cãmari, jĩcãti uno peera mũre ametene nucãri méé yũ ca pade niirijere mũ maji. To biro yũ ca bii pacaro, ‘Cũ mena macãrã mena cã jã baajato’ ñigu, jĩcã cabra macã ñnoacãrena jĩcãti uno peera yure tiicojorucu, mũ tii ñaati. 30 Ani mũ macã, mũ yeere mũña cãja ca tii eperã romiri mena tii epe nucũ yuju, tii bate peoticãri ca tua eagũ peera, wecũ añuro ca díi cutigure jĩacãri, cãre mũ boje rãmũ tii peo,” cãre ñiuru cã pacure.

31 ”To biro cã ca ñiro, cã pacũ pea o biro cãre ñiuru: “Macã, mũña yũ menara mũ niicõa nii. Yu ca cñorije niipetirije mũ yee wado niiro bii. 32 Ani, mũ bai, ‘Bii yaicoajacupi,’ yũ ca ñi tũgoeñarucumigu, catijapi. Ca waa yairicure mani bña ñucã. To biri cãre ca boje rãmũ tii peo ñjea niipera niiro bii,” cãre ñiuru cã pacũ —ñi wedeupi Jesús bojocare.

## 16

*Wiogŋ yeere ĩa nŋŋjee bojari majŋre cŋ ca ĩi cōŋa wederique*

<sup>1</sup> Ńucă cŋ buerăre o biro ĩi cōŋari wedeupi Jesús: —Īcŋ ca apeye paigŋ, cŋ yeere ca ĩa nŋŋjee bojagure cŋourŋ. Aperă pea, “Mŋ yeere tii bategŋ tiimi,” cŋre ĩi wedejăară waaupară. <sup>2</sup> To biri cŋre jŋo cojori, o biro cŋre ĩiurŋ: “ĶŃee to niiti mŋ ca tiirijere yŋre cŋja ca wederijea? To biri mŋ ca paderiquere cōŋari, yŋre owa tuu cojoya. To cōrora yŋ yeere ĩa nŋŋjee bojari majŋ mŋ nii yer-ijăarucu,” cŋre ĩiurŋ.

<sup>3</sup> ”To biro cŋ ca ĩiro, cŋ wiogŋ yeere ĩa nŋŋjee bojari majŋ pea o biro ĩi tŋgoeŋaurŋ: “Agó nija, Ķŋeere yŋ tiigŋti yua? Yŋ wiogŋ paderique manigŋ yŋre cŋugŋ doogŋ tiimi. Yeparire ca padepŋ ŋno méé yŋ nii. Yŋ tutuati. Wapa tiirica tiiri jăirugŋ cŋa, yŋ bobo jaŋu. <sup>4</sup> Jaŋ, mee yŋ maji, paderique manigŋ yŋ ca tuaro, aperă yŋre cŋja ca ŋeepere biro ĩigŋ yŋ ca tiipere,” ĩiurŋ.

<sup>5</sup> ”To biri cŋ wiogŋre ca wapa moorăre jŋo cojourŋ. Ca nii jŋogŋre o biro ĩi jăiŋaurŋ: “ĶMŋa, no cōro yŋ wiogŋre mŋ wapa mooti?” cŋre ĩi jăiŋaurŋ.

<sup>6</sup> Cŋ pea: “Cien daperi\* peti ŋje daperi yŋ wapa moo,” cŋre ĩiurŋ. To biro cŋ ca ĩiro cŋ wiogŋ yeere ĩa nŋŋjee bojari majŋ pea o biro cŋre ĩiurŋ: “Jaŋ, ano duwiya. Ate nii mŋ ca wapa mooriye. Yŋ wiogŋre cien mŋ ca wapa moorijere, cincuenta niirijera owa tuuya yua,” cŋre ĩiurŋ.

<sup>7</sup> ”To biro cŋre ĩi yapano, apĭre jŋo cojo, “ĶMŋa, no cōro mŋ wapa mooti?” cŋre ĩi jăiŋaurŋ. “Trigo cien

---

\* **16:6** 16.6 3,700 litros.

poari† ca eape cõro yu wapa moo,” cãre ïi yuuyuru. To biro cã ca ïiro: “Jañ, ano duwiya. Ate nii mu ca wapa moorije, cien poari mu ca wapa moorijere, ochenta poarira owa tuuya yua,” cãre ïiuru.

<sup>8</sup> Cã yeere ïa nuñjee bojari maju ca añutigu cã ca tiiriquere majiri, cã wiogu pea, “Ca tii majigu peti nijapi,” ïiuru. Ati yepa macãrã, cãjare biro ca biirã mena cãja ca ameri tii nijata, Umureco Pacu yaarã ca boeromu ca niirã ametuenero tii majima. <sup>9</sup> To biri mija pea, ati yepa maquẽ apeye menara, mija mena macãrã buarugarã, cãjare tii nemoña. Ati yepa maquẽ apeye ca petiro to birora ca niicõa niiri wiijeripu mijare ca ñeerã uno cãja ca niipere biro ïirã.

<sup>10</sup> ”Petoacãrena añuro ca ïa nuñjee majigua, pairopu cãare añuro ïa nuñjee majimi. Petoacã cãare ca ïa nuñjee majitigua, paio cãare ïa nuñjee majitimi. <sup>11</sup> To biri ati yepa maquẽ apeye cuti niirique ca bii ditorije cãare añuro mija ca ïa nuñjee majitijata, ¿apeye cuti niirique ca nii majuropeerije peera, ñiru peti “Atere ïa nuñjeeya” mijare cã ïibogajati? <sup>12</sup> Mija yee ca niitirije cãare añuro mija ca ïa nuñjee boja majitijata, ¿ñiru pee mija yee ca niirijere mijare cã tiicojobogajati?

<sup>13</sup> ”Jicã pade bojari maju uno peera puarã wiorãpũre pade cote majitimi. To biro cã ca biijata, jicãre ïa tuti, apĩ peere mai, biicãcumi. Ñucã jicã cã ca dotirijere tii, apĩ cã ca dotirije peera tiiti, biicãcumi. To biri mija, Umureco Pacu peere pade nuñjee pacarã ñucã, paio apeye cuti niirugarã tee pee cãare pade nuñjee, mija tii majiti —ïupi.

† 16:7 16.7 Cien bultos, unos 37,000 litros de harina.

14 Fariseos wapa tiirica tiirire b̄aro ca boorã cãa, ate niipetirijere t̄ori, boborije ñi bui tutiupa Jesús're. 15 To biro cãja ca ñiro, Jesús pea o biro cãjare ñiupi:

—M̄ja, bojoca cãja ca ñaro ca bojoca añurãre biro m̄ja bii dito. Biiḡp̄a, Ɔm̄reco Pac̄ pea m̄ja yerip̄ m̄ja ca biirijere majimi. Bojoca pea “Añurije nii,” cãja ca ñirijere, Ɔm̄reco Pac̄ peera ñañarije niiro bii —ñiupi.

*Doti cūurique, to biri Ɔm̄reco Pac̄ cã ca doti niirije*

16 —Doti cūurique, to biri Ɔm̄reco Pac̄ yee que-tire wede j̄gueri maja, Juan menara bii yapano eaupa. Tii tabe mena wãma wãme añurije queti Ɔm̄reco Pac̄ cã ca doti niirije maquẽre wed-erique nii. Niipetirã toop̄re jãa waaragarã bii ni-ima. 17 Ati yepa, ati Ɔm̄reco, ca petipe pea popiye méé ca nii pacaro, doti cūurique pea j̄cã wãme unocãra ca ñirore biro biitirora yaicoa, biitirucu —ñiupi.

*Ameri cōarique maquẽre Jesús cã ca wederique  
(Mt 19.1-12; Mc 10.1-12)*

18 —J̄cã cū n̄more cōacãri, apeo peere cū ca n̄mo cutijata, cū n̄mo ca niitigo menap̄ niiḡ tiimi. Ñucã ca man̄ cōaricore ca n̄mo cutiḡ cãa, cū n̄mo mena méé niiḡ tiimi —ñiupi.

*Ca apeye paiḡ, to biri Lázaro*

19 —Niiup̄ j̄cã ca apeye paiḡ, añurije juti jãña, to cãnacã r̄m̄ra ñaricaro añuro boje r̄m̄ri queno, ca tii niirucuḡ. 20 Niiup̄ ñucã, j̄cã boo pacoro ca biiḡ, Lázaro ca wãme cutiḡ, cū up̄ niipetirop̄ra

ca camí boagu. Ca apeye paigu yaa wii jope putore duwirucuupɛ. <sup>21</sup> Cũ pea, ca apeye paigu, cũ ca baa bate ñoorijere baarɛgarucumiupɛ. Ñucã yaia menapɛra cũ camire nenirã earucuuparã.

<sup>22</sup> "To biro biirucu, jĩcã rɛmɛ bii yaicoaupɛ Lázaro. Cũ ca bii yairo, Ƴmureco Pacɛ puto macãrã pea Abraham puto añuri taberɛ cũ niijato ñirã, cũre amicoauparã. Ca apeye paigu cũa bii yaicoaupɛ. Cũ ca bii yairo, cũre yaa cõa, tiicãuparã. <sup>23</sup> Ca apeye paigu pea bojoca ñañarã cũja ca waari taberɛre ñañaro bii niigu, ña mɛene cojoma ñigu, yoaropɛ Abraham're, ñucã Lázaro cũare cũ mena ca duwigure ñaupɛ.

<sup>24</sup> "To biri cũre ñacãgɛrɛna, o biro ñi acaro buiupɛ: "Ñicũ Abraham, yɛre boo paca ñañã nija petopɛra. Lázaro yɛ putopɛ cũre tiicojoya. Cũ amo jũa yapa mena oco ñia bia doori, yɛ ñemerore cũ weyogu doojato. Ati pecamerɛre bɛaropɛra ñañaro peti yɛ tamɛocã," cũre ñiupɛ.

<sup>25</sup> "To biro cũ ca ñiro, Abraham pea o biro cũre boca ñi yɛnupɛ: "Yɛ pãrami, atere tɛgoeñañã. Mɛna, mɛ ca cati niiri rɛmɛre añuro peti mɛ niiwɛ, Lázaro pea ñañaro cũ ca biicãro. To biri cũ pea mecũra anopɛre añuro niigu tiimi. Mɛ pea ñañaro mɛ tamɛo. <sup>26</sup> Ñucã pairi ope nii mani watoare. To biri ano ca niirã toopɛre ca waarɛgarã do biro bii waa majiti, ñucã too macãrã pee cũa anopɛre do biro bii doo majiti, biicãma," cũre ñiupɛ.

<sup>27</sup> "To biro cũ ca ñiro, cũ pea o biro cũre ñi yɛnupɛ: "Ñicũ Abraham, yɛ pacɛ yaa wiipɛ Lázaro cũre tiicojoya. <sup>28</sup> Yɛ yaarã jĩcã amo cõro ca niirãre cũ wede majiogɛ waajato, cũja cũa, ati tabe ñañaro

tamhorica tabe pee cãja ca dootipere biro ñigu,” cãre ñiuru.

<sup>29</sup> ”Ñucã Abraham pea o biro cãre ñi yuuru: “Mee cãja, Moisés cã ca owariquere, to biri Umareco Pacu yee quetire wede jugueri majare, cãjare cõma. Cãjare cãja tuo nunñjeejato,” cãre ñiuru.

<sup>30</sup> ”To biro cã ca ñiro, ca apeye paigu pea o biro cãre ñi yuuru: “Tuo nunñjeeticuma, ñicã Abraham. Jicã ca bii yairicuru cati tuari cãjare cã ca wedejata docare, tuo nunñjeeri ñañarije cãja ca tiirucurijere tii yerijãabocuma,” cãre ñiuru.

<sup>31</sup> ”To biro cã ca ñiro, Abraham pea o biro cãre ñiuru ñucã: “Moisés cã ca ñirijere tuo nunñjeeti, ñucã Umareco Pacu yee quetire wede jugueri maja cãja ca ñirije cãare tuorugati, cãja ca biijata, ca bii yairicu cati tuari cã ca wedejata cãare, tuo nunñjeeticuma,” cãre ñiuru —cãjare ñi wedeupi Jesús.

## 17

### *Ñañarije tiirique ca bii buiyeerije (Mt 18.6-7, 21-22; Mc 9.42)*

<sup>1</sup> Cã buerãre o biro ñiupi Jesús:

—Bojoca ñañaro cãja ca tiiro ca bii buiyeerijea, do biro pee ca bii ametua nucã majiña manirije niiro bii. Apeãre ñañarije cãja ca tiiro ca tii buiyeegua, ñañaro peti tamhorucumi. <sup>2</sup> To biro ca tiigara, cã amututurẽ utãga jia yoori, dia pairi yaaru cãre cõañua cõacãjata añubocu, yure ca tuo nunñjee juo doorãre ñañarijere cãja ca tiiro cã ca tii buiyeerije juori. <sup>3</sup> ¶To biri, bojoca catiya! Maja

yee wedegu ñañarijere cū ca tiijata, cūre tuti bojoca catiyoa, cū ca tugoēña wajoajata, ñañarije cū ca tiiriquere acoboya. <sup>4</sup> Jĩcā rumure jĩcā amo peti, ape amore puaga penituario niirije peti ñañaro mure tiicāri, ñucā ñañaro mure cū ca tiirije cōrora m̄ p̄to doori, “Ñañaro mure ȳ ca tiijārijere acoboya, ȳ tii nemotirucu,” mure cū ca īgu eajata, ñañaro mure cū ca tiiriquere acoboya —ĩupi.

### *Díamacū tugoēña bayirique*

<sup>5</sup> Cū buerā pea o biro ĩupa Jesús're:

—jDíamacū tuo nucū buo bayiriquere pai jañuro jāare tiicojoya!\* —cūre ĩupa.

<sup>6</sup> To biro cūre cāja ca ĩiro, o biro cājare ĩupi Jesús:

—Díamacū m̄ja ca tuo nucū buorije mostaza apega cōroacā to ca nii pacaro, atigu sicómorogure, “Wēe waari, dia pairi yaar̄ ea nucāña,” m̄ja ca ĩijata, m̄ja ca ĩirore birora biicābocu —cājare ĩupi.

### *Pade coteri maj̄ cā ca tii niirije*

<sup>7</sup> —Jĩcū m̄ja mena macū, cūre ca pade cotegure ca c̄oḡu, wejep̄u ca jee cūu niiric̄u, ape tabera wec̄are ca cote niiric̄u, cū ca tua earo, ĩ “Baagu dooya ména,” cūre m̄ja ĩi bocati? <sup>8</sup> M̄ja ĩiticu. O biro pee m̄ja ĩicu: “Ȳ ca baapere quenoña ména, baa, jini, tii niigu ȳ ca boorijere jee cojo coter̄gu, juti wajoagu waari, toora nucū coteya. Jiro, ‘Baa, jini, m̄ tiirucu m̄a,’ ” cūre m̄ja ĩicu. <sup>9</sup> Ñucā m̄ja ca dotiriquere cū ca tiiricaro jiro to ca niimijata cāare, “Añu majuropecā,” cūre m̄ja ĩiticu. <sup>10</sup> M̄ja

\* **17:5** 17.5 “Буаро жаңури Үмүрөкө Пааре діамасу жаа са tuo нунҗееро јааре тii немоña.”



cãa to biri wãmera, m̃jare tii dotiriquere tii yapanorã, o biro ca ñiparã m̃ja nii: “Pade coteri maja ca añutirã mani nii. Apeyep̃ra tiiricaró maniro, manire c̃ja ca tii dotirijeacã wadore mani tii,” ca ñiparã m̃ja nii —ñiupi Jesús.

### *Ca cami boarãre Jesús cã ca catorique*

<sup>11</sup> Jesús, Jerusalén'p̃ waa ññna waag̃, Galilea yepa, to biri Samaria yepare amet̃na waaupi. <sup>12</sup> Jĩcã macãre cã ca ea waarora, p̃na amo cõro niirã peti ca cami boa diarique c̃tirã cãre bocarã doori, yoarop̃ra tua ñcã, o biro ñi acaro bui cojoupa:

<sup>13</sup> —Jesús, Bueg̃, jãare boo paca ñaña —ñiupa.

<sup>14</sup> Jesús pea c̃jare ña, o biro c̃jare ñi cojoupi:

—Paia p̃top̃ waari c̃jare ññorãja —c̃jare ñiupi. To biro cã ca ñiro, c̃ja ca waa ññna waarora, c̃ja ca cami boa diarique c̃timirique yati peticoaupe.

<sup>15</sup> Jĩcã c̃ja mena macã, cami manig̃p̃ cã ca niirijere ñari, ðop̃ra t̃oric̃ Æm̃reco Pac̃re baja ñcã b̃no tua doo, <sup>16</sup> Jesús p̃to yepap̃ muu bia c̃mu waaupi:

—Añu majuropecã —Jesús're ñig̃. Cã pea Samaria macã niiupi.

<sup>17</sup> Jesús pea, o biro ñiupi:

—¿M̃ja ca cami boa diarique c̃tirijere ca amet̃ene ecojãrã, p̃na amo cõro méé m̃ja niijãri? ¿Jĩcã amo peti, ape amore baparica penituario ca niirã pea, noo c̃ja niiti? <sup>18</sup> ¿Ani judío ca niitig̃ wado Æm̃reco Pac̃re ñi ñcã b̃ñog̃ cã tua doojapari? —ñiupi. <sup>19</sup> To biro ñicã, cã peera o biro cãre ñiupi:

—Wām̄ n̄cāri, waaḡja. “Jesús yare cati-ocārucumi,” díamacū m̄ ca ñi t̄goeña bayirique j̄ori, m̄ diarique amet̄ene eco —cāre ñiupi Jesús.

*Ƴm̄reco Pac̄ cū ca dotirije, ¿do biro to bii earoti?  
(Mt 24.23-28, 36-41)*

<sup>20</sup> Fariseos “¿Ƴm̄reco Pac̄ cū ca doti niirije no cōrop̄ to earoti?” Jesús're ñi jāiñ̄aupa. To biro cūja ca ñiro cū pea o biro cūjare ñi ȳupi:

—Ƴm̄reco Pac̄ cū ca dotirijea bau niiro ca eape ñno méé niiro bii. <sup>21</sup> “Ano nii.” “Ōo pee nii,” ñiña manirucu. Mee, Ƴm̄reco Pac̄ cū ca dotirijea, m̄ja watoara nii yerijāa —cūjare ñiupi.

<sup>22</sup> To biro ñicā, cū buerā peere o biro ñiupi Jesús:

—Earucu j̄icā cuu, ȳ, Ca Nii Majuropeeḡ Mac̄, ȳ ca doori r̄m̄re m̄ja ca ñaragamirije. Bii pacarā, m̄ja ñatirucu. <sup>23</sup> J̄icārā o biro m̄jare ñirucuma: “Ani niimi,” “Ñi pee niimi,” ñirucuma. To biro cūja ca ñi pacaro, waa, cūjare t̄o n̄n̄jee, ti-iticāña. <sup>24</sup> Ƴm̄reco quejerop̄re, j̄icā n̄ña b̄ro cū ca yabe cojorijera ape n̄ñar̄ cāare ca boe āp̄t̄ocā cojorore birora biirucu ȳ, Ca Nii Majuropeeḡ Mac̄, ȳ ca tua doori r̄m̄re. <sup>25</sup> Ména to biro ȳ ca biiparo j̄guero, b̄arop̄ra ñañaro tam̄o, ati cuu macār̄re ña juna eco, ȳ biirucu.

<sup>26</sup> “Noé cū ca niiri cuup̄re ca biiqūricarore birora biirucu, ȳ, Ca Nii Majuropeeḡ Mac̄ ȳ ca tua doori r̄m̄ cāare. <sup>27</sup> Baa, jini, amo jia, cūja puna romiare nomi cū, tii niupa. Cūmuar̄ Noé cū ca ea j̄a waari r̄m̄r̄ to biro tii yerijāupa. To biro ca tii niir̄re ca duurije doo, cūjare duu yaio bate peoticāqūupa.

28 ”To birora biiupa Lot cã ca niiri cuu cãare. Baa, jini, apeye wapa tii, cãja ca cœorijere noni wapa taa, otere ote, wiijeri b̄ua, tii niiquĩupa. 29 Sodoma ca niiric̄u, Lot cã ca witiri r̄um̄ara, um̄areco tutip̄u maquẽ ca ãurije, azufre cãja ca ãirije, oco pearore biro cãjare ñaapea, tii jãa bate peoticãquĩupa niipe-tirãp̄rena.

30 ”To birora biirucu, ȳu, Ca Nii Majuropeegu Macã ȳu ca doori r̄um̄are. 31 Tii r̄um̄are wii jo-toap̄u ca niiḡua, cã yee apeye wii jupear̄u cã ca cœorijere cã jeegu duwi waaticãjato. Ñucã wejep̄u ca niiḡu cãa, cã yaa wii pee cã tua waaticãjato. 32 Lot n̄amo ñañoaro cõ ca biiriquere t̄ugoeñaña. 33 Cã ca catirijere ñañoaro ȳu tii yaiore ca ãiḡua, cã ca cati niirijere díamac̄ara tii yaio n̄ecõc̄arucumi. Cã ca catirijere ca maitiḡua, cã ca caticõa niipere b̄uarucumi. 34 Tii ñamire, p̄ũuḡu j̄icãḡurena p̄uarã ca cãni yojarã, j̄icã ami waa eco, ap̄ira toora c̄u, tii ecorucuma. 35 P̄uarã nomia ca wãñaia niirã, j̄icõ ami waa eco, apeora toora c̄u, tii ecorucuma. 36 Ëm̄ua p̄uarã wejep̄ure ca niirã, j̄icã ami waa eco, ap̄i toora c̄u, tii ecorucuma –cãjare ñi wedeupi Jesús.

37 To biro cã ca ãiro, cãja pea o biro cãre ñi jãiñaupa:

–¿Wioḡu, tea noop̄u to biiroti? –ĩiupa.

Cã pea o biro cãjare ñi ȳuupi:

–Ca bii yairic̄u cã ca niiri tabere w̄ūu nea poorucuma yucáa –cãjare ñiupi.

## 18

*Ca man̄ dia weo ecorico cõ ca ñi bayirique*

<sup>1</sup> Jĩcã wãme ïi cõõñari wedeupi Jesús, jũtiricaro maniro, to birora cãja ca juu buecõa niipere wede majiorũgũ. <sup>2</sup> O biro ïiupi:

—Jĩcã macãpũre niipurũ jĩcã, bojoca cãja ca tii niirijere ca jãĩña bejegũ, Æmũreco Pacũra nũcũ bũoti, bojoca cãare ãa nũcũ bũoti ca biigũ. <sup>3</sup> Ñũcã tii macãrena niipuro jĩcõ, ca manũ bii yai weo ecorico, bojoca cãja ca tii niirijere ca jãĩña bejegũ pũtopũ waari, “Yũre ca ãa tutigure, ñañoaro cõre tiiticãña,” cãre ãĩña, cãre ca ãi niigo. <sup>4</sup> Jĩcã cuu, yoaro cõre tii nemorũgatiurũ. To biro biiñami, o biro ïi tũgoeñaupũ: “Æmũreco Pacũra nũcũ bũoti, bojoca cãare ãa nũcũ bũoti, <sup>5</sup> ca biigũ yũ ca nii pacaro, atio, ca manũ bii yai weo ecorico pea, yũre pato wãcõ yerijãatimo. Cõre yũ tii nemocãgũda. To cãnacã tiira doori, añuro yũ ca niicãboro yũre pato wãcõ niibocumo,” ïiupi —ĩi wedeupi Jesús.

<sup>6</sup> To biro ãicã, o biro ïi nemoupi ñũcã Jesús:

—O biirije ïiupi jãĩña bejeri majũ, ca añutigu. <sup>7</sup> “¿To docare Æmũreco Pacũ pea cũ yaarã, cũ ca beje jeericarã, ñamiri, æmũrecoĩ cãre cãja ca jãijata, cãjare cũ tii nemotigajati? ¿Yoaro cãja ca yue mani waaro cũ tiigajati? <sup>8</sup> Yoari méera cãjare tii nemorucumi,” mũjare yũ ãi. ¿To docare yũ, Ca Nii Majuropeegũ Macũ yũ ca tua doori rãmũre, ména ati yeparũre díamacũ tũo nũcũ bũorique to niicãroti? —ïiupi cũ buerãre.

*Fariseo, to biri wapa jeeri majũ menare cã ca ãi cõõñarique*

<sup>9</sup> Jĩcãrã cãja majuropeera, “Añurã jãa nii” ïi tũgoeñari, aperãre ca ãa junarãre ãima ãigu, ati wãme ãi cõõñari cãjare wedeupi Jesús:

10 —Puarã umua, Umureco Pacu yaa wiipure juu buerã waauparã. Jĩcã fariseo, apĩ pea Roma maquẽre wapa jee bojari maja mena macũ niiparã. 11 Fariseo pea o biro ñi juu bue nucũurũ: “Umureco Pacu, añu majuropeecã, mure yu ñi. Yua, aperã, ca jee duti pairã, ca tii dito pairã, ca tii epericarã cuti pairã, ñucã ani wapa jee bojari majure biro, yu biiti. 12 Yua, jĩcã semanare ruati wado betiri yu juu bue, yu ca wapa taarije cõrora ruu amo coru ca niirijere jĩcã tabe mure yu tiicojorucu,” ñi juu bueurũ. 13 Roma maquẽre wapa jee bojari majũ pea, yoaropura tua nucã, umureco peere ña mæneri méé, cã cotiare paagura, o biro ñi juu bueurũ: “Umureco Pacu, yure boo paca ñaña. Yua, ñañarije ca tiigu yu nii,” ñiurũ.

14 ”To biri wapa jee bojari majũ pea, ñañarije maniguru cã yaa wiire tua waaupũ. Fariseo pea biitiurũ. To biri cã majuropeera, “Ca nii majuropeegu yu nii,” ca ñigua, watoa macũ tuarucumi. “Watoa macũ yu nii,” ca ñigu peera, ca nii majuropeegu cã ca niiru cãre tiirucumi Umureco Pacu —ñiupi.

*Wimarãre Jesús cã ca juu bue peorique  
(Mt 19.13-15; Mc 10.13-16)*

15 Ñucã wimarãre Jesús puato jee waaupa, cãjare cã padeñajato ñirã. To biro cãja ca tiiru ñarã, cã buerã pea wimarãre ca jee doorãre boca tuti camotaupa. 16 To biro cãja ca ñiro, Jesús pea wimarãre juo cojo, o biro ñiupi:

—Wimarãre yu puato pee cãjare tiicojoya. Cãjare camotaaticãña. Umureco Pacu cã ca doti niiri tabea, cãjare biro ca niirã cãja ca niipa tabe nii.

17 Yee méé m̄jare ȳ ñi. Wimagure biro Æmureco Pacu cã ca dotirijere ca t̄no n̄n̄jeetigna, toopure ea waatirucumi –cãjare ñiupi.

*Ca apeye paiḡn̄ Jesús mena cã ca wede penirique  
(Mt 19.16-30; Mc 10.17-31)*

18 J̄icũ judíos're ca j̄no niirã mena macã, o biro ñi j̄ãiñaupi Jesús're:

–Bueḡn̄ añuḡn̄, ¿ñee ȳ tiigajati, caticõa niiriquere b̄naruḡn̄? –cãre ñiupi.

19 To biro cã ca ñiro, Jesús pea o biro cãre ñi ȳn̄aupi:

–¿Ñee tiiḡn̄ “Añuḡn̄,” ȳre m̄ ñiti? J̄icũ ñno peera ca añuḡn̄ manimi; ca añuḡn̄ j̄icũra niimi, Æmureco Pacu wado. 20 Mee, Æmureco Pacu cã ca doti cūuriquere m̄ maji: N̄mo cuti, man̄ cuti, bii pacarã tii epericarã cutiticãña. J̄aticãña. Jee dutiticãña. J̄icũ peerena watoara ñi dito buiyeeticãña. M̄ pacure, m̄ pacore n̄cũ b̄noya\* –cãre ñiupi.

21 To biro cã ca ñiro, cã pea o biro cãre ñiupi:

–Mee, wãm̄ niiḡur̄na tee niipetirijep̄rena tee ca ñirore biro ȳ tii peticãw̄n̄ –cãre ñiupi.

22 To biro cã ca ñiro t̄no, o biro cãre ñi ȳn̄aupi Jesús:

–J̄icã wãme m̄re d̄jacã ména. M̄ ca c̄orijere noni peoticã, tee wapa m̄ ca jeerijere ca boo pacarãre cãjare tiicojoya. To biro tiiḡn̄, ñmureco tutip̄re paio m̄ apeye cutirucu. To biro tii yapano, ȳ mena dooya –cãre ñiupi.

23 Cũ pea ca apeye paiḡn̄ niiri to biro Jesús cã ca ñirijere t̄noḡn̄, b̄naro t̄goeñarique paiupi.

24 To biro cã ca biiro ña, o biro ñiupi Jesús:

–¡No cõro peti ca bii majiña manirije to niicãti, ca apeye pairã Æmureco Pacu cã ca doti niiri tabepure

\* 18:20 18.20 Ex 20.12-16; Dt 5.16-20.

cãja ca ea waape! <sup>25</sup> Popiye méé niicã, jĩcã camello ãjipõa potaga opeacãre cũ ca ame witi waaro, jĩcũ ca apeye paigũ pea Ƴmũreco Pacũ cũ ca doti niiri tabepũre, do biro cũ ca bii ea waatirije to ca nii pacaro –ĩiupi.

<sup>26</sup> To biro cũ ca ĩirijere ca tũorã pea, o biro cũre ĩi jãĩñaupa:

–¿To docare ĩiru pee cũ ametũaguti? –ĩiupa.

<sup>27</sup> To biro cũja ca ĩiro, Jesús pea o biro cũjare ĩi yũũupi:

–Bojocara do biro ca bii majiña manirije cãa, Ƴmũreco Pacũ peera popiye méé niicã –cũjare ĩiupi.

<sup>28</sup> To biro cũ ca ĩiro, Pedro pea o biro ĩiupi Jesús're:

–Wiogũ, jãa, jãa yee niipetirije cũu peticã, mũre jãa nũnũ doowũ –cũre ĩiupi.

<sup>29-30</sup> Jesús pea o biro cũre ĩi yũũupi:

–Yee méé mũjare yũ ĩi. No ca boogũ, Ƴmũreco Pacũ cũ ca doti niirije peere tii nũnũjeerũgũ, cũ yaa wii, cũ nũmo, cũ yaarã, cũ pacũa, cũ punaare, cũ ca waa weojata, ati yepare cati niigũra, cũ ca waa weorique ametũenero tiicojo ecorucumi. Ñucã cũ ca bii yairo jiropũra, to birora caticõa niiriquere tiicojo ecorucumi –ĩiupi.

*Cũ ca bii yaipere itiati Jesús cũ ca wede tãja waarique*

*(Mt 20.17-19; Mc 10.32-34)*

<sup>31</sup> Jesús, cũ buerã pũa amo peti, dũpore pũaga penituario ca niirã wadore jũo cojori, o biro cũjare ĩiupi:

—Mecãra Jerusalén'pu mani waa, Umureco Pacu yee quetire wede jugueri maja, yu, Ca Nii Majuropeegu Macu yu ca biipere cãja ca owarique ca ñiire biro ca biipa tabepure. <sup>32</sup> Toopu apero macãrãpura yure noni cõarucuma. Cãja pea yure bui epe, yure acaro bui tuti, yure ujeco eo tuu, tiirucuma. <sup>33</sup> To biro tiicã, yure bape yapanori jiro, yure jã cõa, tiicãrucuma. To biro cãja ca tiicãmijata cãare, itia rumu jiro yu cati tuacoarucu ñucã — cãjare ñiupi.

<sup>34</sup> Cãja pea ate to biro cã ca ñirijere tuo majitiupa. Ñucã, “To biro ñirugu ñigajami,” ñi majiticãupa, do biro tii ca tuo majiña manirije ca niiro macã.

*Jericó macãre ca ñatigure Jesús cã ca catorique  
(Mt 20.29-34; Mc 10.46-52)*

<sup>35</sup> Jesús, Jericó macãre ea nunua waagu cã ca biiro, jicã, ca ñatigu, maa putore wapa tiirica tiiri ca jã duwigu, <sup>36</sup> pañ bojoca cãja ca ametua waarijere tãori:

—¿Do biro to biiti? —ñi jãiñaupi.

<sup>37</sup> To biro cã ca ñiro:

—Jesús, Nazaret macu ametua waagu biimi! — cãre ñi wedeupa.

<sup>38</sup> Teere tuocãgura, o biro ñi acaro buiupi:

—Jesús, David Pãrami, yure boo paca ñaña! —ñiupi.

<sup>39</sup> Cã juguero ca waa nunua waarã pea, cã yerijãa waajato ñirã, cãre tutimiupa. To biro cãja ca ñi pacaro, cã pea bũaro jañuro:

—Jesús, David Pãrami, yure boo paca ñaña! —ñi acaro buiupi.



40 Jesús pea, to biro cã ca ñiro tũo, tua nũcãri, “Cũre ami dooya,” ñiupi. Ca ñatigũ cã pũto cã ca earo, o biro cãre ñi jãĩñaupi Jesús:

41 —¿Ñee uno mũre yũ ca tiiro mũ booti? —ñiupi.

To biro cã ca ñiro, ca ñatigũ pea o biro cãre ñi yũũupi:

—Wiogũ, yũ cape ca ñaro yũ boo —cũre ñiupi Jesús're.

42 To biro cã ca ñiro, Jesús pea o biro cãre ñiupi:

—ñãña! “Jesús yũre catiocãrucumi,” díamacũ mũ ca ñi tũgoeña bayirije jũori mũ ametũene eco —cũre ñiupi.

43 To biro cã ca ñirije menara, ca ñatimiricũ añũro ñacoari, Ғмũreco Расũre ñi nũcã bũo baja peo nũnũa waaupi Jesús mena waagũ. Bojoca niipetirã atere ca ñarã cãa, Ғмũreco Расũre ñi nũcã bũoupa.

## 19

### *Jesús to biri Zaqueo*

<sup>1</sup> Jesús Jericóre ea, tii macãre tẽo taa nũnũa waaupi. <sup>2</sup> Tii macãre niupi jĩcũ ca apeye paigũ Zaqueo ca wãme cutigũ, Roma maquẽre wapa jee bojari maja wiogũ. <sup>3</sup> Cã, Jesús're ñarũgamiupi. Ca emũatigũacã niima ñigũ, bojoca paũ cãja ca niiro macã, do biro tii ña eyotiupi. <sup>4</sup> To biri cãja jũguero ãmaa waa, Jesús're ñarũgũ, cã ca ametũa waapa tabe pũto ca niiricũ yucũgũ \* mũacoaupi.

<sup>5</sup> Jesús tii tabere ametũa waagũ, emũaro pee ña mũene, Zaqueore ñari, o biro cãre ñiupi:

—Zaqueo, yoari méé duwi dooya. Mecũra mũ yaa wiira yũ earucu —cũre ñiupi Jesús.

\* 19:4 19.4 Sicómorogu.

6 To biro cã ca ñiro Zaqueo pea yoari méé duwi doo, ɯjea niirique mena cã yaa wiipɯ jɯocoaupi Jesús're. 7 Teere ñarã, niipetirã:

—Ñañarije ca tiigɯ yaa wiipɯ cãnigɯ waami —ñi wede paiupa.

8 Jiro Zaqueo cã yaa wiipɯ niigɯ, wãmɯ nɯcã, o biro ñiupi Jesús're:

—Wiogɯ, ɯ ca cɯorije niipetirore, ca boo pacarãre decomacã ɯ tiicojorucu. Jĩcãrãre ɯ ca jee dutijata, bapari niirije cãjare ɯ tuene nemorucu —ñiupi.

9 Jesús pea o biro cãre ñiupi:

—Mecã ati wii macãrãre cãja ca ametɯarije ea. Ani cãa, Abraham pãramira niimi. 10 Ʉɯ, Ca Nii Majuropeegɯ Macãa, ca yairicarãre ama, cãjare ametɯene, tiigɯ doogɯ ɯ doowɯ —ñiupi.

*Wapa tiirica tiiri mena ñi cõõñarique  
(Mt 25.14-30)*

11 Bojoca to biro cã ca ñirijere cãja ca tɯo niiro macã, Jesús pea jĩcã wãme ñi cõõñari, cãjare wede-upi. Mee, Jerusalén pɯtoacã niupa. To biri bojoca pea, “Mee Ʉmɯreco Pãcɯ cã ca dotipa cuu ea waaro biicu,” ñi tɯgoeñaupa. 12 To biri o biro cãjare ñiupi Jesús:

—Niiupɯ jĩcã, ca nii majuropeegɯ ca niigɯ, ca yoaropɯ ape yeparɯ ca waaricɯ, toopɯ wiogɯ jõene eco yapanori jiro ca tua doopɯ. 13 Cã ca waaparo jɯguero, cãre ca pade coterãre, pɯa amo cõro niirã jɯo cojo, cãja cõrorena wapa tiirica tiirire paio cãjare tiicojo, o biro cãjare ñiupɯ: “Ate, wapa tiirica tiiri mena apeye wapa tiiri, noni wapa taa niña, ɯ ca tua earopɯ,” cãjare ñiupɯ. 14 Cã yaa yepa

macārã pea cãre ãa tuti jañuuparã. To biri cã jiro, cãja mena macārã jïcãrãre tiicojouparã: “Ani, jãa wiogũ cã ca niiro jãa booti,” ca ãiparãre.

<sup>15</sup>”To biro cãja ca ãirije ca nii pacaro, wiogũ jõene eco yapano, cã yaa yeparũ tuacoaurũ ñucã. Tua ea, cãre ca pade coterãre wapa tiirica tiiri cã ca tiicojoricarãre jũo doti cojouparũ, cãja ca niiro cõro cãja ca wapa taa nemoriquere majirugũ. <sup>16</sup> Ca ea jũogũ, o biro cãre ãiurũ: “Wiogũ, mũ yee wapa tiirica tiirire pũa amo cõro niirije yũ wapa taa nemojãwũ,” cãre ãiurũ. <sup>17</sup> To biro cã ca ãiro: “Añu majuropeecã. Paderi majũ añugũ mũ nii. Mee, petoacã cãare añuro ca ãa nũnũjee majiricũ mũ ca niiro macã, pũa amo cõro niiri macãrire ca dotipũ mũre yũ cũu,” cãre ãiurũ cã wiogũ.

<sup>18</sup>”Cã jiro apĩ eaupũ ñucã. “Wiogũ, mũ yee wapa tiirica tiirire, jïcã amo cõro niirije yũ wapa taa nemojãwũ,” cãre ãiurũ. <sup>19</sup> To biro cã ca ãiro, cã cãare o biro cãre ãiurũ: “Jïcã amo cõro niiri macãrire ca dotipũ mũre yũ cũu,” cãre ãiurũ.

<sup>20</sup>”Cã jiro apĩ o biro ãi eaupũ: “Wiogũ, ate nii, mũ wapa tiirica tiiri. Jutiro quejero mena ãmaari, yũ queno cũu cũo niirucujãwũ. <sup>21</sup> Mũre yũ uwi jañuwũ. Mũa do biro ca tiiya manigũ, mũ ca cũutirica taberena ca jeegũ, mũ ca otetirica taberena ote dicare jee, ca tiigũ mũ nii,” cãre ãiurũ. <sup>22</sup> To biro cã ca ãiro, wiogũ pea o biro cãre ãi yũũurũ: “Paderi majũ ca añutigũ, mũ majuropeera mũ ca ãirije menara, ñañarije mũ ca tiirique cãtirijere yũ ãa bejerucu. Do biro ca tiiya manigũ, yũ ca cũutirica taberena ca jeegũ, yũ ca otetirica taberena ote dicare ca jeegũ, yũ ca niirijere maji pacagũ, <sup>23</sup> ¿ñee tiigũ yũ

yee wapa tiirica tiirire, wapa tiirica tiiri queno cūurica wiipɾa mɾa cūutiri, yɾa ca tua earo, tee ca wapa taa nemorique mena yɾe tueneruɾa?” cūre ũiupɾa. <sup>24</sup> To biro cūre ũi, too ca niirāre o biro cūjare ũiupɾa: “Anire, wapa tiirica tiirire ēmari, pɾa amo cōro niirije ca wapa taa nemoricɾa peere cūre tiicojoya,” cūjare ũiupɾa.

<sup>25</sup> ”To biro cū ca ũiro, cūja pea o biro cūre ũiuparā: “Wiogɾa, mee cūa pɾa amo cōro niirijepɾa cɾomi doca,” ũiuparā. <sup>26</sup> To biro cūja ca ũiro, wiogɾa pea o biro ũi yɾupɾa: “Ca cɾogɾa, pai jañuro tiicojo nemo ecorucumi. Ca cɾotigɾa pea, petoacā cū ca cɾorije menapɾa, ēma ecorucumi. <sup>27</sup> Yɾe ca ũa junarā, cūja wiogɾa yɾa ca niiro ca bootiricarā peera, ano pee cūjare jee doori, yɾa ca ũa cojoro cūjare ũa batecāña,” ũiupɾa —ũi wedeupi Jesús bojocare.

*Jerusalén're Jesús cū ca jāa waarique  
(Mt 21.1-11; Mc 11.1-11; Jn 12.12-19)*

<sup>28</sup> Atere ũi yapano, Jerusalén'pɾa waagu, waacā nɾnɾa waaupi ñucā Jesús. <sup>29</sup> Macānɾcū Olivos ca wāme cūtiri buuro pɾto ca niiri macāri Betfagé, Betania, macāri pɾto ea waagu, cū buerā pɾarāre tiicojori, <sup>30</sup> o biro cūjare ũi cojoupri:

—Ano díamacū ca niiri macāpɾa waarāja. Tii macāre earā, jīcū burro jīcū peera cūja ca peja ñaatigɾa cūja ca jia tuu nɾcōricɾe mɾja buarucu. Cūre popiori, ano pee mɾja ami doowa. <sup>31</sup> Jīcārā, “¿Ñee tiirā cūre mɾja popioti?” mɾjare cūja ca ũi jāiñajata, “Wiogɾa cūre boomi,” cūjare mɾja ũiwa — cūjare ũi cojoupri Jesús.

<sup>32</sup> Cũ buerã pea waa, cũjare cũ ca ïiricarore birora bũa eaupa. <sup>33</sup> Burrõre cũja ca popio niiro, cũ ɱparã pea:

—¿Ñee tiirã cũre mũa popioti? —cũjare ïi jãĩñaupa.

<sup>34</sup> To biro cũja ca ïiro:

—Wiogɱ cũre boomi —cũjare ïiupa cũja pea.

<sup>35</sup> Jesús puto cũre ami ea, jotoa cũja ca jãñarije jutire burro jotoa peori, cũre ami peoupa.

<sup>36</sup> Jesús cũ ca waa nũa waaaro cõrora, bojoca pea cũja juti, jotoa cũja ca jãñarijere maare cũu jũgue nũa waaupa. <sup>37</sup> Macãɱcũ Olivos Buuro ca nii bua waari tabere cũ ca ea waarora, niipetirã cũre ca nũa bũaro ɱjea nii acaro bui, Ɛmũreco Pacure baja peo jũo waaupa, niipetirije ca ïa ñaaña manirije cũ ca tii bau nii ïñoriquere ca ïaricarã niiri.

<sup>38</sup> O biro ïiupa:

—Añuro ca biigɱ niimi, Wiogɱ, Ɛmũreco Pacɱ wãme mena ca doogɱ.

Ɛmũreco tutipũre jĩcãri cõro niirique to niijato. Cũ ca añu majuropeerije niipetiroɱ to niijato† —ïiupa.

<sup>39</sup> To biro cũja ca ïiro, jĩcãrã fariseos, bojoca watoare ca niirã, o biro ïiupa Jesús're:

—Buegɱ, mũre ca nũaãre, to cõrora cũjare yer-ijãa dotiya —cũre ïiupa.

<sup>40</sup> To biro cũja ca ïiro, Jesús pea o biro cũjare ïi yũũpi:

—Anija cũja ca yerijãajata, ẽtãgaarira acaro buirucu —cũjare ïiupi.

† 19:38 19.38 Sal 118.26; 148.1.

41 Jerusalén macãre ea waagura, tii macãre ñari, o biro ñi otiupi Jesús:

42 —¡M̄ cãare, ati r̄m̄, añuro m̄ ca niipere ca jee doori r̄m̄ petira ca ña majicãpe niimi! Mecãra, teere m̄ ca ña majiborique yaiorop̄ m̄re niicã. 43 Doorucu ñañoaro m̄ ca biipa r̄m̄ri, m̄ waparã, m̄ wejare camota n̄cã eari, niipetiri taberip̄ noo pee duti waa majiña maniro cãja ca jãa jãa doopa r̄m̄ri. 44 Díamacãra m̄re tii yaiocã, m̄ bojocara jãa peoticã, ñucã ùtãga apega jotoa pejaricaró maniorop̄ tii yaiocã, tiirucuma. M̄, Ûm̄reco Pac̄ m̄re cã ca amet̄eneḡ doori tabere m̄ ña majiti —ñi otiupi.

*Ûm̄reco Pac̄ yaa wiire ñañoarije ca niirijere Jesús cã ca cõarique*

*(Mt 21.12-17; Mc 11.15-19; Jn 2.13-22)*

45 Jiro Jesús Ûm̄reco Pac̄ yaa wiip̄ jãa waari, toop̄ ca noni wapa taa niirãre cãjare cõa wiene j̄o waaupi. 46 O biro ñiupi:

—O biro ñi owarique nii: “Ȳ yaa wii, juu buerica wii niirucu,” ñi, † m̄ja pea tii wiire, jee dutiri maja cãja ca niiri ope m̄ja jeeñocãjapa§ —cãjare ñiupi Jesús.

47 To cãnacã r̄m̄ra Jesús Ûm̄reco Pac̄ yaa wiip̄ bojocare buerucuupi. Paia ùparã, doti cõuriquere ca j̄o buerã, to biri bojocare ca j̄o niirã pea, “¿Do biro pee tiiri cãre ca jãa cõape to niimiti?” ñi ama niupa. 48 Biirãr̄ma, cãre cãja ca jãapa wãmere b̄ma majitiupa, bojoca niipetirã cã ca wederijere cãja ca t̄o niiro macã.

† 19:46 19.46a Is 56.7. § 19:46 19.46b Jer 7.11.

## 20

*Jesús cã ca doti majirije**(Mt 21.23-27; Mc 11.27-33)*

<sup>1</sup> Jĩcã rãmã Jesús, Æmureco Pacã yaa wiipã bojocare bue, añurije quetire wede, cã ca tii niĩro, paia ãparã, doti cõuriquere ca jũo buerã, bojocare ca jũo niĩrã mena eari, o biro cãre ãi jãĩñaupa:

<sup>2</sup> —Jãare wedeya: ¿Ñee doti majirique cãocãri, to biro mã tii niĩti? ¿Tee doti majiriquere ñiru mure cã tiicojojãri? —cãre ãiupa.

<sup>3</sup> To biro cãre cãja ca ãiro, Jesús pee cãa o biro cãjare ãi yãũupi:

—Yã cãa, jĩcã wãme mãjare yã jãĩñarucu. Mãja cãa yãre yãnya. <sup>4</sup> ¿Ñiru Juan're, cã uwo coe doti cojoupãri? ¿Æmureco Pacã, bojoca pee cãre cãja doti cojoupãri? —ãiupi.

<sup>5</sup> To biro cã ca ãiro cãja pea, cãja majurope o biro ameri ãiupa:

—“Æmureco Pacã cãre doti cojoui,” mani ca ãi yãũjata, “¿Ñee tiirã cã ca wederijere díamacũ mãja tão nãñjeetiri?” manire ãirucumi. <sup>6</sup> Ñucã, “Bojoca cãre doti cojupa,” mani ca ãijata, bojoca ãtã mena manire dee jã cõacãrucuma. Mee niipetirã, “Æmureco Pacã cã ca doti cojoricã niĩwi Juan,” ca ãirã wado niima —ãiupa. <sup>7</sup> To biri o biro cãre ãi yãũupa Jesús're:

—Baa. Jãa majiti. Ñiru cãre doti cojojacupi doca —ãiupa.

<sup>8</sup> To biro cãja ca ãiro, Jesús pea:

—To docare yã cãa, “Tee doti majirique mena to biro yã tii,” mãjare yã ãiticu —cãjare ãi yãũupi Jesús.

*Paderi maja ñañarãre ñi cõõñari cã ca wederique  
(Mt 21.33-44; Mc 12.1-11)*

<sup>9</sup> Jiro bojocare ati wãme ñi cõõñari cãjare wede-upi Jesús:

—Jĩcã, jĩcã weje, ɛje weje ote, paderi majare pade doti cũu, yoaro bii yujugɛ waagɛ, waacoaurɛ. <sup>10</sup> Ʋje ca dica cãtiri cuu ca earo, jĩcã cãre pade coteri majare, paderi maja pɛtopɛ cãre tiicojoupɛ cã yee ca niirijere cãja dica woo cojojato ñigɛ. Cã ca earo, paderi maja pea cãre paa, ñee jãa manigɛ cãre tii ãcũ tuenecã cojouparã. <sup>11</sup> Jiro tii weje ɛpɛ apĩre tiicojomiupɛ ñucã. Cã cãare cãre paa, ñañaro cãre ñi tuti, ñee jãa manigɛ cãre tii ãcũ tuenecã cojouparã. <sup>12</sup> Apĩre tiicojo nemomiupɛ ñucã. Cã cãare to birora, cãre cami tuu, tii weje tɛjaropɛ cãre tii ãcũ woenecã cojouparã.

<sup>13</sup> ”To biro tii ñami waagɛ, ɛje weje ɛpɛ o biro ñi tɛgoeñaupɛ: “¿Do biro yɛ tiigati? Jau. Yɛ macã, yɛ ca maigɛre, yɛ tiicojorucu. Ape tabera cãre nɛcũ buocãbocuma,” ñi tɛgoeñaupɛ. To biro ñi, cãre tiicojoupɛ.

<sup>14</sup> ”Paderi maja pea cãre ñacãrãpɛa, o biro ameri ñiuparã: “Ani niimi, ati wejere ca cɛo nɛnɛjeepɛ, cãre mani jãa cõacãco, ati weje mani yaa weje ca tuapere biro ñirã,” ñiuparã. <sup>15</sup> To biri ɛje weje tɛjaropɛ cãre ami witi waa, cãre jãa cõacãuparã.

”¿Mɛja, ɛje weje ɛpɛ do biro cãjare tiirucumi,” mɛja ñi tɛgoeñati? <sup>16</sup> Cã majuropeera waa, paderi majare jãa bate, aperã peere tii wejere cãjare tiicojorucumi —ñiupi.

To biro cã ca ñirijere tɛorã, bojoca pea o biro ñiupa:



—Biiticu tea\* —ĩiupa.

17 To biro cãja ca ĩiro, Jesús pea cãjare ĩari, o biro ĩiupi:

—To docare ¿do biro ĩirugaro to ĩiti, Umureco Pacu wederique:

“Wii buari maja utãga cãja ca beje cõamiricagara ca nii majuropeerica tua,”† ca ĩirijea?

18 Tiiga utãga jotoare ca ñaapearã cõrora, doca jude batecã yai waarucuma. Ñucã tiiga pee no ca boogure to ca ñaapeajata, doca abo yaiocãrucu — ĩiupi.

19 Paia uparã, doti cũuriquere ca juo buerã pea, ĩi cõõñari cã ca wederijere, “Manirena ĩigu ĩimi,” ĩi tuo majiri, ĩicãtora cãre ñeerugamiupa. Bii pacarã, bojocare uwi jañuupa.

*Wiogu César're wapa tiirique maquẽre cãja ca jãĩñarique*

*(Mt 22.15-22; Mc 12.13-17)*

20 To biri ĩicãrã ca bojoca añurãre biro bii ditori, Jesús ĩicã wãme cã ca ĩi maa wijiaro cãja tiijato ĩirã, ca ĩa duti coterãre tiicojupa: “No ca booro cã ca ĩijata, wiogupure mani wedejãajaco,” ĩirã.

21 To biri cãja pea o biro cãre ĩi jãĩñaupa:

—Buegu, mu ca ĩirijere, mu ca buerijere, ca ni-irore biro díamacũra mu ca ĩirijere jãa maji. Bojocare mu ĩa dica wooti. Umureco Pacu cã ca boorore biro niiriquere díamacũ mu wede. 22 To biri: ¿Roma macã wiochure niirique wapa, jãa ca wapa tiirije to añucãti? ¿To añutitiqué? —ĩiupa.

\* **20:16** 20.16 ĩTo biirije peti ca biiro cã tiiticãjato Umureco Pacu!

† **20:17** 20.17 Sal 118.22.

23 Jesús pea, ñañari wāme tugoeñacāri cūja ca ĩirijere majiri, o biro cūjare ĩiupi:

24—Jĩcā tii, wapa tiirica tii yare ĩñoña. ¿Ati tiipure owa tuurique ñiru wāme, ñiru diamacū to niiti? —ĩi jāiñāupi.

To biro cū ca ĩiro, cūja pea:

—Wiogũ César yee nii —ĩi yũũupa.

25 To biri Jesús pea:

—To docare wiogũ yee ca niirijere, wioğure tiicojaya. Ƴmũreco Pacũ yee ca niirijere Ƴmũreco Pacũre tiicojaya —cūjare ĩi yũũupi. 26 Jĩcā wāme peerena bojoca cūja ca tũo cojoro cū ca ĩirijere, cūre cūja ca wedejāapa wāmere bũatiupa. To biri cū ca yũũ majirijere tũo Ƴcũacoa, do biro pee ĩi majiti, wedeticā nũcā waaupa.

*Cati tuarique maquẽre cūja ca jāiñarique  
(Mt 22.23-33; Mc 12.18-27)*

27 Jiro, jĩcārã saduceos, Jesús're ĩarã waaupa. Saduceos, “Ca bii yairicarãpũa pũati cati tuatima,” ca ĩirã niima. To biri o biro cūre ĩi eaupa:

28 —Buegũ, Moisés o biro manire ĩi owa cūuquĩupi: “Jĩcũ nũmo cati, puna manigũra cū ca bii yaijata, cū yee wedegũ nũmo ca niiricore nũmo catiri, cū yee wedegũ ca bii yairicũre, cū puna cati wajoa bojajato,”‡ ĩi owaupi. 29 To biri yua, jĩcāti niiupa jĩcā amo peti, ape amore pũaga penituario niirã jĩcũ puna. Ca nii jũogũ nũmo cati, puna manigũra bii yaicoaupi. 30 Jiro macũ, 31 ñucã jiro macũ cãa, cõrena nũmo cati, puna manirãra bii yaicoaupa. Cūja jĩcā amo peti, ape amore pũaga penituario ca niirãpũra, cõ wadorena nũmo

‡ 20:28 20.28 Dt 25.5-6.

cutiñami, puna manirã wado bii yai peticoaupã.  
<sup>32</sup> Cãja jiro cõ cãa bii yaicoaupõ. <sup>33</sup> To docare yua, cati tuarica tabepura, cãja, jĩcã amo peti, ape amore pũaga penituario ca niirã nũmo ca niirico, ¿nii nũmo pee cõ niigoti yua? —ĩ jãĩñaupa Jesús're.

<sup>34</sup> To biro cãja ca ñi jãĩñaro, Jesús pea o biro cãjare ñi yũũupi:

—Bojoca, ati yepare cãja ca cati niiri rãmũgĩre ãmũa nũmo cuti, nomia manũ cuti, tii niima. <sup>35</sup> To biri cati tuari, ape yepapũre ca ea waaparã ãnora ca niirã, ãmũa nũmo cuti, nomia manũ cuti, titirucuma, <sup>36</sup> ca bii yaitiparã niiri. Ñmũreco Pacũ pũto macãrãre birã nii, ñucã Ñmũreco Pacũ puna nii, biirucuma, ca cati tuaricarãpũ niiri. <sup>37</sup> Moisés majuropeera yucũgũ ca ñũ nucũricũ quetire cã ca owarique mena, ca bii yairicarã cãja ca cati tuarijere manĩ ca majiro tiimi. Tii tabere Ñmũreco Pacũ: “Yũa, Abraham, Isaac, Jacob, Ñmũreco Pacũ yũ nii,” ñiupi. § <sup>38</sup> Cãa, ca bii yairicarã Ñmũreco Pacũ méé niimi. Ca catirã Ñmũreco Pacũ niimi. Ñmũreco Pacũra niipetirã ca catirã wado niicãma —ñiupi.

<sup>39</sup> To biro cã ca ñiro, jĩcãrã doti cũuriquere ca jũo buerã o biro cãre ñiupa:

—Buegũ, díamacũ peti mũ ñi —ñiupa. <sup>40</sup> To biri cãre jãĩña nemorũgarucu, tiitiupa yua.

*¿Ñiru pãrami cã niiti, Mesías?  
 (Mt 22.41-46; Mc 12.35-37)*

<sup>41</sup> Jesús o biro cãjare ñi jãĩñaupi:

—¿Ñee tiirã Mesías're, “David pãrami niimi,” cãja ïirucuti? <sup>42</sup> David majuropeera Salmos pũuroþre o biro ïi owaupi:

“Ëmureco Pacu, yu Wiogure o biro ïiwi:

‘Ano yu díamacũ nuña pee duwiya,

<sup>43</sup> mu waparãre cãja ca doca cũmuro yu ca tiropu, ’ïiwi,” ïiupi David.\*

<sup>44</sup> ¿To docare do biro biicãri, David majuropeera “Yu Wiogu,” cã ca ïigu nii pacagu, cã pãrami cã niibogajati Mesías? —cãjare ïiupi.

*Doti cũuriquere ca jno buerãre Jesús cã ca tutirique (Mt 23.1-36; Mc 12.38-40; Lc 11.37-54)*

<sup>45</sup> Bojoca niipetirã cãja ca tuo cojoro, o biro ïiupi Jesús, cã buerãre:

<sup>46</sup> —Doti cũuriquere ca jno buerã cãja ca biirique catirijere ïa maji, bojoca catiri niña. Cãja, juti yoerije jãñacãri waa yuju, apeye nonirica taberipu cãja ca waa yujujata cãare, nacũ buorique mena jãi, tiirique booma. Nea poo juu buerica wiijeripure wiorã cãja ca duwirijepu wado duwiruga, baarica taberi cãare añuri taberi wado ama, biima. <sup>47</sup> Ñucã ca manũ jũmua bii yai weo ecoricarã romiri yaa wiijerire emama. To biro ca tiirã nii pacarã, teere tii ditorã, “¡Ca bojoca añurã peti niima!” jãare cãja ïijato ïirã, yoaro juu buema. Cãja, ametuenero ñañoaro tii ecorucuma —ïiupi Jesús.

## 21

*Ca manũ bii yai weo ecorico cõ ca tiicojo nacũ buorique (Mc 12.41-44)*

---

\* **20:43** 20.43 Sal 110.1.

<sup>1</sup> Jesús, Ƨmureco Pacu yaa wiipure, Ƨmureco Pacure tiicojo nacu buora jaarica cumuaripure, ca apeye paira wapa tiirica tiiri cãja ca jãaro ãaupi.

<sup>2</sup> Nucã ca manu bii yai weo ecorico ca apeye boo pacago cãa, puã tiicã wapa tiirica tiiri cõ ca jãaro ãaupi. <sup>3</sup> To cõrora o biro ãiupi Jesús:

—Yee méé mujare yu ãi. Atio, ca manu bii yai weo ecorico boo pacoro ca biigo pea, niipetirã ametenero tiicojomo. <sup>4</sup> Niipetirãpura, paio ca caora niiri, cãjare ca dajarijepure tiicojoma. Cõ pea, cõ ca boo pacarije menara cõ ca wapa tii baa catibopecãrena tiicojo peoticãmo —ãiupi Jesús.

*“Ƨmureco Pacu yaa wii cõa ecorucu,” Jesús cã ca ãirique*

*(Mt 24.1-2; Mc 13.1-2)*

<sup>5</sup> Jicãrã cã buerã mena macãrã, Ƨmureco Pacu yaa wiire añurije ãtã mena, ñucã Ƨmureco Pacure cãja ca tiicojo nacu buorique mena cãja ca wãmoriquere ãari, ameri wede peni niipura. Jesús pea o biro ãiupi:

<sup>6</sup> —Ano mija ca ãarije niipetiro, jicãga ãtãga jotoare apega ca pejatiroru cãja ca tiipa gumari earucu. Niipetirije tii yaio ecocoarucu —ãiupi.

*Ati umureco ca petiparo jũguero ca biipe*

*(Mt 24.3-28; Mc 13.3-23)*

<sup>7</sup> To biro cã ca ãiro, o biro cãre ãi jãinaupa:

—Buegu, ¿tea no cõropu to biiroti? ¿Tee ca biiparo jũguero, do biirije to bii ãno jũgueroti? —ãiupa.

<sup>8</sup> To biro cãja ca ãiro, cã pea o biro cãjare ãiupi:

—Bojoca catiri niina, jãa ãi dito ecore ãirã. Pau doorucuma yu wãme mena ãicãri: “Yura yu nii Cristo. Mee, tii cuu eacoaro bii,” ca ãiparã. To biro

ca ñirãre nunaticãña. <sup>9</sup> Ñucã ameri jãa, cãja ca doti niirijere ameri bii ametuene nũcũ, cãja ca biirijere queti tuorã uwiticãña. Ate bii juorucu. Biiroruena mena ati umureco ca petirije jicãto bii eatirucu – ñiupi.

<sup>10</sup> O biro ñi nunuena waaupi:

– Jicã yepa macãrã, ape yepa macãrã mena ameri jãa, ñucã jicã pooga macãrã, ape pooga macãrã mena ameri jãa, tiirucuma. <sup>11</sup> Buaru jita jabe, niipetiri taberipurena aua boarique, diarique ca punirije, waarucu. Umureco tutipure uwiorije, ca ña ñaaña manirije ca bii ñño juguerije baurucu.

<sup>12</sup> "Mena ate ca biiparo juguero, mujare ñee, ñaño mujare tiiruga nunuje, biirucuma. Jãña bejergarã nea poo juu buerica wiijeripũ mujare jee waa, tia cũurica wiijeripũ mujare tia cũu, ñucã yũ yee juori, uparã putoripũ, bojocare ca juo niirã putoripũ, mujare jee waarucuma. <sup>13</sup> To biro mujare cãja ca tiiro, yũ yee maquẽre cãjare mija ca wedepe niirucu. <sup>14</sup> "Ñee uno peere ñañarije jãa tiitijãwũ," cãjare mija ca ñi ametuapere, "O biirije cãjare mani ñi yũjaco," ñi tãgoeña queno yueticãña. <sup>15</sup> Yũ majuropeera, buaro majirique mena mija ca wedepere mujare yũ tiicojorucu, jicũ peera mujare ca ña tutirã, do biro pee ñi majiti, mujare boca yũ majiti, cãja ca biipere biro ñigu. <sup>16</sup> Biirãruena, mija pacuara, mija yaarãra, mija yee wederãra, mija mena macãrãra mujare wedejãa buiyecãrucuma. Mija mena macãrã jicãrãre jiarucuma. <sup>17</sup> Yũ yee juori, bojoca niipetirã mujare ña tutirucuma. <sup>18</sup> Biiroruena, mija dupuga maquẽ poa jicã daa unora yaicoa biitirucu. <sup>19</sup> To

birora m̄ja ca t̄goeña bayicõa niijata, caticõa niiriquere m̄ja b̄narucu.

<sup>20</sup> ”Jerusalén macāre uwamarā c̄ja ca nii amojedero ĩarā, “Mee, yoari méera ati macā cõa ecoro dooro tii,” ĩi majiña. <sup>21</sup> To cõrora Judea yepare ca niirā, ũtā yuc̄p̄ c̄ja duticoajato. Jerusalén macāre ca niirā, tii macāre c̄ja witicoajato. Ñucā macā t̄jaro ca niirā c̄a, macā peere c̄ja tua dooticājato. <sup>22</sup> Ñañaro biirica r̄m̄ri, Ũm̄reco Pac̄ yee queti owarique ca ĩrore biro ca bii eari r̄m̄ri niiro biirucu. <sup>23</sup> Ñañaro peti tam̄orucuma, to biro ca biiri r̄m̄rire, ũtaaga pac̄a ca niirā, ñucā ũp̄r̄acā ca puna c̄tirā romiri. Ati yepare ñañaro tam̄orique niirucu. Ñucā Israel yaa pooga menare ñañaro peti c̄ ca tiirije niiro biirucu. <sup>24</sup> ĩcārā niip̄iri mena ĩa eco yairucuma. Aperāra, niipetiri yeparip̄ c̄jare ñee waarucuma. Judíos ca niitirā Jerusalén're ñañaro tii yaigorā tiirucuma. “To cõro biirucu,” c̄ ca ĩrica cuu ca earop̄, tii yerijāarucuma.

*Ca Nii Majuropeeḡ Mac̄ c̄ ca tua doope  
(Mt 24.29-35, 42-44; Mc 13.24-37; 1Ts 4.13–5.11;  
Ap 22.7)*

<sup>25</sup> ”Muip̄, ũm̄reco macāre, ñami macāre, to biri ñocõare ca ĩa ñaaña manirije bii j̄orucu. Ati yepa peera bojoca poogaari niipetirāp̄ra b̄aro t̄goeñarique pai, dia pairiya ca jabero uwiorije ca b̄j̄rije j̄orira, do biro pee bii majiti, biicārucuma. <sup>26</sup> Bojoca, ati yepare ca biipere t̄goeña uwima ĩrāra, dia ñaacārucuma. Ũm̄reco tutip̄re ca niirā menap̄ra yugui peticoarucuma. <sup>27</sup> To cõrora ȳ, Ca Nii Majuropeeḡ Mac̄re, ȳ ca tutuarije do biro ca tiiya manirije mena, bueri b̄nar̄p̄ ȳ ca

boe bate duwi dooro yare ñarucuma. <sup>28</sup> Ate to ca bii juo dooro, tugoeña tutua, emuaro pee ña mæene, tiyya. Mee, yoari méera mąja ametæene ecorucu — ñiupi.

<sup>29</sup> Ate mena ñi cõõñari, cąjare wedeupi ñucă:

—Higueragure to biri no ca booricu yucugure ñañaaqué. <sup>30</sup> To ca pũu wajoaro ñarã, “Mee, cūma juguero niicã doo,” mąja ñi ña maji. <sup>31</sup> To biro mąja ca ñi ña majirore birora ano mąjare yu ca ñirije ca biiro ñarã, “Mee, Umureco Pacu cū ca dotipa cuu ea dooro bii,” ñi ña majiña. <sup>32</sup> Díamacūra mąjare yu ñi, ano mąjare yu ca ñirije niipetirije, ati cuu macārã cąja ca bii yaiparo juguero biirucu. <sup>33</sup> Ati umureco, ati yepa, peticoarucu. Yu wederique pea yai nacātirucu.

<sup>34</sup> ”Bojoca catiya, ati yepare niirã tii niirique, cūmurique, ati yepare cati niirã buaro boo tugoeñarique juori, ca tuo nanujeetirã mąja ca niiro mąjare ca tiitipere biro ñirã. Mąja ca bojoca catitijata, to biro ca biiri rmm, “To biro biibocu,” mąja ca ñitiri tabera mąjare bii eacārucu. <sup>35</sup> Ati yepa macārã niipetirāpære, yoo yuerica tabe ca tiirore biro bii earo biirucu. <sup>36</sup> To biri añuro nii yueya. To birora juu buecōa niiña. Ate niipetirije ñañaro ca biipere ametua, ñucă yu, Ca Nii Majuropeegu Macære boboricaro maniro boca, mąja ca biipere biro ñirã —cąjare ñiupi Jesús.

<sup>37</sup> Jesús, umurecora Umureco Pacu yaa wiipm bojocare bue, ñami peera Olivos ca wāme cõtiri macāncū buuropm cānigm waarucuupi. <sup>38</sup> Bojoca niipetirã, ca boerije mena, Umureco Pacu yaa



wiipɯ waarucuupa, Jesús cã ca wederijere tuorã waarucurã.

## 22

*Jesús're ñeerugarã cãja ca wede penirique*  
(Mt 26.1-5, 14-16; Mc 14.1-2, 10-11; Jn 11.45-53)

<sup>1</sup> Mee, pan're ca wauarije ca ayiaya manirijere cãja ca baari boje rumɯ, Pascua ea waaro biiupa. <sup>2</sup> Paia ɯparã, doti cūriquere ca jɯo buerã, bojocare uwima ñirã, Jesús're cãja ca jãapa wãmere ama ni-iupa. <sup>3</sup> To biro cãja ca ñi niiri tabere, Judas Iscariote, Jesús buerã, pɯa amo peti, dupore pɯaga penituario ca niirã mena macãrena, cã yeripɯ ñaajãa nɯcãupi Satanás. <sup>4</sup> Cã pea, paia ɯparãre, to biri Ɔmureco Pacɯ yaa wiire ca coterãre ñagɯ waari, “Jesús're o biro tiiri cãre mɯja ca ñeero yɯ tiirucu,” ñi wede peniupi. <sup>5</sup> Cãja pea teere tɯo ɯjea nii:

—Wapa tiirica tiiri mure jãa tiicojorucu —cãre ñiupa. <sup>6</sup> To biri cã pea, teere ñeecãri, bojoca cãja ca maniri tabe ɯnore ama jɯo waaupi, Jesús're ñee dotirugɯ.

*Jesús cã ca baa tɯjarique*  
(Mt 26.17-29; Mc 14.12-25; Jn 13.21-30; 1Co 11.23-26)

<sup>7</sup> Pan're ca wauarije ca ayiaya manirije baarica boje rumure, Pascua macã oveja macãre cãja ca jãari rumɯ ca earo, <sup>8</sup> Jesús pea Pedrore, Juan're, o biro cãjare ñi cojupi:

—Pascua boje rumɯ mani ca baapere queno yuerãja —ñiupi.

<sup>9</sup> To biro cãjare cã ca ñiro:

—¿Noorꝰ jãa ca queno yuero mꝰ booti? —cãre ïi jãĩñaupa.

<sup>10</sup> To biro cãja ca ïiro, o biro cãjare ïi yꝰꝰupi Jesús:

—Macãre piya waarãra mꝰja bꝰarucu jĩcã, ocorꝰ ca ami waagure. Cãre nꝰnꝰ waa, cã ca jãa waari wiipꝰ eari, <sup>11</sup> tii wii ꝰꝰure o biro cãre mꝰja ïirucu: “Buegꝰ o biro ïi jãĩñami: ‘¿Dii jawi to niiti, yꝰ buerã mena Pascua boje rꝰmꝰre yꝰ ca baapa jawi?’ ïimi,” cãre mꝰja ïirucu. <sup>12</sup> To biro mꝰja ca ïiro, jotoa macã jawi, pairi jawi, mee queno yuerica jawipꝰre, mꝰjare ïñorucumi. Toorꝰ maní ca baapere mꝰja quenowa —ïiupi.

<sup>13</sup> To biro cã ca ïi yapanoro waarã, Jesús cãjare cã ca ïiricarore birora bꝰa eaupa. Toorꝰ Pascua cãja ca baapere quenoupa.

<sup>14</sup> Baarica tabe ca earo, Jesús, cã buerã, baarique peorica pĩi pꝰto ea nuu waaupa. <sup>15</sup> Jesús pea o biro cãjare ïiupi:

—“¡Yꝰ ca bii yaiparo jꝰguero bꝰaro peti mꝰja mena ati Pascua boje rꝰmꝰre yꝰ baarugarucuwꝰ!

<sup>16</sup> Æmꝰreco Pacꝰ cã ca dotiri cuu ca eaparo jꝰguero pꝰati yꝰ baa nemotirucu,” mꝰjare yꝰ ïi —ïiupi.

<sup>17</sup> To biro ïi, jinirica bapare ami, Æmꝰreco Pacꝰre, “Añu majuropeecã,” ïi yapano, o biro cãjare ïiupi cã buerãre:

—“Atere amiri, mꝰja majurope ameri bato co-joya. <sup>18</sup> Æje ocore, Æmꝰreco Pacꝰ cã ca dotiri cuu ca eaparo jꝰguero yꝰ jini nemotirucu,” mꝰjare yꝰ ïi —ïiupi.

<sup>19</sup> To biro ïicã ñucã, pan'gare ami, Æmꝰreco Pacꝰre, “Añu majuropeecã” ïi yapano pee bato noni cojogꝰra, o biro cãjare ïiupi:

—Atea yu upuri nii, mɔja yee ca niipere ñima ñigu, yu ca bii yai bojarije. Yure tugoeñarã atere tiya — ñiupi Jesús.

<sup>20</sup> Ñucã baa yapano, cã ca tiiricare birora jinirica bapa cãare amiri, o biro ñiupi:

—Ati bapa, yu díi mena, “Ûmureco Pacu wãma wãme yu tiirucu,” cã ca ñiricare biro to biijato ñigu, mɔja yee ca niipere yu ca bii yai bojape nii. <sup>21</sup> Yure ca wedejãa buiyee cõaru cãa, ano yu menara baa duwimi. <sup>22</sup> Biiguru, yu, Ca Nii Majuropeegu Macãa, “To biro biirucumi,” cã ca ñiricare birora biigu doogu yu tii. Yure ca wedejãa buiyee cõagu pea, ñaño peti biigu doogu tiimi —ñiupi Jesús.

<sup>23</sup> To biro cã ca ñirora, cãja majurope:

—¿Ñiru peti cã niigati, cãre ca wedejãa buiyee cõaru? —ameri ñi jãña juo waaupa.

*¿Ñiru cã niiti ca nii majuropeegu?*

<sup>24</sup> Cã buerã pea ñucã:

—¿Niipe manì mena macã ca nii majuropeegu cã niigati? —ameri ñi wede pai niupa. <sup>25</sup> To biro cãja ca ñiro, Jesús pea o biro cãjare ñiupi:

—Ûmureco Pacure ca majitirã watoare, ati yepa macãrã uparã, cãja bojocare tutuaro mena doti epema, cãjare ca doti niirã peera, “Añurijere ca tiirã niima,” cãjare ñi wãmeo tiima. <sup>26</sup> Mɔja pea, to biro ca biitiparã mɔja nii. To biro biitirãra, mɔja watoare ca nii majuropeegu ca niigã, ca wãma maja doogare biro cã biijato. Ñucã ca dotigu cãa, pade bojari majure biro pee cã niijato. <sup>27</sup> To docare: ¿Ñiru pee cã niiti, ca nii majuropeegu, ca baa ea nuu waagu pee, baariquere ca peo cotegu pee? ¿Baariquere peorica pñi puto ca baa duwigu

pee méé cū niiti? Y<sub>u</sub> pea m<sub>u</sub>ja watoare baarique ca peo coteg<sub>u</sub>re biro y<sub>u</sub> nii. <sup>28</sup> M<sub>u</sub>ja, ñañoaro y<sub>u</sub>re ca biiri taberi cāare y<sub>u</sub> menara m<sub>u</sub>ja niicōa niiw<sub>u</sub>. <sup>29</sup> To biri y<sub>u</sub> Pac<sub>u</sub>, wiog<sub>u</sub> y<sub>u</sub>re cū ca tiiricarore birora, y<sub>u</sub> cāa, wiorā m<sub>u</sub>ja ca niiro m<sub>u</sub>jure y<sub>u</sub> tiirucu, <sup>30</sup> y<sub>u</sub> ca doti niiri taber<sub>u</sub>, y<sub>u</sub> mena baa, jini, ñucā Israel yaa pooga macārā p<sub>u</sub>a amo peti, d<sub>u</sub>pore p<sub>u</sub>aga penituario ca niiri punaarire jāiña bejerugarā, wiorā cūja ca duwiri cūmurorip<sub>u</sub> ea nuu waa, m<sub>u</sub>ja ca biipere biro ñig<sub>u</sub> –cūjare ñiupi Jesús cū buerāre.

*“M<sub>u</sub> ñi ditorucu,” Pedroro Jesús cū ca ñirique  
(Mt 26.31-35; Mc 14.27-31; Jn 13.36-38)*

<sup>31</sup> Ñucā o biro ñiupi Jesús:

–Simón, Simón, t<sub>u</sub>oya. Y<sub>u</sub>re m<sub>u</sub>ja ca t<sub>u</sub>o n<sub>u</sub>n<sub>u</sub>jeerijere m<sub>u</sub>ja ca yerijāaro tiiri, ñañoaro tiirug<sub>u</sub> jāijāwi Satanás.\* <sup>32</sup> To biro cū ca ñi pacaro, y<sub>u</sub> pea mare y<sub>u</sub> juu bue bojajāw<sub>u</sub>, m<sub>u</sub> ca t<sub>u</sub>o n<sub>u</sub>n<sub>u</sub>jee yerijāatipere biro ñig<sub>u</sub>. M<sub>u</sub> pea ñucā t<sub>u</sub>goeña yeri wajoa, y<sub>u</sub>re t<sub>u</sub>o n<sub>u</sub>n<sub>u</sub>jee, biig<sub>u</sub>, m<sub>u</sub> yaarāre cūja ca t<sub>u</sub>goeña bayiro cūjare m<sub>u</sub> ti<sub>u</sub>wa –cūre ñiupi.

<sup>33</sup> To biro cū ca ñiro, Simón pea o biro cūre ñiupi:

–Wiog<sub>u</sub>, y<sub>u</sub>a m<sub>u</sub> menara tia cūurica wiip<sub>u</sub> waa, m<sub>u</sub> menara bii yai, ca biip<sub>u</sub>ra niicāg<sub>u</sub> y<sub>u</sub> bii –ñiupi.

<sup>34</sup> To biro cū ca ñiro, Jesús pea o biro cūre ñi y<sub>u</sub>n<sub>u</sub>upi:

–Pedro, mecūra, āboc<sub>u</sub> cū ca wācāparo juguero itiati peti, “ ‘Jesús're y<sub>u</sub> majiti,’ m<sub>u</sub> ñi ditorucu,” mare y<sub>u</sub> ñi –ñiupi.

*Ñañoaro biirica tabe ea dooro bii*

\* **22:31** 22.31 Pedro, trigo quejerire yije batericarore biro m<sub>u</sub>jure tiirug<sub>u</sub> jāijāwi Satanás.

<sup>35</sup> Jiro Jesús o biro cãjare ïi jãĩñaupi:

—Wajopoari, wapa tiirica tiiri, ðapo juti, jeerocaró maniro mäjare yu ca tiicojo cojoriquere, ¿jĩcã wãme mäjare to ðajacãri? —Ïupi. To biro cã ca ïiro cãja pea:

—Ðajatiwũ —cãre ïi yũũupa.

<sup>36</sup> To biro cãja ca ïiro, o biro cãjare ïiupi:

—Mecũ docare yua, wajopoa ca cũogũ, cã ami waajato. Wapa tiirica tiiri ca cũogu cãa cã jee waajato. Niipĩi ca cũotigũ, mũ jutiro jotoa macãrore noni wapa jeeri, niipĩi wapa tiiya. <sup>37</sup> O biro cãja ca ïi owarique, cãja ca ïiricarore birora yũrena biirucu: Ñañarã watoapũ biicã yai waawi. Niipe-tirije yu yee maquẽre cãja ca owarique tee ca ïirore biro ca biipe niiro bii —Ïupi Jesús.†

<sup>38</sup> To biro cã ca ïiro, cãja pea o biro ïiupa:

—Wiogũ, ano pũa pĩi niipĩiri nii —Ïupa.

To biro cãja ca ïiro:

—To cõrora ïiña —cãjare ïiupi Jesús.

*Getsemaníꝑũ Jesús cã ca juu buerique  
(Mt 26.36-46; Mc 14.32-42)*

<sup>39</sup> Witi, cã ca biirucuricarore biro, Olivos ca wãme cãtiri buuroꝑũ waacoaupi Jesús. Cã buerã cãa cãre nũnũ waaupa. <sup>40</sup> Toopũ eagũ, o biro cãjare ïiupi:

—Ñañarije ca bii buiyeerijere jãa tiire ïirã, juu bueya —cãjare ïiupi. <sup>41</sup> Cã pea, ãtãga dee cojoricaro ca ñaacũmuro cõro yoaro cãja jũguero waa, juu buegũ doogũ, cã ãjũro jupea ména tuetuu ea nuu waaupi. <sup>42</sup> O biro ïi juu bueupi:

† 22:37 22.37 Is 53.12.

—Cáacũ, mũ ca boojata, ano ñañaro yũ ca tamũopere yũre ametũeneña. Biigũpũa mũ ca boori wãme tiiya. Yũ ca boorore biro méé tiiya —ĩupi. <sup>43</sup> To biro cũ ca ñi juu bue niiri tabera, cũ ca tũgoeña tutuaro cũre tiigũ eagũ, jĩcũ Umũreco Pacũ pũto macũ cũre baua eaupi. <sup>44</sup> Jesús pea ñañaro cũ ca bii tũgoeñarique pairije watoara, bũaro jañuri juu bueupi. Cũ ca aji puarije oco pea díre biirije bũcũ ñaaupe yerapũre. <sup>45</sup> Juu bue yapano, wãmu nũcã, cũ buerã pũto pee waagũ, bũaro tũgoeñarique paima ñirã ca cãni cũmu waaricarãpũre eaupi. <sup>46</sup> To biro bii, o biro cũjare ñiupi:

—¿Ñee tiirã mũja cãniti? Wãcãri juu bueya, ñañarije ca bii buiyeerijere jãa tiire ñirã —cũjare ñiupi Jesús.

*Jesús're cũja ca ñeerique*

*(Mt 26.47-56; Mc 14.43-50; Jn 18.2-11)*

<sup>47</sup> Ména Jesús to biro cũ ca ñi niirora, paũ bojoca eaupa. Judas ca wãme cũtigũ, cũ buerã, pũa amo peti, dũpore pũaga penituario ca niirã mena macũra cũjare maa jũgueupi. Cũ pea, cũ wajopuare ãpũrũgũ Jesús pũto waaupi. <sup>48</sup> To biro cũ ca biiro, Jesús pea o biro cũre ñi jãiñaupi:

—¿Judas, wajopuare ãpũrique mena, Ca Nii Majuropeegũ Macũre mũ wedejãa cõati? —ĩupi.

<sup>49</sup> Jesús mena ca niirã pea to biro ca biirije ñari, o biro ñiupa:

—¿Wiogũ, niipĩiri mena cũjare jãa quẽeti? —ĩupa. <sup>50</sup> To cõrora jĩcũ cũja mena macũ, paia wiogũre pade bojari majũ amopero díamacũ nũña peere paa taa ñoocã cojoupi.

<sup>51</sup> To biro cũ ca tiiro, o biro ñiupi Jesús:

—Tiiticãña. To cõrora tiiya —ĩupi. To biro ñi cã amoperore padeña, cãre yuꝑuo, tiicãupi ñucã.  
<sup>52</sup> To biro tiicã, cãre ca ñeerã dooricarã paia uparã, Umureco Pacu yaa wii coteri majare, aperã judíos're ca juo niirãre, o biro cãjare ñiupi Jesús:

—¿Ñee tiirã, jicũ jee dutiri majare ca ñeerã waarãre biro niipĩiri, yucu ducari, jecãri mɔja doojãri? <sup>53</sup> Umurecori cõro, Umureco Pacu yaa wiipu mɔja mena yu niirucujãwu. Yure ñeerugarucu mɔja tiitirucujãwu. Biropua, mecũ to biro mɔja ca tiipa tabe ñañarije wiogu cã ca dotirijere mɔja ca tiiri tabe mɔjare ea —ĩupi.

*“Jesús're yu majiti,” Pedro cã ca ñirique  
 (Mt 26.57-58, 69-75; Mc 14.53-54, 66-72; Jn 18.12-18, 25-27)*

<sup>54</sup> To cõrora Jesús're cãre ñee, paia wiogu yaa wiipu cãre amicoaupã. Pedro pea yoaropu cãjare nuɔnuɔupi. <sup>55</sup> Jiro cãja pea toopare, macã yepã decomacãre pecame cãja ca dioro tii pecame puto juma ea nuu waaupa. Pedro cãa cãja watoa juma ea nuu waaupi. <sup>56</sup> Too cã ca juma duwirucuro, jicõ pade coteri majo añuro cãre ña, o biro ñiupo:

—Ani cãa, cã menara niirucuwi —ĩupo.

<sup>57</sup> To biro cõ ca ñiro, Pedro pea o biro ñi ditoupi:

—Nomio, yua cãre yu majiti —ĩupi.

<sup>58</sup> Ca yoa waatirora ñucã apĩ Pedrorẽ ñari, o biro ñiupi:

—Mu cãa, cãja mena macãra mu nii cãjí —ĩupi.

Pedro pea o biro cãre ñi yuɔnuɔupi:

—Cã méé yu nii nija —ĩupi.

<sup>59</sup> Peeto ca yoa waaro jiro apĩ ñucã o biro cãre ñicãupi:

—Yee méé yu ñi jïi, “Ani cãa cã menara niijãwi. Ìañaaqué. Galilea macãra niimi” —Ïiupi.

<sup>60</sup> To biro cã ca ñiro, Pedro pea o biro ñiupi:

—;Ñee unore ñigu mu ñiti nija! Yu majiti —Ïiupi.

Pedro, to biro cã ca ñi niirora, ãbocu wedeupi.

<sup>61</sup> To cõrora Jesús pea cãre amojode ñaupi Pedrore. Cãre cã ca ñarora, Pedro pea: “Ati ñami, ãbocu cã ca wedeparo jũguero, itia tii, ‘Cãre yu majiti,’ mu ñi ditorucu,” cãre cã ca ñiriquere tũgoeña buaupi. <sup>62</sup> To cõrora too ca niiricu witi waa, buaro otiupi.

*Jesús're cãja ca bui tutirique*

*(Mt 26.67-68; Mc 14.65)*

<sup>63</sup> Jesús're ca cote niirã pea, ñañaro cãre ñi epe, cãre paa, tii niupa. <sup>64</sup> Cã capere jutiro quejero mena jia biatori, o biro cãre ñi jãñiupa:

—Ïi buaya. ¿Nii mure cã paajãri? —cãre ñi epeupa.

<sup>65</sup> Ape wãmeri pañ ñañarije ñi tutiupa Jesús're.

*Uparã pũtopu Jesús're cãja ca ami waarique*

*(Mt 26.59-66; Mc 14.55-64; Jn 18.19-24)*

<sup>66</sup> Boeri tabe ca niiro, judíos're ca juo niirã, paia uparã, to biri doti cũuriquere ca juo buerã, nea poori, uparã pũtopu Jesús're ami waaupa. Cãja pea o biro cãre ñi jãñiupa:

<sup>67</sup> —Jãare wedeya. ¿Mua, Umureco Pacu cã ca tiicojoricu Mesías mu niiti? —cãre ñiupa.

To biro cãja ca ñiro, Jesús pea o biro cãjare ñi yuupi:

—“Cãra yu nii” yu ca ñimijata cãare, díamacu mija tũoticu. <sup>68</sup> Mujare yu ca jãñamijata cãare, yure yuuti, yure pititi, mija biicãcu. <sup>69</sup> Biigũpua, mecã mena,



yꝰ, Ca Nii Majuropeegꝰ Macꝰ, Ʋmꝰreco Pacꝰ niipe-  
tirijerꝰre ca doti tutua niigꝰ díámacꝰ nꝰña pee yꝰ  
duwirucu —cũjare ïiupi.

<sup>70</sup> To biro cũ ca ïiro niipetirãꝰra:

—¿To docare mꝰa, Ʋmꝰreco Pacꝰ Macꝰ mꝰ niiti?  
—cũre ïi jãïñaupa.

Jesús pea:

—Mee, mꝰjara “Cũ mꝰ nii,” mꝰja ïi —cũjare ïi  
yꝰuupi.

<sup>71</sup> To biro cũ ca ïiro tꝰorã:

—Ñee peere ïirã cõro paꝰ cũja ca wede nemorije  
mani booticu. Mee mani majuropeera, cũ ca  
ïirijere mani tꝰo —ameri ïiupa.

## 23

*Jesús're Pilato pꝰto cũja ca ami earique*  
(Mt 27.1-2, 11-14; Mc 15.1-5; Jn 18.28-38)

<sup>1</sup> To cõrora cũja niipetirã wãmꝰ nꝰcã, Pilato  
pꝰtopꝰ Jesús're amicoaupa. <sup>2</sup> Toopꝰ cũre ami eari,  
cũ ca tꝰo cojoro o biro cũre ïi wedejãa jꝰo waaupa:

—Ani, jãa yaarãre ca ïi mecũo niigꝰre jãa bꝰajãwꝰ.  
“Wioꝰ romanore niirique wapare ca wapa ti-  
iticãpe nii,” ïimi. Ñucã apeyera: “Ʋmꝰreco Pacꝰ cũ  
ca tiicojoricꝰ Cristo, ‘Wioꝰ yꝰ nii,’ ” ïimi —ïiupa.

<sup>3</sup> To biro cũja ca ïiro, Pilato pea o biro ïi jãïñaupi  
Jesús're:

—¿Mꝰ, mꝰ niiti, judíos wioꝰ? —ïiupi. To biro cũ  
ca ïiro:

—Mee, mꝰra mꝰ ïi —cũre ïi yꝰuupi Jesús.

<sup>4</sup> To biro cũ ca ïiro, Pilato pea paia Ɂparãre, to biri  
to ca niirã bojocare o biro cũjare ïiupi:

—Anire jĩcã wãme peera cã ca jĩa ecope unopu ñañarije cã ca tii bui cutiriquepura yu buati —cãjare ïiupi.

<sup>5</sup> To biro cã ca ïi pacaro, cãja pea buaro jañuro o biro ïi wedejãupa:

—Cã ca buerije mena bojoca niipetirãpore ïi mecũogu tiimi. Galileapu tii jũupi. Mecũara ano Judea yepapu tiicã ea doomi —ïiupa.

### *Jesús're Herodes puto cãja ca ami waarique*

<sup>6</sup> Atere tũogu, Pilato pea:

—¿Galilea macã cã niiti? —Ïi jãĩñaupi. <sup>7</sup> Jesús, Herodes cã ca doti niiri yepa macã cã ca niirijere majiri, Herodes putopu cãre tiicojupi. Cã cãa tii ramũrire Jerusalén'pura niupi.

<sup>8</sup> Herodes pea Jesús're ïagu, buaro ujea niupi. Cã yee maquẽre cãja ca wedero macã cãre cã ca ïarugarije, ñucã jĩcã wãme ca ïa ñaña manirije Jesús cã ca tii bau niirijere cã ca ïaruga niirije, yoacoaube. <sup>9</sup> Herodes pea Jesús're pau cãre jãĩñamiupi. Jesús pea cãre yũrucu tiitiupi. <sup>10</sup> Paia uparã, doti cũuriquere jũo bueri maja cãa, toora, yerijãaricarõ maniro cãre wedejãa niupa. <sup>11</sup> To cõrora Herodes, cã uwamarã mena, Jesús're ñañari wãme tii, cãre buigu, wiogure biro juti añurije cãre jãa, Pilato puto peera cãre tuenecã cojupi ñucã. <sup>12</sup> Ména jũguero peera ca ameri ïarugati niimirucuricarã, tii ramũre Herodes, Pilato ameri bapa buaupa.

### *Jesús're cãja ca jĩape*

*(Mt 27.15-26; Mc 15.6-15; Jn 18.39–19.16)*

<sup>13</sup> Pilato pea, paia uparã, bojocare ca jũo niirãre, bojoca cãare neori, <sup>14</sup> o biro cãjare ïiupi:

—Maja anire, “ ‘Wioꝝ cũ ca dotirijere tii nꝛnꝛjeeticãña,’ bojocare ïi mecõomi,” ïicãri yꝛ pꝛto maja ami doojara. Maja ca tꝛoꝛora, cãre yꝛ jãĩñami. Cãre maja ca wedejãarijere jĩcã wãme peera ñañoaro cũ ca tii bui cãtirikere yꝛ buati. <sup>15</sup> Herodes cãa buatijari. Ñucã mani pꝛto peera cãre tuenecã cojojari. Mee, maja ïa, jĩcã wãme peera cũ ca jãa ecope unora tii bui cãtitijari. <sup>16</sup> To biri bape doti yapano, cãre yꝛ pitirucu —cãjare ïiupi.

<sup>17</sup> Pilato pea, Pascua boje rꝛmꝛi cõꝛora jĩcũ tia cõurica wiĩꝛ ca niigare wienerucuupi.

<sup>18</sup> To biro cũ ca ïirora, niipetirãꝛara jĩcãri o biro ïi acaro buiupa:

—jĩã cõacãña cãra! ¡Barrabás peere jãare wiene bojaya! —ïi acaro buiupa. <sup>19</sup> Ména ani Barrabás peera, wiorã cãja ca dotirijere junagꝛ ametuene nꝛcã, ñucã bojocũre jĩacã, cũ ca tiirikere jꝛori cãja ca tia cõuricu niĩupi. <sup>20</sup> Pilato pea Jesús're ca wieneruꝛa niigꝛ niĩri, ïi nemomiupi ñucã bojocare. <sup>21</sup> Cãja pea buaro jañuri, o biro ïi acaro buiupa:

—¡Paa pua tuu cõacãña! ¡Paa pua tuu cõacãña! — ïiupa.

<sup>22</sup> Ñucã itiati peti o biro cãjare ïimiupi Pilato:

—¿Ñee uno ñañoarije cũ tiijãri? Yua, jĩcã wãme peera ca jãa ecope cũ ca niipe cũ ca tii bui cãtirikere yꝛ buati. Cãre bape doti yapano, cãre yꝛ wienerucu —cãjare ïimiupi.

<sup>23</sup> Cãja pea, “Cãre paa pua tuu cõacãña,” ïirã, yer-ijãaricaró maniro buaro acaro bui niĩupa. To biro ïi acaro bui bayicãri buaupa cãja ca tiĩꝛgarijere.

24 To biri Pilato pea, “Cãja ca jãiri wãme ca tiipe ni-icu,” ïicãupi yua. 25 To biri cãja ca boogũ, wiorã cãja ca dotirijere junagũ ametuene nũcã, ñucã bojocure jãa, cã ca tiirique jũori, tia cũurica wiipũ ca niigũ peere wiene, Jesús peera cãja ca boorore biro cãja tiijato ïigũ, cãre cãjare nonicãupi.

*Jesús're cãja ca paa pua tuu cõarique  
(Mt 27.32-44; Mc 15.21-32; Jn 19.17-27)*

26 Jesús're paa pua tuu cõarugarã cãre ami nũnũa waarã, jĩcũ Cirene macũ Simón ca wãme cutigũ, macã tujaropũ ca niiricũ ca doogure ñeeri, Jesús're cãja ca paa pua tuupagũ yucũgũ cãre ami peori, Jesús jiro pũja nũnũjee dotiupa. 27 Pãũ bojoca, ñucã pãũ nomia to biro cãre cãja ca tiiro ïarã, cã jiro oti, tũgoeñarique pai, acaro bui nũnũjeeupa. 28 To biro cãja ca biiro, Jesús pea amojode nũcã, o biro cãjare ïiupi:

—Jerusalén macãrã romiri, yũ yee jũorira otiticãña. Mũja majurope, mũja puna yee ca niipe peere tũgoeñari otiya. 29 Doorucu: “Ca puna manirã romiri, jĩcãti uno peera ca puna cuti ñaatiricarã romiri, cãja ca ãpũo bũcũoparã ca puna cutitiricarã romiri, mũjea niima,” cãja ca ïira rãmuri. 30 To cõrora bojoca ãtã yucũrena:

“‘Jãare ñaapeaya!’  
ñucã, ca emũari buurorirena  
‘Jãare yaioya!’ ïirucuma.”\*

---

\* 23:30 23.30 Os 10.8.

31 Ñañarije ca tiitigurena o biirije yure cãja ca tiicãjata, ¿ñañarije ca tiirã docare do biro pee biicãri ñañarije cãjare to biitibogajati?† —cãjare ïupi.

32 Ñucã Jesús menare, puarã ñañarije ca tiiricarãre jee waaupa, cã mena jicãri cãjare jiarugarã.

33 Dɛpɛga Ōaro ca wãme cutiri buuro earã, Jesús're, ñañarije ca tii bui cutiricarã mena jicãri, jicãre cã díamacũ nuña pee, apĩ peera cã ãcõ nuña pee, cãjare paa pua tuu nãcõupa.

34 Jesús pea o biro ïupi:

—Cáacɛ, cãjare acoboya. Cãja ca tiirijere majitima —ïupi. Uwamarã cãa cãja majurope cã jutirore ameri dica woorugarã, ïi bɛarique mena tii niupa.

35 Wojoca pea toora ïacã niupa. Ñucã ɛparã menapɛra o biro cãre ïi buiupa:

—Aperã cãare ametɛnewi. Mecũ docare, díamacũra ɛmureco Pacɛ cã ca beje amiricɛ Mesías'ra cã ca niijata, cã majuropeera cã ametɛajato —ïi buiupa. 36 Uwamarã cãa, cãre buiupa. Cã pɛto waari, ɛje oco ca piyarijere cãre tĩari, 37 o biro cãre ïi epeupa:

—Mɛa, judíos wioɛɛ mɛ ca niijata, mɛ majuropeera ametɛaya —ïiupa. 38 Ñucã cã dɛpɛga jotoare, “ANI NIIMI JUDÍOS WIOGɛ,” cãja ca ïi owa tuurica pĩi tujaupa.

39 Jicã, ñañarije ca tii bui cutiricɛ, too cãja ca paa pua tuu nãcõricɛ cãa, o biro cãre ïi tutiupi:

† 23:31 23.31 “Yucɛɛɛ ca cutiricɛrena o biirije cãja ca tiicãjata, ¿ca jiniricɛɛ docare do biirije peti cãja tiicãbogajati?” cãjare ïupi. Ate, yucɛɛɛ ca cutiricɛ to ca ïijata, Jesús, ñañarije ca tiitigure ïiro ïi, ñucã yucɛɛɛ ca jiniricɛ ïiro pea wojoca ñañarije ca tiirãre ïiro ïi.

—Mesías'ra m<sub>u</sub> ca niijata, m<sub>u</sub> majuropeera amet<sub>u</sub>a, jãa cãare amet<sub>u</sub>ene, tiiya —ĩi tutiupi.

<sup>40</sup> To biro cã ca ĩiro, apĩ ñañarije ca tii bui cutiric<sub>u</sub> pea, o biro cãre ĩi tutiupi:

—¿M<sub>u</sub> cãa, to birora ñañaro ca tam<sub>u</sub>og<sub>u</sub> nii pacag<sub>u</sub>, Ëm<sub>u</sub>reco Pac<sub>u</sub>re m<sub>u</sub> uwititi? <sup>41</sup> Mani doca ñañarije mani ca tiiri<sub>u</sub>que j<sub>u</sub>ori, díamac<sub>u</sub>ra ñañaro tam<sub>u</sub>orã mani tii. Ani pea, jĩcã wãme <sub>u</sub>no peera ñañarije tiitijapi —ĩiupi. <sup>42</sup> To biro cãre ĩi, o biro ĩiupi Jesús're:

—Jesús, m<sub>u</sub> ca doti j<sub>u</sub>o waari tabe, y<sub>u</sub> cãare m<sub>u</sub> t<sub>u</sub>goeñawa —ĩiupi.

<sup>43</sup> To biro cã ca ĩiro, Jesús pea o biro cãre ĩi y<sub>u</sub>ũupi:

—Yee méé m<sub>u</sub>re y<sub>u</sub> ĩi: Mec<sub>u</sub>ra y<sub>u</sub> mena ca añu majuropeeri taber<sub>u</sub>‡ m<sub>u</sub> niirucu —cãre ĩiupi.

*Jesús cã ca bii yairique*

(Mt 27.45-56; Mc 15.33-41; Jn 19.28-30)

<sup>44</sup> Muipũ jotoa decomacã cã ca niiro, to biri b<sub>u</sub>aro cã ca aji cãa cũu duwi waari tabe menar<sub>u</sub>, ati yepa niipetiro<sub>u</sub>ra naitĩa peticoaup<sub>u</sub>. <sup>45</sup> Muipũ cãa, ajiticoaupi. Ñucã Ëm<sub>u</sub>reco Pac<sub>u</sub> yaa wiip<sub>u</sub>re, ca ñañarije maniri jawire cãja ca yoo camotaarica quejero cãa decomacã yegacã duwi waaupa. <sup>46</sup> To cõrora Jesús pea tutuaro o biro ĩi acaro buiupi:

—Cáac<sub>u</sub>, y<sub>u</sub> ca cati niirijere m<sub>u</sub>pare y<sub>u</sub> ĩa nan<sub>u</sub>jee doti —ĩiupi.

To biro ĩig<sub>u</sub>ra, bii yaicoaupi Jesús.

<sup>47</sup> Uwamarã wiog<sub>u</sub> romano pea to biro ca biirijere ĩag<sub>u</sub>, Ëm<sub>u</sub>reco Pac<sub>u</sub>re baja peo n<sub>u</sub>cã b<sub>u</sub>o:

—Díamac<sub>u</sub>ra ania ñañarije ca tiitig<sub>u</sub> niijapi —ĩiupi.

<sup>48</sup> Bojoca niipetirã to biro ca biirijere ĩarugarã ca

‡ 23:43 23.43 Paraiso.

nea pooricarã pea, to biro ca biirijere ïari, cãja cotiarire paa, tiicã tua waaupa. <sup>49</sup> Niipetirã Jesús cã ca majirã pea, ñucã nomia Galileapɔra cãre ca nɔnɔ waaricarã romiri cãa, teere yoaropɔra ïa cojocã niiupa.

*Jesús're cãja ca yaarique*

*(Mt 27.57-61; Mc 15.42-47; Jn 19.38-42)*

<sup>50</sup> Niiupi jĩcã, ca bojoca añugɔ, ñañarije ca tiitigɔ, José ca wãme cɔtigɔ, wiorã ca nii majuropeerã mena macã, § Judea yepa macã macã Arimatea macã. <sup>51</sup> José, Ƴmureco Pacɔ cã ca dotipa cuu ca eapere ca yue niirucuricɔ, cã mena macãrã ɔparã cãja ca tiirɔgarijere, ñucã cãja ca biirique cɔti niirije mena cãare ca bootiricɔ pea, <sup>52</sup> Pilatore ïagɔ waari, Jesús ɔpɔri niiquĩriquere jãiupi. <sup>53</sup> Cãja ca paa pua tuuricɔre ami duwio yapano, juti quejero lino quejero mena cãre ũmaa, ɔtãgapɔ maja ope cãja ca quenorica toti, ména jĩcã ɔno peerena ca yaaya maniri totipɔ cãre cãuupi. <sup>54</sup> Yerijãarica rɔmɔ maquẽre cãja ca queno yue niiri rɔmɔ ni-iupa.\* Yerijãarica rɔmɔ pea mee, ea waaropɔ biiupa.

<sup>55</sup> Galileapɔra Jesús're ca bapa cɔti waaricarã romiri pea, maja opere ïa, ñucã cã ɔpɔri ni-iquĩriquere, “To biro pee cãuma,” ïi ïa, tiuupa. <sup>56</sup> Jiro wiipɔ tua waa, cã ɔpɔri niiquĩriquere cãja ca wadape ca juti añurijere queno, tiuupa. To biri

---

§ **23:50** 23.50 Junta Suprema. Judíos ɔparã ca nii majuropeerã mena macã. \* **23:54** 23.54 Viernes cãja ca pade tɔjari rɔmɔ, Sábado maquẽre cãja ca queno yueri rɔmɔ niiupa. Viernes're muipũ

cã ca ñaajãa waari bii jɔo judíos cãja ca yerijãari rɔmɔ.

nomia pea doti cūurique ca ĩirore biro, yerijāarica r̄m̄re yerijāaura.

## 24

### *Jesús c̄ ca cati tuarique*

*(Mt 28.1-10; Mc 16.1-8; Jn 20.1-10)*

<sup>1</sup> Nomia pea ape semana ca nii j̄ori r̄m̄re ca boerije mena, ca juti añurije c̄ja ca quenoriquere jee, waacoaura maja oper̄m̄ ĩarā waarā. <sup>2</sup> Toor̄m̄ earā, maja opere c̄ja ca biaricaga ūtāga aperor̄m̄ ca niiro b̄na eaupa. <sup>3</sup> Tii oper̄m̄re jāa waarā, Wioḡm̄ Jesús niiqūric̄m̄ up̄ri peera b̄n̄atiupa. <sup>4</sup> To biri do biro to biibujapari, c̄ja ca ĩi ameri jāiña niiri tabera, m̄m̄a p̄arā, b̄n̄aro ca ajiyaa boe baterije ca juti jāñarā, c̄ja p̄to b̄n̄a ea n̄c̄c̄aura. <sup>5</sup> C̄ja pea m̄c̄na yaicoama ĩrā, yerap̄m̄ muu bia ñaac̄m̄icoaura. To biro c̄ja ca biiro, c̄ja pea o biro c̄jare ĩiupa:

—¿Ñee tiirā m̄ja, ca catiḡrena ca bii yairicarā watoar̄m̄ m̄ja amaati? <sup>6</sup> Manimi anora. Mee, cati tuacoajāwi. Ména, Galilear̄m̄ m̄ja mena niiḡm̄, o biro m̄jare c̄ ca ĩiriquere <sup>7</sup> t̄goeñaña: “Ca Nii Majuropeeḡm̄ Mac̄, ñañarije ca tiirāp̄re tiicojo eco, yuc̄m̄ tenip̄m̄ p̄a p̄a tuu c̄a eco, itia r̄m̄m̄ jiro cati tua, biirucumi,” m̄jare c̄ ca ĩiriquere —c̄jare ĩiupa.

<sup>8</sup> To biro c̄ja ca ĩirop̄m̄, Jesús c̄ja mena niiḡm̄ c̄jare c̄ ca ĩiriquere t̄goeña b̄n̄aura. <sup>9</sup> Toor̄m̄ ca niiricarā tua earā, niipetiro c̄ja ca ĩariquere Jesús buerā, p̄na amo peti, d̄pore j̄c̄aga penituario ca niirāre, ñucā aperā c̄are, c̄jare wedeupa. <sup>10</sup> Teere ca queti wedericarā romiri pea: María Magdalena,



Juana, Santiago paco María, to biri aperã cãjare ca bapa cãti waaricarã romiri niuupa. <sup>11</sup> To biro cãja ca ïirije cã buerã peera, ïi mecãriquere biro cãjare biicãupa. To biri díamacũ cãjare tãorugatiupa. <sup>12</sup> To biro cãjare to ca bii pacaro, Pedro pea, maja operũ waagu ãmaacoaupi. Toopũ ea, jagueña jõene cojogu, cãre cãja ca ãmaarica quejeri wadore ãaupi. Jiro wii pee tua waagu, to biro ca biiriquere “¿Do biro peti to biibujapari yéé?” ïi tãgoeñarique paicã tua waaupi.

*Emaús waarica maapũre ca biirique  
(Mc 16.12-13)*

<sup>13</sup> Tii rãmurena, pũarã cãja mena macãrã, Emaús macã Jerusalén menare, once kilómetros'pũ ca niiri macãpũ waarã waaupa. <sup>14</sup> Too waarã, niipetirije ca biiriquere wede peni nũnũa waaupa. <sup>15</sup> Teere wede peni, ameri wede majio cãja ca ïi nũnũa waarucuro, Jesús'ra cãjare emuri, cãja mena waacã nũnũa waaupi. <sup>16</sup> Cãja peera cãre cãja ca ãacã pacaro, jĩcã wãmeacã cãjare ca bii camotaro macã, “Cũ niicumĩ,” ïi ãa majitiupa.

<sup>17</sup> Jesús pea o biro cãjare ïi jãiñaupi:

—¿Ñee unore mũja ameri wede peni nũnũa waati? —ĩiupi.

Cãja pea tãgoeñarique pairãra tua nũcãupa. <sup>18</sup> To biro cã ca ïiro jĩcũ cãja mena macã Cleofas ca wãme cãtigũ, o biro ïi yũaupi:

—¿Mũ jĩcũra mũ niiti, Jerusalén'ra nii pacagu, tii macãre ati rãmurire ca biijãrijere ca majitigu? —cãre ïiupi.

<sup>19</sup> To biro cã ca ïiro:

—¿Do biro to biijãri? —ĩi jãiñaupi Jesús.

Cūja pea o biro cūre ñi yuupa:

—Jesús, Nazaret macūre ca biijārijere jāa ñi. Cūa, Ũmureco Pacu yee quetire wede jūgueri maja, Ũmureco Pacu, ñucā bojoca cūja ca ña cojorore cū ca tiirije, cū ca wederije ména cāare, do biro ca tiya manigu niimiwi. <sup>20</sup> Paia uparā, to biri manire ca juo niirā, cūre cūja jā cōacājato ñirā aperāpūre cūre noni cōacājāwa; cūja pea yucu tenipu cūre paa pua tuu, tii jā cōacājāwa. <sup>21</sup> Jāa pea, “Israelitas're ca doti epe niirāre ametuenerucumi,” jāa ñi yuemiwu. Ate niipetirije ca biijāro jiro, mee itia ruwu ametuacoa. <sup>22</sup> To ca bii pacaro, jīcārā jāa mena macārā romiri ucueneri wāme jāare wedejāwa tee peere. Meepu boeri tabere, meepuacā maja opepu ñarā waamijapa. <sup>23</sup> Cū upari niiquirique peera bhatijapa. Tua earā, jīcārā Ũmureco Pacu puo macārā baua eari, “‘Jesús catimi,’ jāare ñijāwa,” jāare ñi wede tua eajāwa. <sup>24</sup> Jiro jīcārā jāa mena macārā maja opepu ñarā waamijapa ñucā. Nomia cūja ca wedejārore birora ñajapa cūja cāa, Jesús upu peera ñatijāna —cūre ñi wedeupa.

<sup>25</sup> To biro cūja ca ñiro tuo, Jesús pea o biro cūjare ñiupi:

—¿No cōro peti tuo puoti, ñucā Ũmureco Pacu yee quetire wede jūgueri maja cūja ca ñirique niipetirorena tuo nūñjee jeeñoti, ca biirā peti maja niicāti? <sup>26</sup> ¿Too docare Ũmureco Pacu cū ca tiicojogu Mesías, Wiogu cū ca niiparo jūguero, ñañaro cū tamoricaro manipari? —ñiupi.

<sup>27</sup> To biro cūjare ñi, Ũmureco Pacu wederique cū ca biipe maquēre cūja ca owarique niipetirije, Moisés cū ca owaquirique mena cūjare wede

juo waa, ʘmureco Pacu yee quetire wede ju gueri maja cūja ca owariqueru mena cūjare wede majio nuna waaupi.

<sup>28</sup> Cūja ca waarica macāre cūja ca ea waarora, Jesús pea ca ametuacoapare biro boca biiupi. <sup>29</sup> To biro cū ca biiro cūja pea:

—Waaticāña. Anora jāa mena tuaya. Mee, ñamipu nii. Naitiacoaropu bii —cūre iūpa. To biro cūja ca iiro cūja mena tuarugu jāa waaupi. <sup>30</sup> Jiro, cūja mena baarique peorica pīi putopu duwigu, pan're ami, ʘmureco Pacure, “Añu majuropecā” iū juu bue, pan're pee batori cūjare tiicojoui. <sup>31</sup> To biro cū ca tiirije menara, cūre iā majiupa. Cū pea yaicā ūmaa waaupi.

<sup>32</sup> To cōrora cūja pea o biro ameri iūpa:

—¿To birira maapu mani mena wede peni, ʘmureco Pacu yee cūja ca owa cūriquere manire wede majio, cū ca iū nuna dooro, mani yeripare to cōro uceneri wāme manire to boca bii niiti-japari? —iūpa. <sup>33</sup> To biro iū, jicātorā tuacoapa ñucā Jerusalén peera. Toopu earā, Jesús buerā puā amo peti, dupore jicāga penituario ca niirā, aperā cūja mena macārā, ca nea pooricarāre buā eaupa.

<sup>34</sup> Cūja pea o biro cūjare iū bocaupa:

—Díamacūra Wiogu cati tuagura biijapi. Simón Pedrore baua eajapi —cūjare iūpa.

<sup>35</sup> Cūja pee cāa ñucā maapu cūja ca waaro cūjare ca biiriquere, ñucā Jesús pan'gare cū ca pee batoro cūre cūja ca iā majiriquere, cūjare wedeupa.

*Jesús cū buerāre cū ca baua earique  
(Mt 28.16-20; Mc 16.14-18; Jn 20.19-23)*

\* **24:32** 24.32 “To birira mani yeri añuro méé patu paajapa.”

<sup>36</sup> Cūja pea ména atere cūja ca wede niirora, Jesús pea cūja watoa baua ea n̄ac̄ari, o biro cūjare ïi añu dotiupi: “Añuro niirique m̄ajare to niijato,” ïiupi. <sup>37</sup> Cūja pea, “Ca bii yairic̄a wātī niicumī” ïi t̄ugoeñari, uc̄ac̄a yai waaupa.

<sup>38</sup> To biro cūja ca biiro Jesús pea o biro cūjare ïiupi:

—¿Ñee tiirã m̄aja uc̄acoati? ¿Ñee tiirã “Cūra niimi,” yure m̄aja ïititi? <sup>39</sup> Yu amorire, yu d̄aporire ïaña. Yura yu nii. Yure padeña, ïa, tii ñaaqué. J̄ic̄u ca bii yairic̄a wātīa, yu ca biiro yure m̄aja ca ïarore biro d̄í cuti, òa cuti, biitimi —ïiupi.

<sup>40</sup> To biro ïiḡura, cū amorire, cū d̄aporire cūjare ïñoupi. <sup>41</sup> Cūja pea buaro m̄jea nii, uc̄aa, biima ïirã, “Cūra niimi,” cūja ca ïitiro mac̄a, o biro cūjare ïi j̄añaupi Jesús:

—¿Anore baarique uno m̄aja c̄oti? —ïiupi.

<sup>42</sup> To biro cū ca ïiro, wai p̄horic̄a d̄ucare cūre tiicojupa. <sup>43</sup> Cū pea tii d̄ucare amiri, cūja ca ïa cojorora baaupi.

<sup>44</sup> Baa yapano, o biro cūjare ïiupi:

—“Yure ca biij̄arijea, m̄aja mena niiḡu, Moisés niiqūric̄a cū ca owarique, Æmareco Pac̄u yee que-tire wede j̄ugueri maja, to biri Æmareco Pac̄ure baja n̄ac̄u buorica p̄urip̄u† yu yee maquēre cūja ca owarique ca ïiire biro biirucu,” m̄ajare yu ca ïi wederique biro biij̄aw̄u —ïiupi.

<sup>45</sup> To biro ïi, cūja ca t̄ugoeña niirijep̄ure p̄āupi, Æmareco Pac̄u wederiquere cūja ca t̄ao majipere biro ïiḡu.

<sup>46</sup> O biro cūjare ïiupi:

† 24:44 24.44 Salmos.

—O biro ñi owarique nii: “Ɛmureco Pacu cã ca tiicojoricu Mesías bii yai, ñucã itia rumu jiro cati tua, biirucumi. <sup>47</sup> Cã ca dotirije mena, bojoca poogaari cõrorena, Ñañarije muja ca tiirijere tii yerijãa tũgoeña wajoaya, ñañarije muja ca tiirijere Ɛmureco Pacu mujare cã acoboato ñirã,’ ñi wede jũorique niirucu Jerusalén ména,” ñi. <sup>48</sup> Mujara muja nii, atere “To birora biiwu,” ca ñi wedeparã. <sup>49</sup> Yu pea, yu Pacu, “Yu tiicojorucu” cã ca ñiricu Añuri Yerire mujare yu tiicojorucu. Muja pea ména, Jerusalén macãrã niicãña, umureco tutipũ maquẽ yeri tutuarique ca doorijere muja ca boca amiparo jũguero —cũjare ñiupi Jesús.

*Jesús umureco tutipũ cã ca tua mña waarique  
(Mc 16.19-20)*

<sup>50</sup> Jiro Jesús, Betaniaru cũjare jũo waa, toorũ cã amorire juu mñene, añuro cũjare ca bii mña nũcãpere cũjare jãi bojaupi. <sup>51</sup> Añuro cũjare ca bii mña nũcãpere cũjare jãi boja niigũra, cũjare camotati, umureco tutipũ amicã mña waa ecoupi. <sup>52</sup> Cũja pea cãre ñi nũcã bũo yapano, bũaro ujea niirique mena Jerusalén'ru tuacoaura. <sup>53</sup> Ɛmureco Pacu yaa wiipũ to birora Ɛmureco Pacure baja peo nũcã bũo, tiicõa niirucuura.

To biro to biijato.

Lucas

**Umareco pacu wederique**  
**The New Testament in the Waimaha language of**  
**Columbia**  
**El Nuevo Testamento en el idioma Waimaha de**  
**Colombia**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Waimaja (Waimaha)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Waimaha

Brazil

[bao]

**Copyright Information**

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Waimaha

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

All rights reserved.

2023-04-20

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

cli

b27487a1-9972-5a73-bd06-ca59527b1979